

Exija hoy nuestro Suplemento en Colores

PIO XII PREVINO AL MUNDO CONTRA EL PELIGRO DE LAS EXPLOSIONES NUCLEARES

Su Mensaje de Navidad dice que está en juego suerte del género humano

CIUDAD DEL VATICANO, 24. — (UP). — El Papa Pío XII propuso hoy la prohibición de las pruebas nucleares y un sistema internacional de desarme.

En su mensaje anual de Navidad, transmitido por radio al mundo entero, el Sumo Pontífice puso en guardia al hombre

contra el peligro de más explosiones nucleares. Afirmó que está en juego la suerte "total del género humano".

Sin mencionarlo por su nombre, el Papa dio su aprobación a la propuesta del Presidente Eisenhower de una inspección aérea mutua de las instalaciones militares y el plan de instalar

puestos de observación y de control similares en todas partes del mundo.

Desde su trono dorado en el Salón del Consistorio del Palacio Apostólico, Su Santidad leyó durante 45 minutos su mensaje de Navidad. Sus palabras fueron dirigidas a 16 cardenales y a otros

altos dignatarios de la Iglesia allí presentes, y transmitido en 29 idiomas a todo el mundo.

LA LOCURA DE LA HUMANIDAD. — Después de trazar un cuadro terrible de lo que resultaría del uso de armas nucleares

(A la página 10, columna 7)

TIEMPO PARA SANTIAGO:

NUBOSIDAD PARCIAL

TEMPERATURA AYER:

MÁXIMA: 27,8 grados C. a las 15 horas.

MÍNIMA: 10,8 grados C. a las 6 horas 45 minutos.

SEIS: Saldrá a las 5 horas 21 minutos, y se pondrá a las 19 horas 54 minutos. — La Luna saldrá a las 15 horas 11 minutos, y se pondrá a la 1 hora 22 minutos del día 25.

PASE: Luna llena el 28 del presente.

LA NACION

AÑO XXXIX — DOMINGO 25 DE DICIEMBRE DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 25.— N.º 13.899

TRAS LA RUTA DE LA ESTRELLA...



tras la iluminada ruta señalada por la estrella, los tres Reyes Magos, Gaspar, Melchor y Baltasar, llevan su cargamento de dios, oro y mirra al Hijo de Dios, al niño que en un dia como hoy, desde un humilde pesebre de la Ciudad de Belén, vino al

Esposa de S. E. envió un mensaje de fe y cariño a todos los niños

"El esfuerzo y el trabajo son las armas que tenéis", dijo.

La Primera Dama de la República, señora Graciela Letelier de Ibáñez, transmitió anoche el siguiente mensaje de Navidad para todos los niños del país:

NIÑOS DE CHILE:

En esta Nochebuena quiero hacer llegar a vosotros mi mensaje de cariño y de fe en vuestro porvenir. Como madre, dese referirme al nacimiento simbólico de esta noche, que nos trae aquello en que Jesús Nazareno viene al mundo, trayéndonos su propio Mensaje de Paz. Como entonces, la esperanza palpita en cada corazón alejando el pesimismo de las horas amargas. Miremos al futuro, con la fe puesta en nosotros mismos, avancemos por la dura senda de la vida siempre dispuestos a vencer. El esfuerzo y el trabajo son las armas que el destino coloca en nuestras manos para que triunfen más tarde y sean hombres honrados y dignos.

NINOS DE CHILE, en esta Navidad quiero que sepan que el Presidente de la República, está empeñado en ayudarlos en su afán de superación. Que su Gobierno anhela que se eduquen y sean en el futuro los hombres dispuestos a hacer verdadera patria en esta tierra que los vio nacer y a la que nos debemos por entero.

Ruego a Dios, desde el fondo de mi alma, que esta Navidad sea feliz para todos los hogares de Chile y que Jesús, recién nacido, los acompañe a ustedes, colmándolos de todas mis bendiciones, y felicidades".

EL JEFE DEL ESTADO RESOLVERÁ MAÑANA SOBRE RENUNCIA DE KOCH

Ataque de hemiplejia sufrió el señor Koch

S. E. el Presidente de la República, resolverá mañana sobre la renuncia del Ministro del Interior, don Osvaldo Koch, quien se encuentra enfermo de cuello, afectado de un ataque de hemiplejia que le sobrevino el viernes, a las 20 horas, poco después de haber dimisionado como Secretario de Estado.

Mientras tanto, subrogará el Interior el Ministro de Economía y Hacienda, don Oscar Herrera, a quien le ha correspondido también subrogar en Relaciones Exteriores, por ausencia de la capital del titular, contralmirante señor Kaare Olsen.

SALUDOS DE PASCUA DEL CARDENAL CARO

Con motivo de las festividades de Navidad, fecha memorable para la Iglesia Católica, el Cardenal Arzobispo de Santiago, S. E. Monseñor Dr. José María Caro, envió a los católicos de Chile el siguiente mensaje:

En esta fecha memorable, queremos hacer llegar a nuestros amigos y conocidos y a nuestros familiares en general, nuestro saludo de Pascua, deseándoles todo lo mejor de bendiciones del Padre de los cielos, que nos recuerda la hermosa celebración de su amor hacia los hombres, dándoles a su Hijo Salvador de la Humanidad,

"La fiesta de la Pascua de Nuestro Señor Jesucristo, que nos recuerda la hermosa celebración de su amor hacia los hombres, dándoles a su Hijo Salvador de la Humanidad,

Un mensaje de cariño y de fe



Señora Graciela Letelier de Ibáñez, esposa del Presidente de la República, mientras da lectura a su cariñoso mensaje de Navidad dirigido a todos los niños de Chile. "Este mensaje —les dirijo— lleva todo mi cariño hacia vosotros y la fe que alienta sobre vuestro destino". Una cadena nacional de emisoras hizo llegar a todos los hogares del país la palabra de maternal afecto de la Primera Dama inspirada en nobles y humanitarios propósitos.

Feliz Pascua y Próspero Año Nuevo!

desea a todos sus clientes

LIBRERIA

"EL SEMBRADOR"

y les recuerda que ahora les atenderá en sus dos locales

PASAJE MATTE 342 - ALAMEDA 758

Alegria y paz de Nochebuena precedieron celebración del Nacimiento del Nazareno

En 5.590 templos fue escuchada con unción la "Misa del Gallo"

Mensajes de Navidad del Cardenal Caro y de la Primera Dama de Chile

Con el recogimiento y alegría tradicionales, la ciudad de Santiago recordó anoche el nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo, celebración que culminó cuando la Catedral, las cinco basílicas y las cuatrocientos iglesias, capillas y oratorios echaron a vuelo sus campanas para anunciar que quedaba 19 días para la Navidad. A las 5 horas, vino al mundo el Nazareno. Simultáneamente, la "Misa del Gallo" fue cantada en los 5.590 templos que existen en el territorio nacional.

Mientras tanto, en los barrios, los fuegos artificiales, la música y el baile dieron carácter popular a la fiesta máxima del cristianismo. En el centro, verdaderas carrozas humanas venidas desde los cuatro puntos cardinales de la ciudad, encabezadas por trineos con juguetes olvidados o invadieron restaurantes y fuentes, de soda en búsquedas del tradicional "cola de mono" o "aloja en cuñet" las bebidas clásicas de estas festividades.

MENSAJES DE SALUDO. —

Anoche, la Primera Dama de la República, señora Graciela Letelier de Ibáñez leyó a la infancia de Chile su Mensaje de Fe, Esperanza y Caridad, que fue escuchado con fervor por miles de niños de todas las ciudades y villorrios y cuyo texto damos a conocer en columnas aparte.

Por su parte, mientras el Santo Padre, transmitió su bendición al mundo católico, el Cardenal de Santiago, Dr. José María Caro Rodríguez, envió a través de las radioemisoras su Mensaje a los creyentes chilenos, que damos en información aparte.

El Comandante en Jefe del Ejército general don Raúl Arellano, envió un saludo a las tropas a su mando recordando la magnificencia de esta fecha.

La guarnición en la Antártida

no fue olvidada en la celebración de anoche. Mediante transmisiones especiales de radio, sus familiares pudieron conversar brevemente con cada uno de sus miembros e imponerse del magnífico estado de salud en que se encuentran.

En esta forma se supo que en el lejano territorio polar chileno también se celebró la

Navidad con "Pan de Pascua" y "Cola de Mono" mientras afuera el tiempo se mostraba más benigno.

DISTRIBUCIÓN DE JUGUETES. — La esposa del Primer Mandatario, siempre preocupada de llevar un poco de alegría a los hogares modestos dio por terminada la distribución de juguetes a través del Comité Nacional de Navidad.

Según las cifras estadísticas, cerca de medio millón de niños de Santiago recibieron su ju-

(A la página 2, columna 7)

SALUDOS DE NAVIDAD

RECIBIO AYER S. E.

A media noche de ayer, como es tradición en Chile, cuando llegó a la Presidencia de la República para dar a S. E. los saludos de Navidad, los altos jefes de la Administración Pública, entidades semificiales y de administración autónoma.

Las tres ramas de la Defensa Nacional se hicieron representar por una delegación de altos jefes del Ejército, Marina y Aviación, encabezados por el Ministro de Defensa, coronel don Raúl Villegas Vergara, y de los Caballeros de Chile, por el general don Jorge Ardiles Galdames.

Asimismo, el Primer Mandatario ha recibido telegramas de felicitación de Pascua y Año Nuevo, de casi todos los Jefes de Estado de las naciones pertenecientes a las Naciones Unidas.

Ciudad del Vaticano. — Fotografía tomada ayer al Sumo

Pontífice en los momentos en que dirigía al mundo su tradicional mensaje de Navidad, el que fue radiodifundido en 22 idiomas.

En esta oportunidad, Pío XII puso especial énfasis en los peligros que se ciernen sobre la humanidad como consecuencia de nuevos experimentos o empleo futuro de bombas atómicas

y de hidrógeno. — (Radiofoto de United Press)

La leche fue declarada artículo de primera necesidad y su precio fijado en \$ 32 el litro

El decreto respectivo fue firmado ayer por S. E.

La Asociación de Productores de Leche, a pesar del acuerdo con el Gobierno de postergar el alza del precio de la leche, decidió aumentar los antecedentes que justificaban la última alza de precios, mantuvo ayer el precio de este vital artículo alimenticio a \$ 40 el litro puesto a domicilio. En vista de este hecho, el Supremo Gobierno no acordó en uso a disposiciones legales, declarar a la leche artículo de primera necesidad y fijar su precio de venta al detalle.

EL DECRETO. — S. E. el Presidente de la República y el Ministro de Economía, señor Oscar Herrera Páez, firmaron ayer el siguiente decreto: "N.º 1.419 de 24 de diciembre de 1955. Considerando que cuando el Gobierno dejó libre el precio de la leche, lo hizo para que jugara libremente la oferta y la demanda."

"Que precisamente se ha hecho coincidir esta alza con la discusión del proyecto de compleción de precios en el Congreso Nacional; lo que denota que no se está obviando

que el momento escogido para

alzar este precio es el menos oportuno, ya que esta época del año es de mayor producción de leches y que el consumo es muy grande, lo que es un dato dedicado al resultado popular. Este es un amargo recordatorio de una determinación abiertamente injusta e indolente, como es la que se indica:

"Que precisamente se ha hecho coincidir esta alza con la discusión del proyecto de compleción de precios en el Congreso Nacional; lo que denota que no se está obviando

que el momento escogido para

(A la página 2, columna 6)

tejofix M.R.
el aparato para tejer
que hace del trabajo un placer...

Rendimiento máximo para la industria casera

Sólo un movimiento para tejer
84 centímetros de ancho útil
CON PORTAHILLO, que evita
poner el hilo manualmente

Grandes facilidades de pago
ENSEÑANZA GRATUITA

tejofix M.R.
PASAJE MATTE LOCAL 345
CASILLA 9453-STGO.

En la noche del nacimiento del Niño, se realizó una misa en la Iglesia Católica, el Cardenal Arzobispo de Santiago, S. E. Monseñor Dr. José María Caro, envió a los católicos de Chile el siguiente mensaje:

En esta fecha memorable, queremos hacer llegar a nuestros amigos y conocidos y a nuestros familiares en general, nuestro saludo de Pascua, deseándoles todo lo mejor de bendiciones del Padre de los cielos, que nos recuerda la hermosa celebración de su amor hacia los hombres, dándoles a su Hijo Salvador de la Humanidad,

"La fiesta de la Pascua de Nuestro Señor Jesucristo, que nos recuerda la hermosa celebración de su amor hacia los hombres, dándoles a su Hijo Salvador de la Humanidad,

que nos recuerda la hermosa celebración de su amor hacia los hombres, dándoles a su Hijo Salvador de la Humanidad,

que nos recuerda la hermosa celebración de su amor hacia los hombres, dándoles a su Hijo Salvador de la Humanidad,

(A la página 2, columna 7)

Mensaje de Pascua del Ministro Benjamín Videla a las Fuerzas Armadas

El Ministro de Defensa Nacional, coronel don Benjamín Videla, envió el siguiente mensaje de Pascua y Año Nuevo a las Fuerzas Armadas:

En este tiempo, en que nuestros compatriotas celebran júbilos y emociones por la Navidad y por la llegada de las Fiestas de Pascua y Año Nuevo, nos es muy honoroso y placentero hacer llegar a todas las Fuerzas Armadas de mi patria, en nombre de S. E., el Presidente de la República, como en el mío propio, las expresiones de nuestras satisfacciones más honda y orgullosas por la forma en que los componentes del Ejército, Armada y Fuerza Aérea de Chile cumplieron durante 1955 sus tareas profesionales y su misión constitucional, de acuerdo con sus tradiciones y con el afán de superación que las caracterizan.

No fue dable comprobar, personalmente y en especial durante las grandes ceremonias oficiales, la coordinación capitalista y militar entre las tres instituciones, lo que asegura la solida integralidad de la defensa de nuestra soberanía; examinar la gran espaldad técnica de todos los Altos Mandos y Estados Mayores y la excelente preparación de todos los jefes, oficiales suboficiales y soldados, dando siempre el ejemplo y ver el entusiasmo y fervorosas actitudes de estos marines y comandos para servir, con noble sacrificio y ferocia disciplina, los rigores naturales de los escenarios de tierra, mar y aire, en donde actuaron, como también a las privaciones duras e incesantes a la vida de campaña de De-

los grandes ejercicios similares de la guerra.

Esta demostración del valor y espaldad de la raza humana, que supera una vez más, rendimos al patrioismo, la simpatía y la comprensión de las masas y poblaciones en donde se ejerció el período de campañas, dando al mundo el ejemplo de la Fuerza Armada durante el año que transcurrió, asegurando el orden público y libertad de trabajo cuando fue necesario; y, como ellos, asumimos con su sueldo en momentos de calamidades públicas y siguen en sus trabajos en pro del adelanto de regiones lejanas del territorio, nos permite acomodarnos con hechos ejercitados y seguramente que al servicio del país, en el salvaguardar integridad y derechos de nuestra soberanía y un factor poderoso del progreso nacional.

En justa y merecida retribución espiritual, en esta ocasión en que transcurre el final de otro año provechoso y edificante, y en que esperamos con fe y optimismo que ayer, en nombre del Ejército y Oficiales, como interpondrá a su siniestra que formó y tomó en nuestras banderas victoriosas como posible de Chile en armas, hago llegar sus más caros deseos y fervientes votos de Felices Pascuas y Venturosos Año Nuevo a todo el personal de las Fuerzas Armadas, en actividad, en retiro y de la reserva, como a sus caros familiares y allegados, y a los amigos de aquellas que llegan hasta los lejanos pueblos de la Antártida y de Pascua, resguardar abrigadamente el honor de la bandera de la República de Chile. (R.G.) Benjamín Videla Vergara, coronel, Ministro de Defensas Nacional.

Precios prohibitivos en juguetes



La más audaz y desembocada especulación en laventa de juguetes está practicando la gran mayoría de los comerciantes establecidos en la vía pública, los que cobran más de lo que les impone las autoridades a las cajas de previsiones, que se elevan a veces hasta el millón de pesos. El finiquito que han puesto la tasa de \$ 100 mil pesos que les cobra la Municipalidad por los permisos, parece que solo les autoriza para tomar dos metros de frente por uno de fondo, en la práctica ellos abarcan extensiones que llegan hasta los cinco, seis o siete metros. En cambio, los comerciantes establecidos, que tienen en su contra todos los gastos encunciados más arriba, tienen que conformarse que en las propias puertas de sus negocios les arrebaten la clientela.

Alcalde de Australia envió un mensaje a la Alcaldesa de Santiago

DON LUIS RAMIREZ SANZ APLAUDA INICIATIVA DE LA FIRMA VESTEX

Don Luis Ramírez Sanz envió ayer una concepcionista nota al señor Carlos Vial Espinosa, presidente del Consejo de Vestex, por la iniciativa de esta firma de formar sociedades constructoras de viviendas para sus personas, con sus necesidades específicas.

Dijo en su nota, el señor Ramírez Sanz:

El año 1927 se celebró en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, la Semana Obrera de la Hacienda Popular, a iniciativa de las Sociedades Mutualistas de esa ciudad.

Concurrieron a sus deliberaciones derecho a voz y voto, ingenieros, arquitectos, calculistas, jefes de obras y demás elementos que participaron en el programa de edificaciones.

Entre sus principales conclusiones —que recuerdo por haber tomado parte en la mesa directiva que dirigió los debates— se recomendó la importancia de que las empresas industriales interesaran a sus empleados y obreros en las utilidades que gracias al aporte colectivo del capital y el trabajo se producen en esas empresas, y se contemplaba principalmente la creación de Mutualidades.

Asistieron a la reunión de cien representantes de las Universidades Católica de Chile y de Concepción, del Ministerio de Relaciones Exteriores, de la Dirección General de Correos y Telégrafos, de la UNESCO y gran número de bibliotecarios de todo el país.

La posesión de la casa propia, alrededor de la fábrica, deberá pro-

ducir una permanente efectuación convivencia entre los empresarios y sus modestos colaboradores.

Así, economizando los gastos de movilización y aprovechando mejor el tiempo que demanda los correspondientes viajes del hogar a la fábrica, se logrará una vida de higiene y alegría, permitirá que se cambie en ambiente de descanso lo que predomina, por un reconocimiento de alegría ante la seguridad de un mejor standard de vida.

Si el ejemplo que ha dado el señor Vial es seguido por empresas como la mencionada, se irán terminando las huelgas periódicas y se resolverá de una manera definitiva el problema social obrero en nuestro país.

Entre sus principales conclusiones —que recuerdo por haber tomado parte en la mesa directiva que dirigió los debates— se recomienda la importancia de que las empresas industriales interesaran a sus empleados y obreros en las utilidades que gracias al aporte colectivo del capital y el trabajo se producen en esas empresas, y se contemplaba principalmente la creación de Mutualidades.

Asistieron a la reunión de cien

representantes de las Universidades Católica de Chile y de Concepción, del Ministerio de Relaciones Exteriores, de la Dirección General de Correos y Telégrafos, de la UNESCO y gran número de bibliotecarios de todo el país.

La posesión de la casa propia, alrededor de la fábrica, deberá pro-

ducir una permanente efectuación convivencia entre los empresarios y sus modestos colaboradores.

Así, economizando los gastos de movilización y aprovechando mejor el tiempo que demanda los correspondientes viajes del hogar a la fábrica, se logrará una vida de higiene y alegría, permitirá que se cambie en ambiente de descanso lo que predomina, por un reconocimiento de alegría ante la seguridad de un mejor standard de vida.

Si el ejemplo que ha dado el señor Vial es seguido por empresas como la mencionada, se irán terminando las huelgas periódicas y se resolverá de una manera definitiva el problema social obrero en nuestro país.

Entre sus principales conclusiones —que recuerdo por haber tomado parte en la mesa directiva que dirigió los debates— se recomienda la importancia de que las empresas industriales interesaran a sus empleados y obreros en las utilidades que gracias al aporte colectivo del capital y el trabajo se producen en esas empresas, y se contemplaba principalmente la creación de Mutualidades.

Asistieron a la reunión de cien

representantes de las Universidades Católica de Chile y de Concepción, del Ministerio de Relaciones Exteriores, de la Dirección General de Correos y Telégrafos, de la UNESCO y gran número de bibliotecarios de todo el país.

La posesión de la casa propia, alrededor de la fábrica, deberá pro-

ducir una permanente efectuación convivencia entre los empresarios y sus modestos colaboradores.

Así, economizando los gastos de movilización y aprovechando mejor el tiempo que demanda los correspondientes viajes del hogar a la fábrica, se logrará una vida de higiene y alegría, permitirá que se cambie en ambiente de descanso lo que predomina, por un reconocimiento de alegría ante la seguridad de un mejor standard de vida.

Si el ejemplo que ha dado el señor Vial es seguido por empresas como la mencionada, se irán terminando las huelgas periódicas y se resolverá de una manera definitiva el problema social obrero en nuestro país.

Entre sus principales conclusiones —que recuerdo por haber tomado parte en la mesa directiva que dirigió los debates— se recomienda la importancia de que las empresas industriales interesaran a sus empleados y obreros en las utilidades que gracias al aporte colectivo del capital y el trabajo se producen en esas empresas, y se contemplaba principalmente la creación de Mutualidades.

Asistieron a la reunión de cien

representantes de las Universidades Católica de Chile y de Concepción, del Ministerio de Relaciones Exteriores, de la Dirección General de Correos y Telégrafos, de la UNESCO y gran número de bibliotecarios de todo el país.

La posesión de la casa propia, alrededor de la fábrica, deberá pro-

ducir una permanente efectuación convivencia entre los empresarios y sus modestos colaboradores.

Así, economizando los gastos de movilización y aprovechando mejor el tiempo que demanda los correspondientes viajes del hogar a la fábrica, se logrará una vida de higiene y alegría, permitirá que se cambie en ambiente de descanso lo que predomina, por un reconocimiento de alegría ante la seguridad de un mejor standard de vida.

Si el ejemplo que ha dado el señor Vial es seguido por empresas como la mencionada, se irán terminando las huelgas periódicas y se resolverá de una manera definitiva el problema social obrero en nuestro país.

Entre sus principales conclusiones —que recuerdo por haber tomado parte en la mesa directiva que dirigió los debates— se recomienda la importancia de que las empresas industriales interesaran a sus empleados y obreros en las utilidades que gracias al aporte colectivo del capital y el trabajo se producen en esas empresas, y se contemplaba principalmente la creación de Mutualidades.

Asistieron a la reunión de cien

representantes de las Universidades Católica de Chile y de Concepción, del Ministerio de Relaciones Exteriores, de la Dirección General de Correos y Telégrafos, de la UNESCO y gran número de bibliotecarios de todo el país.

La posesión de la casa propia, alrededor de la fábrica, deberá pro-

ducir una permanente efectuación convivencia entre los empresarios y sus modestos colaboradores.

Así, economizando los gastos de movilización y aprovechando mejor el tiempo que demanda los correspondientes viajes del hogar a la fábrica, se logrará una vida de higiene y alegría, permitirá que se cambie en ambiente de descanso lo que predomina, por un reconocimiento de alegría ante la seguridad de un mejor standard de vida.

Si el ejemplo que ha dado el señor Vial es seguido por empresas como la mencionada, se irán terminando las huelgas periódicas y se resolverá de una manera definitiva el problema social obrero en nuestro país.

Entre sus principales conclusiones —que recuerdo por haber tomado parte en la mesa directiva que dirigió los debates— se recomienda la importancia de que las empresas industriales interesaran a sus empleados y obreros en las utilidades que gracias al aporte colectivo del capital y el trabajo se producen en esas empresas, y se contemplaba principalmente la creación de Mutualidades.

Asistieron a la reunión de cien

representantes de las Universidades Católica de Chile y de Concepción, del Ministerio de Relaciones Exteriores, de la Dirección General de Correos y Telégrafos, de la UNESCO y gran número de bibliotecarios de todo el país.

La posesión de la casa propia, alrededor de la fábrica, deberá pro-

ducir una permanente efectuación convivencia entre los empresarios y sus modestos colaboradores.

Así, economizando los gastos de movilización y aprovechando mejor el tiempo que demanda los correspondientes viajes del hogar a la fábrica, se logrará una vida de higiene y alegría, permitirá que se cambie en ambiente de descanso lo que predomina, por un reconocimiento de alegría ante la seguridad de un mejor standard de vida.

Si el ejemplo que ha dado el señor Vial es seguido por empresas como la mencionada, se irán terminando las huelgas periódicas y se resolverá de una manera definitiva el problema social obrero en nuestro país.

Entre sus principales conclusiones —que recuerdo por haber tomado parte en la mesa directiva que dirigió los debates— se recomienda la importancia de que las empresas industriales interesaran a sus empleados y obreros en las utilidades que gracias al aporte colectivo del capital y el trabajo se producen en esas empresas, y se contemplaba principalmente la creación de Mutualidades.

Asistieron a la reunión de cien

representantes de las Universidades Católica de Chile y de Concepción, del Ministerio de Relaciones Exteriores, de la Dirección General de Correos y Telégrafos, de la UNESCO y gran número de bibliotecarios de todo el país.

La posesión de la casa propia, alrededor de la fábrica, deberá pro-

ducir una permanente efectuación convivencia entre los empresarios y sus modestos colaboradores.

Así, economizando los gastos de movilización y aprovechando mejor el tiempo que demanda los correspondientes viajes del hogar a la fábrica, se logrará una vida de higiene y alegría, permitirá que se cambie en ambiente de descanso lo que predomina, por un reconocimiento de alegría ante la seguridad de un mejor standard de vida.

Si el ejemplo que ha dado el señor Vial es seguido por empresas como la mencionada, se irán terminando las huelgas periódicas y se resolverá de una manera definitiva el problema social obrero en nuestro país.

Entre sus principales conclusiones —que recuerdo por haber tomado parte en la mesa directiva que dirigió los debates— se recomienda la importancia de que las empresas industriales interesaran a sus empleados y obreros en las utilidades que gracias al aporte colectivo del capital y el trabajo se producen en esas empresas, y se contemplaba principalmente la creación de Mutualidades.

Asistieron a la reunión de cien

representantes de las Universidades Católica de Chile y de Concepción, del Ministerio de Relaciones Exteriores, de la Dirección General de Correos y Telégrafos, de la UNESCO y gran número de bibliotecarios de todo el país.

La posesión de la casa propia, alrededor de la fábrica, deberá pro-

ducir una permanente efectuación convivencia entre los empresarios y sus modestos colaboradores.

Así, economizando los gastos de movilización y aprovechando mejor el tiempo que demanda los correspondientes viajes del hogar a la fábrica, se logrará una vida de higiene y alegría, permitirá que se cambie en ambiente de descanso lo que predomina, por un reconocimiento de alegría ante la seguridad de un mejor standard de vida.

Si el ejemplo que ha dado el señor Vial es seguido por empresas como la mencionada, se irán terminando las huelgas periódicas y se resolverá de una manera definitiva el problema social obrero en nuestro país.

Entre sus principales conclusiones —que recuerdo por haber tomado parte en la mesa directiva que dirigió los debates— se recomienda la importancia de que las empresas industriales interesaran a sus empleados y obreros en las utilidades que gracias al aporte colectivo del capital y el trabajo se producen en esas empresas, y se contemplaba principalmente la creación de Mutualidades.

Asistieron a la reunión de cien

representantes de las Universidades Católica de Chile y de Concepción, del Ministerio de Relaciones Exteriores, de la Dirección General de Correos y Telégrafos, de la UNESCO y gran número de bibliotecarios de todo el país.

La posesión de la casa propia, alrededor de la fábrica, deberá pro-

ducir una permanente efectuación convivencia entre los empresarios y sus modestos colaboradores.

Así, economizando los gastos de movilización y aprovechando mejor el tiempo que demanda los correspondientes viajes del hogar a la fábrica, se logrará una vida de higiene y alegría, permitirá que se cambie en ambiente de descanso lo que predomina, por un reconocimiento de alegría ante la seguridad de un mejor standard de vida.

Si el ejemplo que ha dado el señor Vial es seguido por empresas como la mencionada, se irán terminando las huelgas periódicas y se resolverá de una manera definitiva el problema social obrero en nuestro país.

Entre sus principales conclusiones —que recuerdo por haber tomado parte en la mesa directiva que dirigió los debates— se recomienda la importancia de que las empresas industriales interesaran a sus empleados y obreros en las utilidades que gracias al aporte colectivo del capital y el trabajo se producen en esas empresas, y se contemplaba principalmente la creación de Mutualidades.

Asistieron a la reunión de cien

representantes de las Universidades Católica de Chile y de Concepción, del Ministerio de Relaciones Exteriores, de la Dirección General de Correos y Telégrafos, de la UNESCO y gran número de bibliotecarios de todo el país.

La posesión de la casa propia, alrededor de la fábrica, deberá pro-

ducir una permanente efectuación convivencia entre los empresarios y sus modestos colaboradores.

Así, economizando los gastos de movilización y aprovechando mejor el tiempo que demanda los correspondientes viajes del hogar a la fábrica, se logrará una vida de higiene y alegría, permitirá que se cambie en ambiente de descanso lo que predomina, por un reconocimiento de alegría ante la seguridad de un mejor standard de vida.

Si el ejemplo que ha dado el señor Vial es seguido por empresas como la mencionada, se irán terminando las huelgas periódicas y se resolverá de una manera definitiva el problema social obrero en nuestro país.

Entre sus principales conclusiones —que recuerdo por haber tomado parte en la mesa directiva que dirigió los debates— se recomienda la importancia de que las empresas industriales interesaran a sus empleados y obreros en las utilidades que gracias al aporte colectivo del capital y el trabajo se producen en esas empresas, y se contemplaba principalmente la creación de Mutualidades.

Asistieron a la reunión de cien

representantes de las Universidades Católica de Chile y de Concepción, del Ministerio de Relaciones Exteriores, de la Dirección General de Correos y Telégrafos, de la UNESCO y gran número de bibliotecarios de todo el país.

Sistema de bonos reajustables fomentará las inversiones realmente productivas

SAP CLAUSURA 10 PUESTOS DE JUGUETES POR ESPECULAR

Este último y violento ofrecimiento durante todo el año de ayer de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, dirigida por el Sr. Superintendente provincial, señor Fernando Echegaray Zerga, en contra de los especuladores en la venta de juguetes, fue como desde las primeras autorizaciones de la municipalidad administrativa e inspectores distribuidos entre los diversos sectores de la ciudad lograron mantener una efectiva vigilancia sobre las jugueterías establecidas y los puestos autorizados por la SAP, numerosas comerciantes fueron sorprendidos en in-

fraccionar los precios; fue así como a los dueños de los negocios de jugueterías establecidos se les pidió parte de infusión, en tanto que a los que mantenían quioscos callejeros se les retiró lo permitido para seguir comerciando.

El Superintendente, señor Silva Salinas, no expresó qué ofrecería la Municipalidad de Santiago para solicitarles que en el futuro no se autorice la instalación de quioscos de juguetes, en atención a que en su mayoría dichos comerciantes se obviaron en no querer respetar los precios.

DE LOS RETIRO EL PERMISO.— Presentemente el Superintendente, señor Luis Silva Salinas, obligó a los comerciantes callejeros a entregar los precios en el centro de la ciudad, lo que dio motivo a la formación de pequeños incidentes que no tuvieron mayor transcendencia, por tratarse aquellos que fueron sancionados oportuno por retirar su mercadería.

Finalmente, el Superintendente de Abastecimientos nos expresó que 46 comerciantes que especularon abiertamente con los precios de los juguetes en la vía pública les habían sido retirado el permiso para seguir vendiendo. En calle Ahumada se les fue retornado el permiso a los comerciantes: Ana, Rosario, Dr. Pérez de Soto, Juana Luisa Salazar, Pedro Vergara Reyes, Juan de Dios Pérez, Luis Márquez Salinas, Eugenio Toro y María Valencia.

Emisión no representa un aumento del circulante

El acuerdo del Consejo del Banco del Estado de autorizar una "emisión piloto" de bonos reajustables por un valor de 1.000 millones de pesos para el fomento agrícola y de 900 millones de pesos para el fomento de la Habitación Popular, significa una nueva modalidad en el rodaje habitual de las operaciones bancarias, ya que establece la aplicación de un nuevo sistema crediticio, que determinará el restablecimiento del crédito a mediano y largo plazo, y, por ende servirá al fomento de la producción en sus más interesantes y beneficiosas aspectos.

En nuestro país, en razón del alcance de la depreciación del signo monetario, las grandes entidades invierten sus utilidades y reservas casi exclusivamente en bienes raíces. Así, las Cajas de Previsión han podido soportar las pesadas cargas que les han impuesto sucesivas leyes, gracias a sus inversiones, cuyos valores se han multiplicado muchas veces en los últimos años. Otro tanto ha sucedido con grandes sociedades comerciales, industriales y financieras, constituyendo prácticamente una norma. Con la emisión de bonos reajustables se podrán realizar inversiones en dichos títulos, conservando el valor adquisitivo de los capitales, sin necesidad de soportar costosas administraciones que requieren los edificios de renta o las eventuales explotaciones agrícolas, cuyo manejo es capitalista muchas veces desastroso. Ahora, el inversionista adquirirá con los bonos reajustables medios cuadrados de educación e quintales métricos de trigo, libras de todo daño, con la única molestia de cobrar los dividendos res-

¡REGALOS PARA TODOS...!



Hieyth Castroviejo, María Soledad Santa Cruz y Flor Vargas, morenas de 16 años, las dos primas, y rubia de 17 primaveras la última, tienen regalos de Pascua, para todos los gustos, en una céntrica tienda. Como al comprador parece que no lo convencen las condiciones melódicas de un pito-canario, la propia María Soledad se encargó de ofrecerle un improvisado concierto que quisiera incluir en su programa Víctor Tevah... Hieyth, con una gaita de mano parece tener intenciones de acompañarla... Pero a pesar de tanta música, belleza y melodías, el posible comprador, parece haberse resuelto por un carrito romano.

FOMENTO DE LA PRODUCCION AGRICOLA.— Por otra parte el bono reajustable asume otro aspecto fundamental que es el de fomentar la producción agrícola y estimular el fomento de la Habitación Popular, con lo cual se cumple otro principio económico elemental: "a menor demanda baja de precios, más abundan los excedentes".

En resumen, el bono reajustable establece las siguientes ventajas contra la inflación: encuanta capitales destinados hoy al consumo superficial o a fines especulativos, hacia inversiones realmente productivas; las emisiones de bonos no representan aumentos del circulante ni que las inversiones no se hagan en el exterior ni contribuya a la formación de una conciencia antinflacionista, puesto que, por sus beneficiosos efectos, se estimula la adquisición y conservación de estos valores; hace que el ahorro sea verdaderamente atractivo, en especial para el pequeño ahorrista, quien percibe el incremento de su renta. Con el sistema actual de ahorro, el ahorro es menor, el ahorro se dedica al consumo capitalista en su nuevo sistema, a la inversa, ignorará en cuánto se valoriza el mismo capital, pero palpará los beneficios ya que es una garantía contra la desvalorización de las reservas de capital.

ESTIMULACION DEL AHORRO.— No es un contractual de crédito, por cuanto el Banco del Estado es el mediador entre los inversionistas y los administradores del movimiento de fondos, se operará siempre dentro del mismo Banco que es, a la vez, el regulador de las emisiones y de los préstamos.

Al informarnos al mediodía de ayer que la huella del cobre proseguía sin alteración en los tres grandes minerales el Ministro de Trabajo general don René Vidal no manifestó que había recibido telegrama desde Chuquicamata, según el cual los obreros están regresando lentamente al trabajo. Hasta la tarde del viernes habían vuelto a sus faenas veintisiete obreros y se espera que otros lo hagan en las próximas horas.

El general Vidal nos expresó que abrigaba la esperanza de que pronto se encontraría una fórmula de arreglo a este conflicto, que tiene paralizada la producción de cobre, con una pérdida de más de siete millones de dólares para el país —según se ha informado—. El Ministro confía en que los obreros tomarán conciencia de los graves daños que este movimiento significa para la nación y en que la cordura volverá a los espíritus que encuadra las discrepancias por la salida de la armada en bien de los intereses de todos. El señor Vidal recordó la consulta constitucional formulada por el Gobierno al Senado en lo referente a la condición jurídica del Estatuto del Cobre. Como se sabe, el Ejecutivo formuló las siguientes preguntas: 1) Si el Estatuto es una ley delegada o un decreto con fuerza de ley; 2) En caso afirmativo, si puede la Comisión General del Republicano observar las posiciones de don Cesar Cernuda o si debe generalmente tomar razón del decreto que lo promulgó; y 3) Si procede dictar un decreto de insistencia. El Senado está citado para mañana a las 16 horas.

El Ministro del Trabajo terminó, finalmente, solicitándonos que, por nuestro intermedio, hicierán llegar a todos los obreros de Chile su afectuoso saludo de Navidad y sus mejores deseos para el Año Nuevo.

Siempre en relación con el mismo conflicto, se supo ayer de buena fuente que la Anconda Copper había cancelado los contratos de trabajo a los dirigentes obreros del ministro, cuando éste iba a treinta días de haber tomado posesión del Gobierno.

DENEGRADA SOLICITUD.— El Ministro de la Corte de Apelaciones, don José María Ezquerre, quien instruye el sumario ordenado por el Supremo Gobierno por la huelga ilegal de los obreros y empleados del cobre, denegó, en la mañana de ayer, la solicitud de excarcelación presentada en favor de los tres dirigentes sindicatos detenidos, Arturo Miranda, David Verdugo y Octavio Cisternas.

Intendente informará a la Justicia de su actuación en juicio de ETCE.

El Intendente de la Provincia de Cautín, don Gustavo Luco, dará la respuesta al oficio que le fue enviado por el Juez del Tercer Juzgado de Mayor Cuerpo Civil de Santa Cruz, por el cual se le pide explicación a su determinación de no

proporcionar la fuerza pública para hacer efectivo el embargo a la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

El embargo ordenado por el Tribunal a la empresa fiscal de administración autónoma, emanó del juicio establecido por La Bambea de Cauquenes, en la que se demandó por el no pago de 154 letras, por un monto total de US\$ 1.949.563,82, suma que representa el valor de la compra de buques Berlitz y trobuhes Vetus.

SE PRESTAN BATERIAS DE AUTOS.— E. CELIS GAUTIER LIRA 631

Torres Orrego apelará contra el decreto del Min. de Salud Pública

Don Guillermo Torres Orrego, actual Superintendente de Seguridad Social, informó ayer en cuanto sea notificado, apelará ante la Contraloría General de la República contra el decreto del Ministerio de Salud Pública que lo designa en comisión de servicio en la misma Secretaría, por un período de seis meses. Manifestó el señor Torres Orrego que su apelación se fundamentaría en el artículo 127 del Estatuto Administrativo.

Al informar el viernes sobre el envío de ese decreto a la Contraloría, el Ministro de Salud, Dr. Barrios Ortiz, especificó que el Sr. Torres Orrego, deberá estudiar las modificaciones que se proponen introducir a la ley 10.383 que eliminó la Caja de Seguro Obrero Obligatorio para crear en su reemplazo el Servicio de Seguro Social.

El Sr. Torres Orrego será reemplazado como Superintendente, en calidad de suplente, por don Rolando González Bustos, actuario de la Superintendencia.

CONFERENCIA EN EL INSTITUTO CHILENO-JAPONES DE CULTURA

En cumplimiento al ciclo de conferencias organizado por el Instituto Chileno-Japonés de Cultura, el próximo miércoles 27, a las 18 horas, en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, directorio local en que funcionó el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el señor Francisco García Huldrobo Steel dictará su charla sobre el "Budismo y su influencia en el arte y en las costumbres del mundo asiático, de preferencia en el Japón".

Este interesante tema se ceñirá a siguientes temáticas: 1.º Recorrido del budismo; 2.º Los doctrinas del fundador; 3.º La doctrina; 4.º Su diversas ramificaciones; 4.º Bosquejo de los aspectos fundamentales del budismo; 5.º Su influencia en todos los aspectos fundamentales de la vida: el arte, la costumbre, etc.

Terminada la conferencia, se proyectará una película en colores de arte japonés.

Los socios del Instituto deberán pagar la entrada, la secretaria ubicada en calle Merced 336, departamento A para recoger la tarjeta de entrada, pues éstas son limitadas a la capacidad del local. Se abre de 11 a 13, y de 15 a 18 horas.

Ratificarán cuenta de irregularidades en la C. de EE. Particulares

Fuentes autorizadas nos informaron ayer que la Contraloría General de la República ratificó en todas sus partes la información entregada por los fiscales oficiales, Sergio Mirando y Vicente Monti Quiñones han estado investigando en el asunto de las irregularidades descubiertas en el otorgamiento de préstamos hipotecarios por la Caja de Empleados Particulares.

RETRETA DOMINICAL DEL ORFEO DE CARABINEROS EN LA PLAZA DE ARMAS

Carabineros de Chile presenta su "retreta" dominical con la participación especial del Orfeón Nacional que actúa directamente entre las 11 y las 12.30 horas, bajo la dirección del director de bandas, capitán señor Félix Figueroa Hernández.

Programa: 1. — Berlitz: "Himno"; marcha sinfónica; 2. — Pérsica; 3. — La marimba: "Barcarola de Serrilla"; obertura; 4. — Tchaikowsky: "Capricho Italiano"; poema sinfónico; 5. — Liszt: "Rapsodia húngara N.º 2"; rapsodia; 6. — Mohr y Gruber: "Noche de paz"; canción de Navidad; 7. — S. del Real: "Honra a la 2. Compañía"; marcha.

ESCUELA DE AVIACION "CAPITAN AVALOS"

CONCURSO DE ADMISION PARA EL AÑO 1956

Llamase a Concurso de Admisión para llenar vacantes para Cadetes, en las siguientes especialidades:

- Rama del Aire.
- Rama de Ingenieros.
- Rama de Defensa Antiaérea.
- Rama de Administración.

La recepción de solicitudes se cerrará el día 10 de ENERO, a las 24 horas.

REQUISITOS GENERALES

- a) Ser chileno de nacimiento.
- b) Ser soltero.
- c) Tener salud y aptitud física compatibles con las exigencias de la vida militar.
- d) CURSO DE LA RAMA DEL AIRE Y DEFENSA ANTIAÉREA:
— No tener más de 20 años y 6 meses.
— Haber rendido satisfactoriamente el 5º Año de Humanidades.
- e) CURSO DE LA RAMA DE INGENIEROS:
— No tener más de 21 años y 6 meses.
— Estar en posesión del título de Contador.
- f) EN SANTIAGO
Los interesados pueden solicitar prospectos de admisión en las Unidades de la Fuerza Aérea y Clubes Aéreos de todo el país.
- g) CURSO DE LA RAMA DE INGENIEROS:
Dirigirse a la Secretaría de Estudios, Escuela de Aviación, Gran Avenida, paseo 34, Guardia No. 3.

DICIEMBRE de 1955.

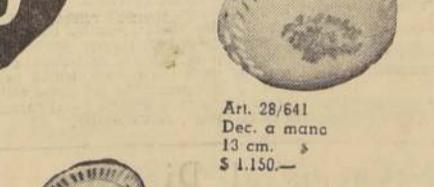
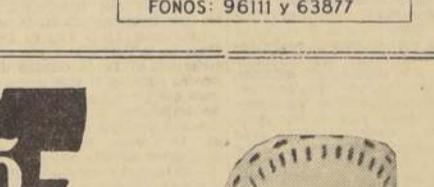
maletas

PARA AVION, BARCO Y TRENA

VALIJAS en todos los modelos. CARTERAS extenso surtido. Compre directamente en la fábrica.

LE GARANTIZAMOS GRAN DIFERENCIA DE PRECIO Y EXCELENTE CALIDAD.

FABRICA EN MANUEL RODRIGUEZ N° 438 LOCAL DE VENTAS: ALAMEDA 2447 FONOS: 96111 y 63877



Art. 28/714
\$ 13.000.— con 6 tazas
Dec. a mano
6 cm. alto
\$ 1.250.— taza y platillo

Art. 28/694
Dec. a mano
8 1/2 cm.
\$ 480.— c.u.

Art. 28/726
Dec. a mano
30 cm. alto
\$ 27.000.—

DESPACHAMOS CONTRA REEMBOLOSOS

JOYERIA
Casa ZELDIS
AHUMADA 158
TELEF. 85369
VENTAS POR MAYOR
ZELDIS S.A.C. e I.
UNION CENTRAL 1010- LOCAL 2
CASILLA 10113 - SANTIAGO



Menichetti Hnos. y Cía.

desea a su distinguida clientela

Una Feliz Pascua y
Un Próspero Año Nuevo.

SANTA ROSA 3280

Fonos: 51315 - 52251

SANTIAGO

Valparaíso - Teléf. 4083

Rancagua - Teléf. 496

San Vicente T. T. - Teléf. 57

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—AGUSTINAS 1268.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D.
Valor del ejemplar del día \$ 25.—Ejemplares atrasados: \$ 50.—

Santiago de Chile, domingo 25 de diciembre de 1955

El nacimiento de Cristo

EL dia 25 de diciembre de cada año celebra la humanidad una de sus más gloriosas efemérides. Se marca en esa fecha, gloriosa para el calendario cristiano, uno de esos acontecimientos que han dado rumbo definitivo a la historia, confirmándola en un especial destino. La civilización a que pertenecemos, si bien greco-latina en sus orígenes, es cristiana por la esencia moral que la dignifica y la realza.

Desde el período socrático adelante, el hombre del Mediterráneo, de la antigua ecumene, había trabajado por la obtención de una moral superior, que ofrecería un escenario más adecuado para el drama de la cultura. La civilización antigua, cimentada en la institución de la esclavitud, no obstante sus señores progresos en la filosofía y en el conocimiento del mundo, se encontraba en una verdadera encrucijada, ya que muchos de sus ideales se contradecían en la práctica social. La aparición del cristianismo no sólo dulcificó las costumbres y moderó la esclavitud, sino que dio paso a un nuevo concepto de la vida.

Es lo que llamamos la civilización cristiana occidental, civilización fundada en la supremacía del derecho individual, conquista a la que se llegó después de incisivas luchas.

El dia de Pascua de Navidad invita a pensar en los altos ideales encarnados por la civilización cristiana. Cada hombre es un pequeño dios, un pequeño universo, en donde el mundo se refleja y se exalta. El respeto al individuo y a su derecho a la felicidad es la base de la cultura de Occidente. Cuando, espiritualmente, estos ideales han sido concuados, el espíritu de la cultura se resiente y se produce una quiebra en su expresión.

Por esencia, la cultura occidental es antitotalitaria.

Pretende proceder con la mansedumbre inculcada por la divina voz del Maestro de Galilea, nacido en un dia 25 de diciembre, en la humildad del pesebre de Belén. La estrella mágica apareció en el temblor azul de la noche serena, trayendo engarzado en sus rayos un mensaje de paz. "Paz a los hombres de buena voluntad". Esta pretensión de nuestra cultura se ha mantenido indemne, a pesar de las interrupciones bélicas o de las amenazas surgidas de parte de los totalitarismos.

Es curioso observar cómo la palabra paz ha sufrido en estos últimos tiempos una extraña deformación. Se la ha aplicado con una intención política indiscutible, que previene de sectores interesados. Para nosotros, hombres libres de la civilización occidental, la palabra paz posee no un contenido político, sino un sentido espiritual. Es en esa forma como debe entenderse la expresión "paz a los hombres de buena voluntad".

Por otra parte, la Navidad tiene el don de traernos a la mente recuerdos múltiples. Los apacibles días de la infancia surgen en la memoria, invitándonos a considerar la vida presente como algo en que no todo está manchado por el egoísmo.

La Navidad sorprende a Chile en un pleno querer histórico, en un momento en que el Gobierno obtiene de su experiencia de tres años las soluciones adecuadas para los problemas que nos afectan. Sería deseable que en esta gloriosa efeméride de la cristiandad, caracterizada por su elogio a la paz y la cordialidad, la gran familia chilena se detuviera a pensar por un instante en todo lo que hemos logrado. Lo que hay que hacer, es que las labores del futuro no nos impidan esta reconsideración histórica, pues en ella, en su pleno examen, encontraremos la razón de nuestra comunidad nacional.

En este dia de paz y serenidad, es muy placentero para nosotros enviar un saludo muy sentido a todos los chilenos, sin distinción de rango o clase social, de credo político o religioso. La mansedumbre del hombre que nació en este dia nos invita a seguir su ejemplo. Hoy es un dia de paz, de "paz para todos los hogares de buena voluntad".

Cambios y comercio internacional

Es indudable que las faltantes medidas adoptadas por el Consejo Nacional de Comercio Exterior en orden a mantener la validez de las autorizaciones de importación pose al término del ejercicio contribuyen a que las transacciones con el exterior, llevando un alivio a quienes llenan o llenan pendientes.

Hasta ahora se había mantenido la estabilidad de las autorizaciones todo permitido al 31 de diciembre, requiriéndose de muy complicadas tramitaciones para lograr la validación. Esto significa el trámite será menor y, además, al proporcionar las plazas para cubrir, embarcar y timbrar las importaciones, se otorga un margen muy satisfactorio para los importadores y, en general, los usuarios de mercaderías extranjeras que deben traerse al país.

El hecho de autorizarse, asimismo, que las mercaderías que lleguen antes del 31 de enero del año próximo se contabilizan en las cuentas de los consumidores-importadores como si hubieran sido recibidas en 1955, es otra forma de evidenciar que en 1956 se producirá escasez de abastecimientos de materias primas. La industria que emplea primeras materias extranjeras, tendrá mucho mejor aprovisionamiento en el año venidero, por virtud de sólo esta resolución y una notable estabilidad.

Junto a esto, se ha comenzado a aplicar el régimen de mejoramiento de tipos de cambios para importantes rubros de la producción exportable nacional, eligiendo para el otorgamiento de tal beneficio aquellos productos que, por diversas circunstancias, no están en condiciones de competir con facilidad en los mercados mundiales.

Se aumentará así la exportación nacional, creando la posibilidad de am-

De ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

La oratoria y Khrushchev

Habrá que recordar que misterio Khrushchev (como se le llama en Inglaterra) nos ha resultado un excelente orador. Podrá gustarnos o no gustarnos

lo que diga, pero el orador es indudable. En mi opinión es Khrushchev el primer orador que ha tenido hasta ahora la Unión Soviética, pues tengo entendido que Lenin no fue orador, ni tampoco Stalin, ni tampoco Trotsky, ni lo son hoy (que sepamos), ninguno de los capitanes soviéticos más sonados, tales como Bulganin, Molotov y Malenkov.

¿En qué consiste un buen orador? No en un señor que habla mucho pero no es orador. Luego hay otras condiciones indispensables del orador y que ya no vamos a tocar, pues ello concluirá por convertir este artículo en un tratado de retórica. De modo que, punto y aparte.

Dicimos que Khrushchev es el primer orador que tiene la Unión Soviética, o el primer político de esta nación que nos habla a verdadero orador. Sus discursos de la India son muestra de ello. Manolete, Sabe que sólo

un Manolete pudo dar aquello

pases a Hitler, cuadrarlo

(al bien solo por una tempora-

da, pero vital para Rusia), po-

nerte la mano en el testuz,

y dejarlo salir de estampida hacia

la barrera del frente, hacia

Occidente... Por los primeros

ataques Khrushchev llamar

malvados a los ingleses; por los

segundos los llama tontos. Y es

natural que este último adjetivo moleste más que el primero,

sobre todo en un país que

se precia, con justos motivos

de ser genial en política.

Los políticos son siempre de

dos clases: flacos o gordos, as-

ténicos o pícnicos. Flacos como

Richelle, como el joven Pitt

como Stalin, gordos como

Churchill, como Khrushchev, co-

mo D. Indalecio Prieto. Los pri-

meros han sido siempre hom-

bates saturninos y sometieron

siempre a la naturaleza la pres-

ión de hierro de una reserva

de estatua; los segundos son

outspoken (abiertos, claros)

y jamás tienen por ello penitú-

los políticos asténicos.

Y ahora podríamos hablar de

los deploables efectos que pue-

de tener el temperamento pio-

nico de Khrushchev y la secu-

la de su oratoria. Pero esta vez

solo deseábamos ser un poco

oratorios, otro poco psicológicos

y otro poco clínicos. —(Exclu-

sivo para LA NACION).

E. S. CR.

La Semana Política

Por 56 votos CERCER A la contra 47, la Cámaras de Diputados aprobó, en su sesión del jueves 22 de diciembre de 1955—por muchos conceptos históricos, y de ahí que consignemos la fecha completa—, el proyecto del Ejecutivo que establecía precios, sueldos, salarios y pensiones.

"La iniciativa en referencia al informe de las Comisiones Unidas de Hacienda y de Economía, favorable a su desarrollo— forma parte de un conjunto de medidas de orden legal y administrativo, que se hace necesario adoptar dentro de una política de decidido ataque a la inflación, el peor flagelo que desmorona desde hace tiempo a nuestra economía."

Estas medidas son, entre otras, las que se relacionan con el equilibrio y ordenación del Presupuesto y de las autorizaciones de gastos, las cuales se refieren a la ejecución del ordenamiento económico, y el impacto inflacionario teniendo en cuenta que repercutirá inevitablemente en los precios.

Por otra parte, se dejó constancia de que los mecanismos legales vigentes obligan a consultar por concepto de reajustes automáticos a los empleados públicos, en el Presupuesto para 1956, una suma de 47 mil millones de pesos, y que si a ello se suman los desembolsos mayores que deberá hacer el Estado por los nuevos precios que tendrá que pagar por los elementos y artículos que consumen, respectivamente de los cuales calcula el Ejecutivo una mayor suma de 44 mil millones de pesos, debido a los efectos del nuevo sueldo vital; más unos 15 mil millones que tendrán que destinarse para una remuneración extraordinaria similar a la reciente bonificación compensatoria, se tiene la evidencia de que habrá que entrar a buscar recursos para financiar un nuevo gasto fiscal de 106 mil millones de pesos.

—(Qué solución

DEMASTOGICA

partidos

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

DEMASTOGICA

en el debate del proyecto de es-

taño).

—(Qué solución

Con gran animación Valparaíso y Viña del Mar esperaron la llegada de la Navidad

VALPARAISO — Valparaíso y Viña del Mar esperaron con su tradicional entusiasmo la llegada de la Navidad. Los niños a la espera del Viejo Pascuero con su jagueo sonido, y la alegría de los mayores, formaron un solo marco de emociones a la llegada de la Nochebuena, en que el mundo cristiano recuerda el nacimiento de Jesús. El Salvador, en un humilde pesebre de Belén. En los templos y en muchos hogares, siguiendo la costumbre de hace años, se hicieron nacimientos y árboles de Pascua, poniendo en el ambiente las vísperas oficiales. Misas del Gallo, con gran concurrencia de fieles. Esta misa se reza con ornamentos especiales para saludar la llegada del Mesías.

EN EL COMERCIO — El comercio, tanto de Valparaíso como de Viña, tuvo, desde las primeras horas de la tarde de ayer, un movimiento extraordinario. Las calles estaban llenas de gente, que recorría las vitrinas buscando los juguetes para los hijos, o los regalos para los padres, la esposa, la novia o los amigos.

Sin duda que este año, no obstante las vicisitudes económicas de la mayoría, hubo una mayor animación, y los establecimientos comerciales tuvieron una mayor venta que en los anteriores. La gente quiso olvidar en esta noche única, todas sus preocupaciones, y con fe en el porvenir de sus hogares y de Chile, se divirtió sanamente, dándose un saludable baño de optimismo que tanta falta nos hace.



LA NAVIDAD EN VALPARAISO. — El presente grabado muestra un aspecto de la Nochebuena en Valparaíso. Puede observarse el intenso movimiento en calles y negocios, y dos peneas que, después de hacer un paseo, vuelven felices a sus hogares, a esperar, en el más bello de los sueños la llegada del Viejo Pascuero.



Autorización D. S. 146.
SOLUCIONE TODOS SUS PROBLEMAS
COMPRANDO UNA PARCELA EN PEÑA BLANCA, 10.000 METROS CUADRADOS
— La mejor defensa contra la inflación.
— Entrega inmediata. HOY MISMO.
— Sin intereses ni gastos.
— LUZ ELECTRICA.
Estamos vendiendo el 2.o Sector.
ATENCION EN EL TERRENO TODOS LOS DIAS

LUIS MENA FUENTES ARNALDO CRUZAT LETELIER
REGISTRO 1029
BLANCO 1185 FONO 6361 CASILLA 188 VALPARAISO

Centro de intensa actividad cultural
será la Biblioteca "Santiago Severín"

VALPARAISO — La "Biblioteca Severín", de Valparaíso, ha entrado en un período de gran actividad, gracias a las iniciativas de su Director, don Guillermo Garnham. Este gran centro de difusión cultural ha recibido importantes reformas en su local, entre ellas, la de dotárselo de un gran salón de actos, donde constantemente se están efectuando conferencias y actos artísticos de importancia. Para su tribuna han pasado ya un buen número de destacados escritores, y la última conferencia, que estuvo a cargo de Nathaniel Yáñez Silva, redactor de LA NACION y Premio Na-

cional de Teatro 1955, constituyó una grata sorpresa en el ambiente porteño. El Salón se hizo estrecho para contener a la gran concurrencia que allí se dio cita.

"AMIGOS DE LA BIBLIOTECA SEVERIN" — El Director de la Biblioteca está formando un "Círculo de Amigos de la Biblioteca Severín", que tendrá por objeto estimular las actividades que se iniciarán el año próximo, con conferencias, conciertos, visitas artísticas, etc. El ambiente artístico porteño tendrá de esta manera un soplón renovador y, por lo tanto, una mayor amplitud.



COMPANIA CARBONIFERA Y DE FUNDICION SCHWAGER S.A.

CARBON HARNEADO, CARBON CORRIENTE
Y CARBONCILLO
de sus minas en Puchoco.
Coronel.

Ventas por mayor y menor:

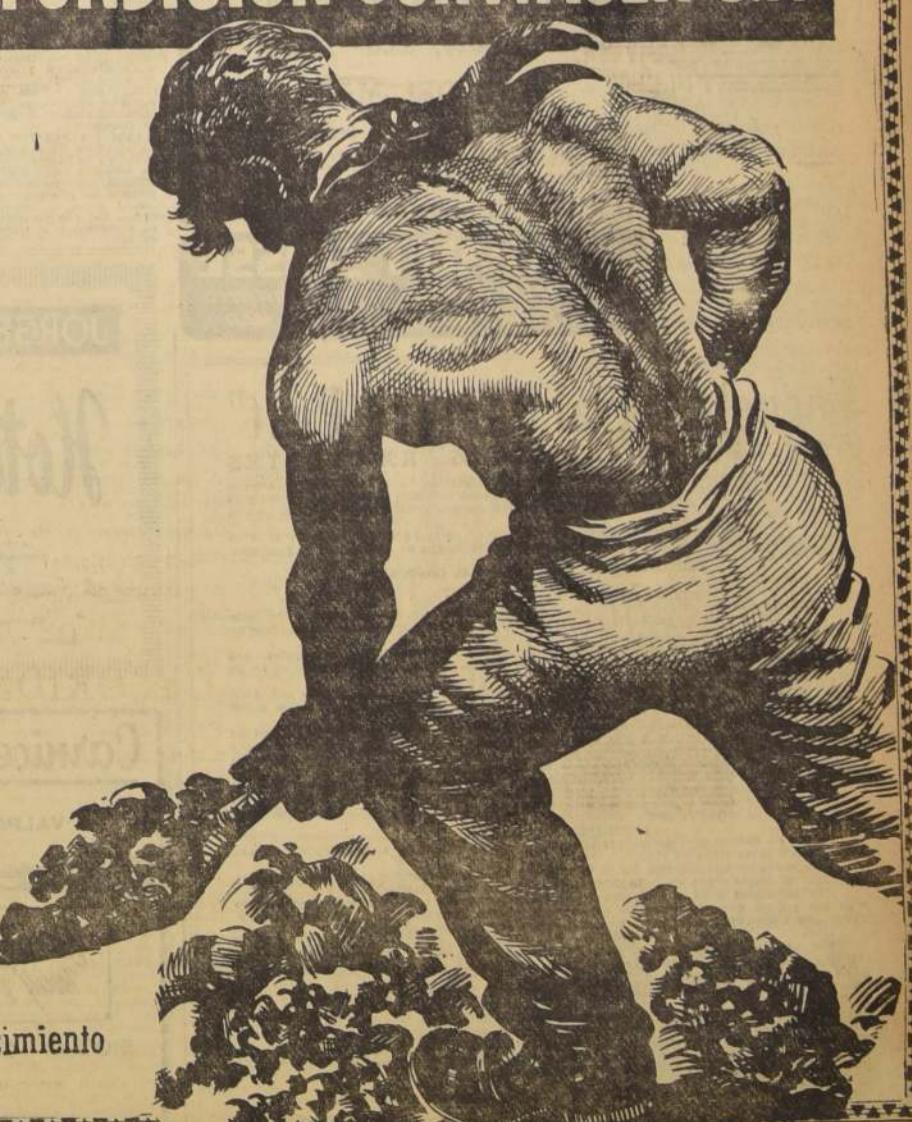
VALPARAISO: Gerencia General Calle Prat N.º 772

SANTIAGO. Calle Huérfanos N.º 979 5.º Piso

CONCEPCION. Calle Barros Arana N.º 839

SAN ANTONIO. Calle Angamos N.º 1446

CORONEL: Administración del Establecimiento



cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30



SEÑORITA SUSANA AGUERA GÓMEZ, cuyo matrimonio con el señor Francisco Hurtado Steck será bendecido hoy, a las 20.30 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján. Pondrá las bendiciones el Excmo. y Rvdmo. Monseñor Alfredo Silva Santiago, Rector de la Universidad Católica.

MANIFESTACION A DON JOSÉ EN NUEVA YORK.— El próximo jueves, ofrecerán en Nueva York, a mediodía, un cocktail a sus relaciones, el señor Alfredo Middelton Vilaseca y su esposa, la señora Marta, en el Círculo Español, los adhesivos para la comida de despedida de su hijo, el señor Olave Townsend de Middleton.

ESTRELLA DE LA PAGINA

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Versión oficial de los incidentes ocurridos el dia 21 en Arequipa

LIMA, 24. (UP).— En relación con los sucesos del 21 de Arequipa, la Dirección de Gobierno expidió un comunicado a dicha dependencia en la que se establece que lo atribuido a "Cooperativa Nacional" por los hechos registrados, no han procedido a un paro general en Arequipa, secundado por Cuzco y Puno. Ademas, el Federación de Empleados Bancarios del Perú ha decretado un paro a partir de las 10 horas y media de la mañana del lunes próximo.

El comunicado oficial dice en otras cosas: "Los desordenes que iniciaron en Arequipa el miércoles 21 del presente con el despegarlos, sin emplear armas de ninguna clase, circunstancia en que fue atacada con palos, armas de fuego y adóquines. La policía, todo momento, se atuvió a su deber de preservar el orden, recordando que los disturbios habían comenzado en el interior del Teatro Municipal de Arequipa desde Lima, y "ante esta situación, se tomó una lucha organizada con antelación, y agregó que aprovechando el estatuto de amnistía establecido por los deplorables sucesos, cuando las autoridades de la Guardia Civil, la fuerza pública, después de echar las medidas preventivas, se vio precisada a hacer uso de sus armas".

El comunicado dice que hubo heridos, pero sin dar cuenta de los manifestantes, no limitándose a una simple manifestación en la Plaza de Armas, comenzaron a sacar adhesivos de éstos. Manifiesta que entre ellos figuraron dos jefes y tres números de la Guardia Civil.

En el séptimo párrafo afirma que la serie de disturbios de Arequipa, por su similitud y amplitud, demuestra la existencia de un movimiento subversivo, organizado con antelación, y agregó que aprovechando el estatuto de amnistía establecido por los deplorables sucesos, cuando las autoridades de la Guardia Civil, la fuerza pública, después de echar las medidas preventivas, se vio precisada a hacer uso de sus armas".

El comunicado dice que hubo heridos, pero sin dar cuenta de los manifestantes, no limitándose a una simple manifestación en la Plaza de Armas, comenzaron a sacar adhesivos de éstos. Manifiesta que entre ellos figuraron dos jefes y tres números de la Guardia Civil.

CRÍTICAS AL GOBIERNO.— Con excepción de tres recuadros pequeños, el diario "La Prensa", dedica íntegramente a los sucesos, la primera página de su número de hoy.

Anoche regresaron de Arequipa, acompañados del general retirado Alejandro Villalobos, los dirigentes opositores Pedro Rosello, Mario Muñiz Gallo, que en el aeropuerto criticaron acerbamente al Gobierno.

FARO TOTAL.— Las actividades en general se hallan totalmente paralizadas en la ciudad y sólo permanecen abiertos, el mercado de abastos y algunos establecimientos de artículos de primera necesidad.

Ex Presidente Hertzog de Bolivia, se dirige a V. Paz Estenssoro

BUENOS AIRES, 24. (UP).— En los círculos políticos de Montevideo se abre paso la sospecha de que los presuntos secuestros del ex Jefe del Estado Miguel Rivas Arguello y del ex diputado peronista Eduardo Fernández fueron planeados y ejecutados con el objetivo evidente de obligar al Gobierno de Buenos Aires a un serio enfrentamiento con las autoridades y la prensa de Uruguay. A la luz de una serie de documentos de la Cincelidad relacionados con esos episodios, se afirma entre los observadores la opinión de que el Gobierno argentino no tuvo conocimiento alguno con ellos. A pesar de las diligencias de todo tipo de Montevideo y Buenos Aires, sin embargo, los "secuestradores ultimistas" no han sido individualizados y, en su caída, los dos hermanos mantienen su aspecto obscuro y siguen perturbando la amistad entre los dos países, empedrados en mantener sus relaciones en el mejor de los términos.

BUENOS AIRES, 24. (UP).— Los integrantes de la Junta Consultiva acordaron que realizarán un mitin público el 29 del actual en la Plaza del Congreso. El lema de la reunión será el de "Mitos y Realidad de la Revolución", y hablarán ocho oradores, por espacio de 15 a 20 minutos cada uno.

BUENOS AIRES, 24 (UP).— Después de un silencio de años, resurgió ayer nuevamente esta noche de 22 a 23 horas el Gritoón de la Torre del Ministerio del Trabajo, que anteriormente fue la Intendencia de la ciudad. El R. P. Tadeo, de la Iglesia de San Ignacio, tomó el "órgano" eléctrico que acciona las campanas.

BUENOS AIRES, 24 (UP).— El Ministerio de Comercio fijó precios mínimos para la venta de frutas de procedencia brasileña. El cajón semanal se venderá a 85 pesos al costado del vapor, y a razón de tres pesos de alejamiento de sus hogares, y a los presos que sufren injusta detención y crudas torturas. — (Firmado) Enrique Hertzog G.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 24 (UP).— Los integrantes de la Junta Consultiva acordaron que realizarán un mitin público el 29 del actual en la Plaza del Congreso. El lema de la reunión será el de "Mitos y Realidad de la Revolución", y hablarán ocho oradores, por espacio de 15 a 20 minutos cada uno.

BUENOS AIRES, 24 (UP).— Después de un silencio de años, resurgió ayer nuevamente esta noche de 22 a 23 horas el Gritoón de la Torre del Ministerio del Trabajo, que anteriormente fue la Intendencia de la ciudad. El R. P. Tadeo, de la Iglesia de San Ignacio, tomó el "órgano" eléctrico que acciona las campanas.

BUENOS AIRES, 24 (UP).— El Ministerio de Comercio fijó precios mínimos para la venta de frutas de procedencia brasileña. El cajón semanal se venderá a 85 pesos al costado del vapor, y a razón de tres pesos de alejamiento de sus hogares, y a los presos que sufren injusta detención y crudas torturas. — (Firmado) Enrique Hertzog G.



La Plaza del Pesebre en Belén estuvo custodiada por tropas

BELEN, 24. (UP).— Fuerzas de policía y de la Legión Árabe, montaban guardia esta noche en el lugar donde nació Cristo, pero nadie perturbo la paz tradicional.

La luz de linternas y velas brillaba en las oscuras callejuelas de Belén, y una calma completa envolvía las trincheras árabe-israelíes bajo las estrellas silenciosas.

Las alambradas de árabes e israelíes fueron abiertas y la ruta quedó expedita para el peregrinaje oficial de los funcionarios diplomáticos que hicieron el viaje de 17 kilómetros desde Jerusalén hasta el pesebre en que nació Cristo.

Decepcionó al Papa el hecho de que Dios no tomó su vida en 1954

CIUDAD DEL VATICANO, 24. (UP).— El Papa Pío XII está contrariado por no haber fallecido durante su grave enfermedad, de diciembre del año pasado.

Hizo esta revelación hoy, el Cardenal Eugenio Tisserant, decano francés del Sacro Colegio Cardenalicio. Dijo que el Santo Padre les expresó esa contrariedad al Cardenal Nicola Canali y a él mismo el día 4 de diciembre del año pasado, a los dos días de haber tenido la visión de Jesucristo y de su colapso de gastritis, casi mortal.

Miles de peregrinos de casi todas las denominaciones de la cristianidad se hallaban concentrados esta noche en Belén.

Muchos protestantes evocaban a Dios sobre las calles de la Basílica que domina el Pesebre. Otros rezaron ante el altar que se alza sobre la caverna donde estaba el Pesebre.

En la pared oriental de la caverna hay un altar y, debajo de aquél, flajada al suelo humilde, una brillante estrella de plata, señalando el lugar exacto donde Cristo nació hace cerca de dos mil años.

SANTUARIO COMUN DE LOS CRISTIANOS.— Los servicios ecclésicos romanos fueron oficiados en la nueva Catedral de Santa Catalina.

Hubo también servicios protestantes, anglicanos, luteranos y de otras denominaciones protestantes.

Los habitantes de la pequeña Belén recibieron a los peregrinos con sus vestimentas tradicionales: los hombres con sus mantoncillos sueltos; las mujeres, con chaquetas sobre la cabeza y chaquetas bordadas con hilos metálicos.

La Iglesia erigida en el lugar del nacimiento de Cristo se encuentra en el lado oriental del pueblo. El patio empleado al que se da el nombre de "Plaza del Pesebre", conduce a una pequeña puerta de hierro que admite a los fieles al lugar sagrado.

Las iglesias Católica Romana, Ortodoxa, Griega y Armenia, comparten los derechos de propiedad en la Iglesia matriz, en tanto que otras tres —Coptos, Protestantes y Cristianos Ortodoxos Sirios— celebran servicios en ciertas partes de la Iglesia.

Después de pasar revista de cómo llegó Perón al poder en medio de la mayor abundancia de carne y cereales del mundo. Sus recursos minerales sobrepujan a los de cualquier otra nación productora. Tiene 18 millones de personas vitales, capaces de vivir en español, pero muy mezcladas con italiani, alemanes, británicos y otros europeos, y puede sostener a 80 millones. Normalmente sus niveles de salud y de alfabetización son más altos que los de la mayor parte de Europa. Y tiene vigorosas tradiciones democráticas que datan de casi un siglo".

Después de pasar revista de cómo llegó Perón al poder en medio de la mayor abundancia de carne y cereales del mundo. Sus recursos minerales sobrepujan a los de cualquier otra nación productora. Tiene 18 millones de personas vitales, capaces de vivir en español, pero muy mezcladas con italiani, alemanes, británicos y otros europeos, y puede sostener a 80 millones. Normalmente sus niveles de salud y de alfabetización son más altos que los de la mayor parte de Europa. Y tiene vigorosas tradiciones democráticas que datan de casi un siglo".

Dice luego que Perón se jactaba de "haber construido más escuelas primarias que cualquier otro gobernante argentino. Construyó muchas, pero utilizó el entero sistema escolar para deformar la mente del niño como primer paso en el proceso de la uniformización de la mentalidad argentina. Las clases comenzaban con un canto de glorificación a Perón y una bendición dirigida a su salud y enseñanzas".

Esos años un millón de pequeños argentinos habían sido condicionados de manera tal que muchos de ellos no podían diferenciar claramente entre Perón y Dios".

Luego dice "Reader's Digest": "Fue la creciente confusión propria de Perón en ese punto lo que lo llevó a su guerra con la Iglesia Católica y a su caída. Tanto Mussolini como Hitler demostraron que la megalomanía es el mal menor. Un fanático totalitario como Mussolini ni Hitler llevaron su auto inducida locura al punto de tratar públicamente de usurpar el lugar de Dios. Perón lo hizo".

Los campañas de Belén tuvieron jubilosamente todo el día, frío y nublado, aunque el sol se asomó con frecuencia a través de las nubes para realzar el brillo y colorido de las calles.

Las campañas de Belén tuvieron jubilosamente todo el día, frío y nublado, aunque el sol se asomó con frecuencia a través de las nubes para realzar el brillo y colorido de las calles.

En nombre de toda la compañía, el productor Robert Green transmitirá un mensaje especial de Navidad al Presidente Eisenhower, para presentarle los saludos de ocasión y desearte buena salud "porque todos lo necesitamos".

Los ciudadanos de Leningrado, la segunda ciudad más grande de la Unión Soviética, dieron al personaje de "Porgy and Bess", que el lunes comienza su actuación en esta ciudad.

La compañía de ese espectáculo musical negro cantará "Noche Silenciosa" y "Alegria para el Mundo", como saludo de Navidad, y se dirigirá especialmente a los Estados Unidos.

En nombre de toda la compañía, el productor Robert Green transmitirá un mensaje especial de Navidad al Presidente Eisenhower, para presentarle los saludos de ocasión y desearte buena salud "porque todos lo necesitamos".

Los ciudadanos de Leningrado, la segunda ciudad más grande de la Unión Soviética, dieron al personaje de "Porgy and Bess", que el lunes comienza su actuación en esta ciudad.

La Iglesia erigida en el lugar del nacimiento de Cristo se encuentra en el lado oriental del pueblo. El patio empleado al que se da el nombre de "Plaza del Pesebre", conduce a una pequeña puerta de hierro que admite a los fieles al lugar sagrado.

Las campañas de Belén tuvieron jubilosamente todo el día, frío y nublado, aunque el sol se asomó con frecuencia a través de las nubes para realzar el brillo y colorido de las calles.

En nombre de toda la compañía, el productor Robert Green transmitirá un mensaje especial de Navidad al Presidente Eisenhower, para presentarle los saludos de ocasión y desearte buena salud "porque todos lo necesitamos".

Los ciudadanos de Leningrado, la segunda ciudad más grande de la Unión Soviética, dieron al personaje de "Porgy and Bess", que el lunes comienza su actuación en esta ciudad.

La Iglesia erigida en el lugar del nacimiento de Cristo se encuentra en el lado oriental del pueblo. El patio empleado al que se da el nombre de "Plaza del Pesebre", conduce a una pequeña puerta de hierro que admite a los fieles al lugar sagrado.

Las campañas de Belén tuvieron jubilosamente todo el día, frío y nublado, aunque el sol se asomó con frecuencia a través de las nubes para realzar el brillo y colorido de las calles.

En nombre de toda la compañía, el productor Robert Green transmitirá un mensaje especial de Navidad al Presidente Eisenhower, para presentarle los saludos de ocasión y desearte buena salud "porque todos lo necesitamos".

Los ciudadanos de Leningrado, la segunda ciudad más grande de la Unión Soviética, dieron al personaje de "Porgy and Bess", que el lunes comienza su actuación en esta ciudad.

La Iglesia erigida en el lugar del nacimiento de Cristo se encuentra en el lado oriental del pueblo. El patio empleado al que se da el nombre de "Plaza del Pesebre", conduce a una pequeña puerta de hierro que admite a los fieles al lugar sagrado.

Las campañas de Belén tuvieron jubilosamente todo el día, frío y nublado, aunque el sol se asomó con frecuencia a través de las nubes para realzar el brillo y colorido de las calles.

En nombre de toda la compañía, el productor Robert Green transmitirá un mensaje especial de Navidad al Presidente Eisenhower, para presentarle los saludos de ocasión y desearte buena salud "porque todos lo necesitamos".

Los ciudadanos de Leningrado, la segunda ciudad más grande de la Unión Soviética, dieron al personaje de "Porgy and Bess", que el lunes comienza su actuación en esta ciudad.

La Iglesia erigida en el lugar del nacimiento de Cristo se encuentra en el lado oriental del pueblo. El patio empleado al que se da el nombre de "Plaza del Pesebre", conduce a una pequeña puerta de hierro que admite a los fieles al lugar sagrado.

Las campañas de Belén tuvieron jubilosamente todo el día, frío y nublado, aunque el sol se asomó con frecuencia a través de las nubes para realzar el brillo y colorido de las calles.

En nombre de toda la compañía, el productor Robert Green transmitirá un mensaje especial de Navidad al Presidente Eisenhower, para presentarle los saludos de ocasión y desearte buena salud "porque todos lo necesitamos".

Los ciudadanos de Leningrado, la segunda ciudad más grande de la Unión Soviética, dieron al personaje de "Porgy and Bess", que el lunes comienza su actuación en esta ciudad.

La Iglesia erigida en el lugar del nacimiento de Cristo se encuentra en el lado oriental del pueblo. El patio empleado al que se da el nombre de "Plaza del Pesebre", conduce a una pequeña puerta de hierro que admite a los fieles al lugar sagrado.

Las campañas de Belén tuvieron jubilosamente todo el día, frío y nublado, aunque el sol se asomó con frecuencia a través de las nubes para realzar el brillo y colorido de las calles.

En nombre de toda la compañía, el productor Robert Green transmitirá un mensaje especial de Navidad al Presidente Eisenhower, para presentarle los saludos de ocasión y desearte buena salud "porque todos lo necesitamos".

Los ciudadanos de Leningrado, la segunda ciudad más grande de la Unión Soviética, dieron al personaje de "Porgy and Bess", que el lunes comienza su actuación en esta ciudad.

La Iglesia erigida en el lugar del nacimiento de Cristo se encuentra en el lado oriental del pueblo. El patio empleado al que se da el nombre de "Plaza del Pesebre", conduce a una pequeña puerta de hierro que admite a los fieles al lugar sagrado.

Las campañas de Belén tuvieron jubilosamente todo el día, frío y nublado, aunque el sol se asomó con frecuencia a través de las nubes para realzar el brillo y colorido de las calles.

En nombre de toda la compañía, el productor Robert Green transmitirá un mensaje especial de Navidad al Presidente Eisenhower, para presentarle los saludos de ocasión y desearte buena salud "porque todos lo necesitamos".

Los ciudadanos de Leningrado, la segunda ciudad más grande de la Unión Soviética, dieron al personaje de "Porgy and Bess", que el lunes comienza su actuación en esta ciudad.

La Iglesia erigida en el lugar del nacimiento de Cristo se encuentra en el lado oriental del pueblo. El patio empleado al que se da el nombre de "Plaza del Pesebre", conduce a una pequeña puerta de hierro que admite a los fieles al lugar sagrado.

Las campañas de Belén tuvieron jubilosamente todo el día, frío y nublado, aunque el sol se asomó con frecuencia a través de las nubes para realzar el brillo y colorido de las calles.

En nombre de toda la compañía, el productor Robert Green transmitirá un mensaje especial de Navidad al Presidente Eisenhower, para presentarle los saludos de ocasión y desearte buena salud "porque todos lo necesitamos".

Los ciudadanos de Leningrado, la segunda ciudad más grande de la Unión Soviética, dieron al personaje de "Porgy and Bess", que el lunes comienza su actuación en esta ciudad.

La Iglesia erigida en el lugar del nacimiento de Cristo se encuentra en el lado oriental del pueblo. El patio empleado al que se da el nombre de "Plaza del Pesebre", conduce a una pequeña puerta de hierro que admite a los fieles al lugar sagrado.

Las campañas de Belén tuvieron jubilosamente todo el día, frío y nublado, aunque el sol se asomó con frecuencia a través de las nubes para realzar el brillo y colorido de las calles.

En nombre de toda la compañía, el productor Robert Green transmitirá un mensaje especial de Navidad al Presidente Eisenhower, para presentarle los saludos de ocasión y desearte buena salud "porque todos lo necesitamos".

Los ciudadanos de Leningrado, la segunda ciudad más grande de la Unión Soviética, dieron al personaje de "Porgy and Bess", que el lunes comienza su actuación en esta ciudad.

La Iglesia erigida en el lugar del nacimiento de Cristo se encuentra en el lado oriental del pueblo. El patio empleado al que se da el nombre de "Plaza del Pesebre", conduce a una pequeña puerta de hierro que adm



HOMENAJE A LA PRENSA — Con motivo de dar término a sus actividades anuales, el Grupo Scout "Benjamín Franklin" rindió en la noche del viernes último un homenaje a la prensa, en el salón de honor de la Sociedad de Artesanos La Unión, a cuya ceremonia corresponden los dos aspectos del grabado. En primer término, el director de la institución, integrada por los señores Antenor Bruna, Carlos Rojas, Oscar Salas, Manuel Faúndez, dirigentes mutualistas y personalidades invitadas que presidieron la ceremonia. Abajo, la orquesta integrada por miembros del magisterio durante una de sus interpretaciones con que amenizó el acto, bajo la dirección del maestro Luis Núñez.

Mártir de aviación



LUIS ALBERTO NAVARRETE P.
(Q.E.P.D.)

El jueves 20 del presente cumplirá un año que te fuiste para siempre, adquiriendo alas eternas, alas que nadie ni nadie las quita. Hoy te las dirás. Nuestro Señor, por favor, por siempre, en este acto. Cuán bien te mereciste, hijito adorado! Por el eterno descanso de tu alma se rezará una misa el jueves 20 de diciembre, a las 20.30 A. M., en la Iglesia de San Francisco de Asís. Paradero 27, Oficina Avenida, misa a su cielo invocada a ampararte y milagrosamente reclamada a los amigos de mi "Nentito" cuando, quedando nuevamente gratuito comprometida.

Familia Navarrete-Pefalta.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y madre, señora ADINA ROCHA DE FIGUEROA. Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, participando el cortejo desde su casa habitación, Sierra Bella N.º 1850, a las 10.30 horas.

Su esposa e hija

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, don LUIS CONTRERAS SEPINOZA. Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, participando el cortejo desde su casa habitación, a las 10 horas, Inglaterra 1778 (Independencia). La familia.

Ha fallecido nuestro querido padre y abuelito señor ONOFRE AVENDANO FLORES. Sus funerales se efectuarán hoy 22, pudiendo el cortejo desde su domicilio, Av. Miguel Claro N.º 100, a las 11 horas, al Cementerio General.

La familia.

Tenemos el seguimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, JUAN NARHAN MINASIAN (Q.E.P.D.). Sus restos serán traídos desde el cementerio y serán sepultados hoy en el Cementerio General, a las 10 horas.

Teresa Canessa de Sarat y hijos

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, AURELIA VOZOL DE DELUCHI (Q.E.P.D.). Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Católico, participando el cortejo desde su casa habitación, Licenciado Luis Pérez 513, Los Quindos, a las 10 horas.

Sus hijos y nietos

A. L. G. D. G. A. D. U. S. F. A. U. Ha pasado a decorar el Oriente Eterno, nuestro muy querido hermano, DONOFRE AVENDANO FLORES. Miembro Honorario de la Rep. Logia Franklin N.º 87.

Se ruega a los queridos hermanos de esta Resp. Logia y demás hermanos de la Valparaíso sirvan acompañar sus funerales los cuales llevarán a efecto hoy domingo 25 a las 11 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación, Calle Avda. Miguel Claro N.º 1854, al Cementerio General.

El Venerable Maestro

Electricidad Automóviles

Baterías garantizadas un año.

Cambio vasos en 20 minutos.

Manuel Arriagada P.
MATUCANA 63-A. FONO 8504

Caja de Previsión de
EMPLEADOS PARTICULARES

PROPIUESTA PÚBLICA

Reposición de cubiertas y reparaciones generales - Población Tobalaba

Llamase a los contratistas inscritos en Primera y Segunda Categoría de los Registros de la Institución, a propuestas públicas para reposición de cubiertas y reparaciones en general, en las construcciones ya habitadas de la Población Tobalaba, ubicada en Nunoa (Simón Bolívar-Loreto-Santa Rita).

Se trata de obras a ejecutarse en 120 viviendas, aproximadamente, en cuatro grupos de 30 casas, con un costo de más o menos \$ 15.000.000 cada uno, a base de precios unitarios fijos y cálculos reajustables.

Basas y antecedentes pueden retirarse en Huérfanos 1248, 8.0 piso, oficina 822, diariamente, de 15 a 18 horas.

Las propuestas se abrirán el día 10 de enero de 1956, a las 16 horas en punto, en la oficina del señor Vicepresidente Ejecutivo, Huérfanos 1270, tercer piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



JOYERIA Y RELOJERIA
Bleiholder
BANDERA 268

OFRECE REGALOS
PARA PASCUA Y
AÑO NUEVO

Relojes suizos de las
mejores marcas, y joyas
de fabricación propia

Tabla de trabajo de las
Juntas de Conciliación

Las Juntas Permanentes y Especiales de Conciliación fijaron las siguientes tablas de materias para tratar durante el curso de la próxima semana:

JUNTA PERMANENTE DE CONCILIACIÓN DE SANTIAGO

JUEVES 29 — 17 horas: Obreros con Servicio Coggiola; 17.30 horas: Sind. Ind. con Alejandro Moroselli; 17.15 horas: Sind. Ind. con Cia.

Royal Mouton; 17.30 horas: Empleados con Cooperativa de Consumo Ltda.; 17.35 horas: Obreros mecánicos con Estación de Servicios Chileno Autos Ltda.; 17.30 horas: Obreros de Bodegas de Viñas con San Juan Bautista; 17.30 horas: Sind. Ind. con Soc. Champagne Valdive; 17.35 horas: Operadores de cine con Teatro Metró; 17.40 horas: Empleados con Corporación Educativa Valentín Letelier.

*Felices
Pascuas*

DESEA A UD.
CASIMIRES

"CASTEX"

BANDERA 627

REABRIMOS

Nuestro establecimiento con un mejor surtido después del
INCENDIO

16 del presente. Algunos precios de liquidación:

VESTIDOS, a S 890.—

CHAQUETONES 3/4, a . . . S 1.300.—

PATRICIA MODAS

— SAN DIEGO 1362 —

EN POCOS MINUTOS
POR POCOS PESOS
(COMPRIMOS SU LALAZO Y SE LO DEJAREMOS
COMO NUEVO)

Reparadora de Calzado
Merced desea a su distinguida clientela una Feliz
Pascua y Próspero Año Nuevo.

REPARADORA DE CALZADOS
"MERCED" - MERCED 770
ENTRE SAN ANTONIO Y MAC IVER

Rene de la Paix
Fábrica de confecciones finas para damas
Trajes sastre, modelos originales, diseñados
y ejecutados por modelistas europeos.
Venías por mayor y menor
También hacemos de medida
AV. MATTA 069
(ENTRE VIC MACKENNA Y PARQUE BUSTAMANTE)

ESTABLECIMIENTO ITALIANO:

Fábrica de Helados
y Pastería fina

RICO PAN de PASCUA

HAGA SU PEDIDO EN

BASCUNAN 88 - FONO 92983

Industrias
MUEBLES CROMADOS DE ALTA CALIDAD

MARQUESAS Y SOMMIERES DE HUINCHA

M. SICRO R.

AV. MATTA 16 AL 20 - FONO 54736 STGO.



ENCOMIASTICA LABOR DE JUNTA DE VECINOS — Con especial solemnidad y con la asistencia de cientos de moradores que viven en el sector de la Avenida Portales, fue celebrado en la tarde de ayer último un Jardín de Juegos infantiles, con que la Junta de Vecinos, que preside don Luis Ferrada, agasajó a los niños de ese barrio como regalo de Navidad. Es así como los niños desde la misma tarde del viernes concurren felices a pasar ratos de sano esparcimiento en los diferentes entretenimientos con que ha sido dotado la plazoleta. En el grabado, dos aspectos de esta ceremonia. En primer término, el presidente de la Junta de Vecinos, señor Luis Ferrada, acompañado de los miembros de la directiva: Alfonso Olea, María Isaza, Victoria de Farfán, Elba Ferrada, Antonio Saltarini, Oscar Grau, Alicia Orrego y otras personas especialmente invitadas al acto. Abajo, los niños del barrio durante la inauguración de los juegos. Es interesante destacar que esta Junta de Vecinos se constituyó solamente hace poco más de un mes y ya ha logrado importantes progresos para el sector de la Avenida Portales.

NUEVO GRUPO DE
OBREROS GRADUO
AYER EL S. S. S.

UNION DE PROFESORES
CELEBRARA CONFERENCIA
SOBRE LA CONGELACION

Con asistencia de las altas autoridades del Servicio de Seguro Social, se efectuó ayer en el fundo La Reina la ceremonia de graduación de los alumnos del trigésimo-septimo curso de capacitación profesional para obreros, que viene dictando el SSS.

En esta oportunidad recibieron sus diplomas de graduación 30 obreros procedentes de todo el país. La Conferencia tendrá por objeto específica considerar la posición del magisterio frente al proyecto de congelación de precios, sueldos y salarios.

mienos sobre la ley 10.383. Derecho Cívico, Historia de Chile, Ahotros y otras materias.

Armeria
OFRECE
REVOLVERES CAL. 22
7 TIROS \$12.000 - 5 TIROS
MODEROS EXCLUSIVOS \$5.000;
PISTOLAS CAL. 22 \$4.000
CREDITOS EN SANTIAGO
REEMBOLSO A PROVINCIA
TENDERINI 7 POR ALAMERA

LÍNEA AÉREA NACIONAL

IAN

CHILE



Pedro
D'Andurain

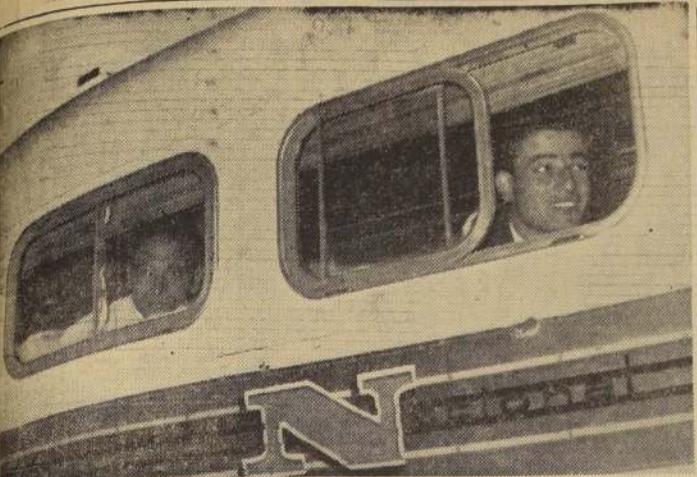
PEDRO D'ANDURAIN Y "Triste Uruguayo"
CARLOS OXLEY
"Nostalgias Santiagueñas"

CORO DE SAN ANTONIO: Canciones Chilenas

ORQUESTA LAN-CHILE: "Dos Danzas Incasicas"
"Flor del Bronce"

"EN LA RUTA DE LOS CONDORES"

CB. 114 RADIO CORPORACION
CA. 90 Radio Libertad, de Antofagasta.
CB. 118 Radio Cristóbal Colón, de Valparaíso
CD. 84, Radio Sago de Osorno
CX. 16 Radio Carve, de Montevideo
OAX. 4U Radio América, de Lima.
CT. 4 Radio Illimani, de La Paz.
LR. 3 Radio Belgrano, de Buenos Aires.
LA CADENA DE LA CONFRATERNIDAD



NOS POSIBLES CASI SEGUROS.

Los uruguayos, en estos momentos más que nunca, han tomado la preparación de su cuadro seleccionado de fútbol con una acusada que resulta notable. Esto, seguramente, como consecuencia de lo ocurrido al equipo celeste en el último torneo continental realizado en Santiago el marzo último. Allí, cuando no sólo compitieron performances totalmente irregulares, sino que hubo quejas de los dirigentes sobre la conducta pri-

vada de sus jugadores. Ahora, para la justa que empieza el 16 de enero en Montevideo, han estado concentrados y entrenando con la debida anticipación. Todos los cracks están en Piriápolis. Camino de este lugar de concentración vemos aquí en el micro, a William Martínez y Roberto Leopoldi, para muchas, la pareja de zagueros más segura que presentará Uruguay en un combate para el que no ha querido con miras no dejar escapar el título. (Foto de "Acción", de Montevideo, por gentileza de Jacobo Braser).

CHELSEA VENCIO 2-0 A ARSENAL

LONDRES, 24.— (UP).— Los siguientes son los resultados de los partidos de la Competencia Inglesa de Fútbol de primera división jugados hoy:

Birmingham, (0) - Sheffield United, (2).
Blackpool, (2) - Portsmouth, (3).
Cardiff, (1) - Aston Villa, (0).

Charlton, (3) - Bolton, (1).
Chelsea, (2) - Arsenal, (0).
Everton, (1) - Burnley, (1).
Huddersfield, (4) - Sunderland, (0).
Manchester City, (2) - Wolverhampton, (2).
Newcastle, (5) - Preston, (0).
Tottenham, (2) - Luton, (1).
West Bromwich, (1) - Manchester United, (1).

OFERTA FABULOSA POR EL ROSARINO MASSEI

ROARIO, (Santa Fe), 24.— (UP).— En un plebiscito realizado por socios del club de fútbol "Rosario Central" se llegó a un acuerdo para transferir al jugador de su primer equipo Oscar Massei para el Internazionale de Milán.

De acuerdo con lo establecido en esa reunión, el club italiano deberá pagar la cantidad de 2.250.000 pesos si desea adquirir a ese elemento.

CURSOS INTENSIVOS DE INGLES

Enero 2 a Febrero 3

—Cursos para adultos.

—Cursos para niños (1er.-3er. Mdes.)

INSTITUTO

CHILENO - NORTEAMERICANO

Matrícula abierta MONEDA 1467

FONO 63215

Caladilla

EL TORNEO USADO LO TRANSFORMAMOS

en un imposible traje
PANTALON LARGO
para niños.
(No importa que esté
mala la sastreda).

Muniz
SASTRE
10 DE JULIO 828
(CASERO SAN FRANCISCO)

YA TIENE
TODOS LOS ADELANTOS
DEL
FUTURO.

La máquina de las tres operaciones:

ASPIRADORA — ENCRADORA — LUSTRADORA

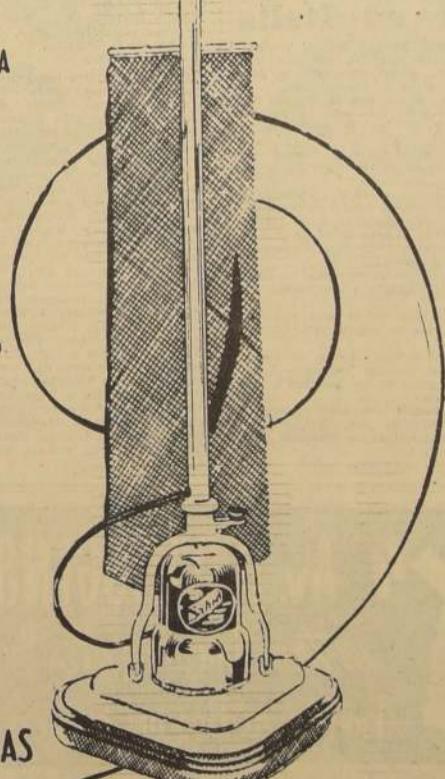
Sahid

Corriente Universal 13 H.P.
3 escobillas de 13 cm de diámetro cada una.

Garantía un año, con servicio gratuito
de reparaciones a domicilio

SEGURA
ADMIRABLE
HYGIENICA
INIGUALABLE
DURABLE

PIDA Y EXJA ESTA MARCA EN LAS
MEJORES-CASAS DEL RAMO



FUTBOLERIAS

UNA MEDIDA QUE hoy que aplaudir es la de la Asociación Central, en el sentido de mantener su acuerdo de 1953, en cuanto a que sólo pueden actuar dos jugadores extranjeros por equipo. Se estableció en la ocasión una medida de esa naturaleza, porque los clubes, improvisadores casi todos, habían olvidado su misión fundamental de hacer gente, de tener su propio rivero. Los resultados más fácil y cómodo, porque obtenían resultados inmediatos, mira a través de la cualidad de los jugadores que el mismo jugador necesitaban. No estamos contra la actuación de extranjeros en nuestro medio. Nunca lo hemos estado. Nos parece que su presencia ha sido y es valiosa, de gran utilidad. Pero no a los extremos que se lleva en los últimos años. A más de sesenta se despidieron de los que actuaron en el año que termina. Un exceso sin duda. Una interpretación falsa de que debió ser siempre un recurso extremo. Ahora, con la decisión de que para 1956 podrían ser dos los extranjeros por cuadro, se apresuran los clubes a que las tendran que entregarse a una labor de recuperación de un aspecto que jamás debieron abandonar: la formación y orientación de su gente joven, los jugadores de divisiones juveniles, con vistas a futuros alianzas en el cuadro de los clubes de primera. Lo que se ha hecho hasta ahora es todo, para el fútbol chileno que herio está necesitando año a año la renovación de su contingente. Este acuerdo es uno de los que hay que aplaudir, porque es evidentemente uno de los mejores y más fundamentales que ha adoptado la Asociación Central en mucho tiempo.

—oo—

POR CUESTION DE PETOS CORTE EL PELIGRO DE LA REALIZACIÓN DEL CAMPEONATO SUDAMERICANO DE MONTEVIDEO. Ocurre que la Asociación Uruguaya está en deuda con su organismo gremial, el que es equivalente a lo que en nuestro país es Impuestos Internos. Y la deuda es grande. Más de un millón de pesos oro, que traducidos a nuestros aluminios pesos, ascienden a 200 millones. Y la situación no es como para que los organismos de control no la paguen a la tasa, porque se les ha dicho claramente: "Si no pagan no hay Sudamericano". Ahora sólo cabe aguardar que la entidad uruguaya pueda salvar esta situación crítica y salir adelante con su propósito. Tiene, debe buscar una solución. Por su propio prestigio y por el del fútbol uruguayo, ya que los brasones le sobran para merecer el honor de organizar un torneo continental. De alguna parte deben ayudarlo y quizás si es alguna parte se le oiga el propulsor Gobierno oriental que tendrá que tener presente que nada ha hecho más conocido y le ha dado más prestigio a Uruguay que las hazañas de sus futbolistas.

—oo—

RIVER PLATE, GRAN campeón del fútbol argentino, ha ofrecido su cuadro para presentarse en Santiago el próximo 3 de enero.

Una oportunidad que hay que aprovechar al máximo. Desde el Campeonato de Campeones en 1948, que no venimos por estos lazos al brillante equipo de Labruna. La primera impresión fue que su rival sería Colo Colo, quien ansiaba una revancha para desquitarse del 4-0 del 23 de mayo, en Núñez. Pero las posibilidades de partido con el cuadro de River Plate, siendo aún con criterio adecuado, acepta jugar al la Asociación Central se cede los jugadores que

—oo—

MARIO IRÁÑEZ está con un pie en el barco que lo trasladará a los Estados Unidos. Automáticamente, a Universidad de Chile se le ha creado un problema. Porque no es tarea fácil reemplazar a un arquero como el que tiene el equipo. Pero es el arquero que va a necesitar lo "más" para el futuro. Ahí se expresa una fluvial en su pieza auténtica. Con personalidad, algunas veces poder equilibrar la del gran jugador que se va. Tarea difícil, llena de obstáculos. Pero a la cual la entidad colegial tiene que abocarse de inmediato. Desde que está en el profesionalismo la U. de Chile tiene solo dos arqueros: Simón Vassalli y Gómez. El primero hace difícil el reemplazo del último.

—oo—

COLO COLO no puede comparar a Hormazábal. Podría hacerlo, pero no creemos que sea razonable hacer una inversión tan grande en un arquero que no va a ser porque supera todas nuestras posibilidades". Tales fueron las palabras de Antonio Lakan, presidente alto del club, que pidió a los medios de la prensa la cesión del cuadro de los jugadores de Santiago Morning. "Nuestro propósito" agregó "es darle preferencia a la gente joven, a los muchachos que vienen de abajo. Es posible que busquemos también en otras tiendas, pero en estos momentos tenemos que priorizar, sino que muchos de las condiciones que puedan transformarse en valores. Nos gusta mucho Hormazábal, pero es mucha plata y debemos invertirla en otras cosas de carácter institucional".

—oo—

YA DEBE ESTAR EN BUENOS AIRES Isaac Schillaci. Puede que ayer en la tarde viajara de regreso a su patria, a fin de pasar las fiestas de Navidad y Año Nuevo junto a sus familiares. Es una viaje sin regreso. Porque con la disposición de que sólo pueden jugar dos extranjeros por cuadro, y Mauleón no está autorizado. Y porque el propio Schillaci ha resuelto abandonar la práctica activa del fútbol. Se eclipsa así una figura interesante, con personalidad. Un

—oo—

EL "TURCO" SCILLACI cobró gran nombradía en Vélez Sarsfield, donde integró un famoso tercio central delantero junto a Ferreyra y Bermúdez. Estuvo también en Belgrano y en el campeón de la Segunda División Argentino. Vino aquí ya veterano, cuando venía de vuelta. Y, sin embargo, con honestidad y fervor, con responsabilidad de auténtico profesional, se insumió en uno de los puntos del once albiceleste. Se ha marchado Isaac Schillaci pero al recordar su trayectoria vivo el recuerdo de los muchachos de Mariano, que le dieron la categoría de ídolo, porque en su momento, el correcto y excelente jugador, fue una expresión genuina de lo que es Magallanes en espíritu y técnica del fútbol.

—oo—

LA DELEGACION cordobesa, que

realizó un triunfo sobre el Gimnasia y Esgrima de Arístides Prat. También ganaron en San Antonio y en Quillota, perdiendo estrechamente frente al team de Calera. Los jugadores cordobeses regresaron ayer a las 12 horas, pasadas de Argentina. Argentina, presidida por el señor Alberto Pascual, dirigente máximo del tenis de mesa cordobés. Se fueron también los jugadores Pedro Tonutti, Rafael López Molina, Enrique Guzman, Osvaldo Kampf y José Venturi.

—oo—

CON RASTANTE éxito se dio ayer

el torneo individual de la

A.D.U. (Asociación Deportiva Universitaria), que se realizó en la sede del Club Huesca.

Concurrió numeroso público,

El capitán de Carabineros, Radí

Herrera, jugó el match final fren-

te a Manuel Barahona, universi-

tario, que defendió los colores del

Deportivo Huesca.

En el título de campeón 1955-56,

en el match semifinal, Herrera lo

gató derrotar a Miguel Flores, su

equipo, por 3 sets.

—oo—

EL CLUB PALESTINO ganó el

torneo por equipos de Santiago en

la Serie de Honor "A". Componen

el team campeón de la temporada

de 1955, los jugadores Sergio Gómez,

Francisco Arancibia y Raúl

Herrera.

—oo—

LA DELEGACION

cordobesa, que

realizó un triunfo sobre el Gimnasia y Esgrima de Arístides Prat. También ganaron en San Antonio y en Quillota, perdiendo estrechamente frente al team de Calera. Los jugadores cordobeses regresaron ayer a las 12 horas, pasadas de Argentina. Argentina, presidida por el señor Alberto Pascual, dirigente máximo del tenis de mesa cordobés. Se fueron también los jugadores Pedro Tonutti, Rafael López Molina, Enrique Guzman, Osvaldo Kampf y José Venturi.

—oo—

CON RASTANTE éxito se dio ayer

el torneo individual de la

A.D.U. (Asociación Deportiva Universitaria), que se realizó en la sede del Club Huesca.

Concurrió numeroso público,

El capitán de Carabineros, Radí

Herrera, jugó el match final fren-

te a Manuel Barahona, universi-

tario, que defendió los colores del

Deportivo Huesca.

En el título de campeón 1955-56,

en el match semifinal, Herrera lo

gató derrotar a Miguel Flores, su

equipo, por 3 sets.

—oo—

EL CLUB PALESTINO

ganó el

torneo por equipos de Santiago en

la Serie de Honor "A". Componen

el team campeón de la temporada

de 1955, los jugadores Sergio Gómez,

Francisco Arancibia y Raúl

Herrera.

—oo—

EL CLUB PALESTINO

ganó el

torneo por equipos de Santiago en

la Serie de Honor "A". Componen

el team campeón de la temporada

de 1955, los jugadores Sergio Gómez,

Francisco Arancibia y Raúl

Herrera.

—oo—

EL CLUB PALESTINO

ganó el

torneo por equipos de Santiago en

la Serie de Honor "A". Componen

el team campeón de la temporada

de 1955, los jugadores Sergio Gómez,

Francisco Arancibia y Raúl

Herrera.

—oo—

EL CLUB PALESTINO

ganó el

torneo por equipos de Santiago en

la Serie de Honor "A". Componen

el team campeón de la temporada

de 1955, los jugadores Sergio Gómez,

Francisco Arancibia y Raúl

Herrera.

Seis records



DEL TORNEO DE TOME. — En la segunda jornada hubo brilla representante de Schwager, Haroldo Gallardo, en el torneo de atletismo de la Zona Sur, que se realizó recientemente en Tome. Cayeron seis records surdios. En los cinco mil metros venció

cayeron en el Campeonato Atlético de la Zona Sur

Concepción, vencedor en varones y La Unión, en damas. — Eugenio Muñoz, de Concepción, saltó 14.07 en triple; Pradella Delgado lanzó 11.40 en bala; Santiago Novas, corrió los 3.000 en 9'37"5 y los 1.500 en 4'00"5; Enrique Chávez ganó los 400 en 49"8 y Concepción ganó con record la posta de 4 por 100. — Bueno el balance técnico del certamen.

CONCEPCIÓN. — Con el amplio triunfo de Concepción sobre las otras dos asociaciones participantes, finalizó el Torneo Atlético Zonal, realizado por la Asociación de Tome, en la pista atlética de ese vecino puerto. Concepción se impuso en forma aplastante en varones y La Unión en damas. En desarrollo del torneo alcanzó su máxima altura el salto alto, que tuvo récord mundial de 1.80 cm. que se estableció hace más de diez años, como es el caso de los 400 metros planos, que batió Chávez, de Concepción, superando la marca que detentaba Roberto Yokota.

La competencia final de los 200 metros planos se la adjudicó Haroldo Gallardo, de Concepción, y el lanzamiento de la bala, entre damas se impuso Pradella Delgado, batiendo su propio record, con 11.40. Walter Yager, de Schwager, ganó el lanzamiento del disco con 39 metros 19 centímetros; en los 400 metros vallas, final, se impuso Hugo Sepulveda, de Concepción, con 58"78. El 100 metros varones fue ganado por Walther Leitinger de Concepción, con 8 metros 53.

En los 80 metros vallas, damas, ganó Raquel Latorre, de La Unión, con 14.5; 200 metros planas damas, María Boiset, de La Unión, con 28"8. En salto largo, damas, triunfó la representante de Tome, Doris Castillo, con 4.60. En los 1.500 metros varones, que duraron 51 minutos, fue ganado por Juan Silva, de Tome, con 1 hora 1 minutos 20 segundos. En los 1.500 metros planos, Santiago Novas quebró su propio record, al recorrer la distancia en 4 minutos 3 décimas.

Los resultados generales de este torneo fueron los siguientes:

PRIMERA ETAPA

PRIMERA SERIE.— 400 METROS VALLAS. — 1.º Evaristo Rivas, Concepción, 1.01.1; 2.º Mario Tomé, Victoria, 1.06.3; 3.º Carlos Martín, Victoria, 1.06.3.

SEGUNDA SERIE.— 400 METROS VALLAS. — 1.º Rubén Hidalgo, Concepción, 1.00.2; 2.º Mario Tomé, Victoria, 1.01.3.

TERCERA SERIE.— 400 METROS VALLAS. — 1.º Hugo Sepulveda, Concepción, 1.00.8; 2.º Víctor Jara, Osorno, 1.00.8; 3.º Jorge González, Tome, 1.03.1.

ALTO TRÍPLICO.— 100 METROS VALLAS. — 1.º María Boiset, La Unión, 12.44 metros; 2.º Sofía Urrutia, Concepción, 16.80 metros; 3.º Pradella Delgado, La Unión, 23.80 metros; 4.º Hugo Sepulveda, Victoria, 23.80 metros; 5.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 23.80 metros; 6.º Rubén Zapata, Osorno, 12.08.

LANZAMIENTO DARDOS, VARONES. — 1.º Jorge Standen, Victoria, 18.00 metros; 2.º Luis Vargas, Tome, 18.00 metros; 3.º Jorge Peter, Concepción, 18.00; 4.º Rafael Hirsch, Concepción, 20.50; 5.º Mario Muñoz, Osorno, 18.18; 6.º Jorge Peter, Concepción, 44.50.

200 METROS PLANOS, FINAL. — 1.º María Boiset, La Unión, 28.8; 2.º Martín González, Concepción, 29.1; 3.º Raquel Latorre, La Unión, 29.1; 4.º Hugo Sepulveda, Tome, 29.8; 5.º Walter Yager, Schwager, 30.8.

300 METROS PLANOS, FINAL. — 1.º Carlos Wittling, Concepción, 16.2; 2.º Jorge Peter, Concepción, 16.9; 3.º Hugo Sepulveda, Tome, 17.9; 4.º Andrés López, Schwager, 18.5; 5.º Walter Yager, Schwager, 18.8; 6.º Germán Schulz, Tome, 19.5.

400 METROS PLANOS, FINAL. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18 metros; 7.º Juan Reyes, Tome, 18.18.

SALTOS ALTO, VARONES. — 1.º Jorge Wittling, Concepción, 18.00 metros; 2.º Wolfgang Wrigge, Tome, 18.00 metros; 3.º Jorge Peter, Concepción, 18.00; 4.º Fernando Pino, Chilean, 18.00 metros; 5.º Delfín Pino, Tome, 18.00; 6.º Arturo Melchor, Concepción, 18.5.

100 METROS VALLAS, FINAL. — 1.º María Boiset, La Unión, 28.8; 2.º Martín González, Concepción, 29.1; 3.º Raquel Latorre, La Unión, 29.1; 4.º Hugo Sepulveda, Tome, 29.8; 5.º Walter Yager, Schwager, 30.8.

1500 METROS VALLAS, FINAL. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18 metros; 7.º Juan Reyes, Tome, 18.18.

2000 METROS VALLAS, FINAL. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18 metros; 7.º Juan Reyes, Tome, 18.18.

3000 METROS VALLAS, FINAL. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18 metros; 7.º Juan Reyes, Tome, 18.18.

4000 METROS VALLAS, FINAL. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18 metros; 7.º Juan Reyes, Tome, 18.18.

LANZAMIENTO DISCO, DAMAS. — 1.º María Boiset, La Unión, 12.87 metros; 2.º Raquel Latorre, La Unión, 12.87; 3.º Sofía Urrutia, Concepción, 12.87; 4.º Hugo Sepulveda, Tome, 12.87; 5.º Walter Yager, Schwager, 12.87.

POSTA DE 4X100 METROS, VARONES. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18 metros; 7.º Juan Reyes, Tome, 18.18.

POSTA DE 4X100 METROS, PRIMERA SERIE. — 1.º Ricardo Wever, Tome, 13.5; 2.º Margarita González, Concepción, 14.1; 3.º Hilda Padilla, Victoria, 15.0.

SEGUNDA SERIE.— 100 METROS PLANO. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

3000 METROS PLANO, FINAL. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

4000 METROS PLANO, TERCERA SERIE. — 1.º Enrique Chávez, Concepción, 11.70; 2.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.70; 3.º Hugo Marín, Concepción, 11.70; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 11.70; 5.º Víctor Solari, Concepción, 11.70; 6.º Manuel Castillo, Chilean, 11.70; 7.º Hugo Sepulveda, Tome, 11.70.

100 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

1500 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

2000 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

2500 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

3000 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

3500 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

4000 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

4500 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

5000 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

5500 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

6000 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

6500 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

7000 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

7500 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

8000 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

8500 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

9000 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

9500 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

10000 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

10500 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4.º Jorge Gutiérrez, Osorno, 12.38; 5.º Hugo Sepulveda, Tome, 20.50 metros; 6.º María Kowal, Tome, 18.18.

11000 METROS STEEPCHASE, CHILE. — 1.º Raúl Parades, Puerto Montt, 11.80 metros; 2.º Fernando Pino, Chilean, 12.38; 3.º Víctor Solari, Concepción, 12.38; 4

De la memoria de la "U"
Sociedad Anónima y Ramas Deportivas. (IV parte).

Ampliación del Estadio Centenario

SOCIEDAD ANÓNIMA DEPORTIVA U. DE CHILE.—Nuestros representantes en el directorio de la Sociedad Anónima no han hecho más que impulsar la construcción en orden a un nuevo anfiteatro de futuro estable.

La construcción del futuro estadio de la "U" para este fin, como se ha informado, se mantienen las relaciones con el club, que viene dándole al producto de "La Cestaria" una adquisición otro mayor ubicado en el mismo valor, para emplear la distancia de inmediato en las pugnas ojeras.

En atención a la facultad con que ha manejado la operación con su organismo sencillo, al que se atribuye a su primera, se iniciaron relaciones con otra institución que cumplió su final debe producir en estos días.

Por otra parte, será objeto de un cuidadoso estudio la situación de cada Sociedad, especialmente al que se pierde a su financiamiento, ya que la actualidad no cumple con ninguna clase de recursos.

De acuerdo a lo mencionado, los dos primeros años y precisos existen, a fecha, una deuda superior a un millón de pesos (\$1.000.000), en la que se incluyen seis meses de arriendos del edificio y gastos de mantenimiento.

En el presente año, la Junta Ejecutiva aprobó una sugerencia del entonces encargado, Ramón Palma S.

asunto encargado del Departamento de Finanzas del Club, presentada por este departamento en su

(CONTINUARA)

Valioso triunfo brasileño

Combinado Flamengo-Vasco ganó 3-1 al de Racing-Independiente, en Río

RIO DE JANEIRO, 24. — (UP).— El combinado brasileño de fútbol formado por los seleccionados del "Flamengo" y del "Vasco da Gama", derrotó por tres goles contra uno al combinado argentino que forman los seleccionados del "Racing" y del "Independiente".

El primer tiempo terminó con dos goles para los brasileños y uno para los argentinos.

Arbitró el juez inglés Harry Davis. El encuentro se libró en el Estadio Maracaná de esta capital, comenzando a nueve y 50 de esta noche.

Los argentinos jugaron en el primer tiempo con el uniforme del "Independiente", y en el segundo con el del "Racing". Los brasileños utilizaron las camisetas del "Flamengo".

Los equipos se alinearon así:

ARGENTINOS: Dominguez; Andrade y García Pérez; de Vicente, Cap y Sivo; Michelí, Suárez, Bonelli, Grillo y Cruz.

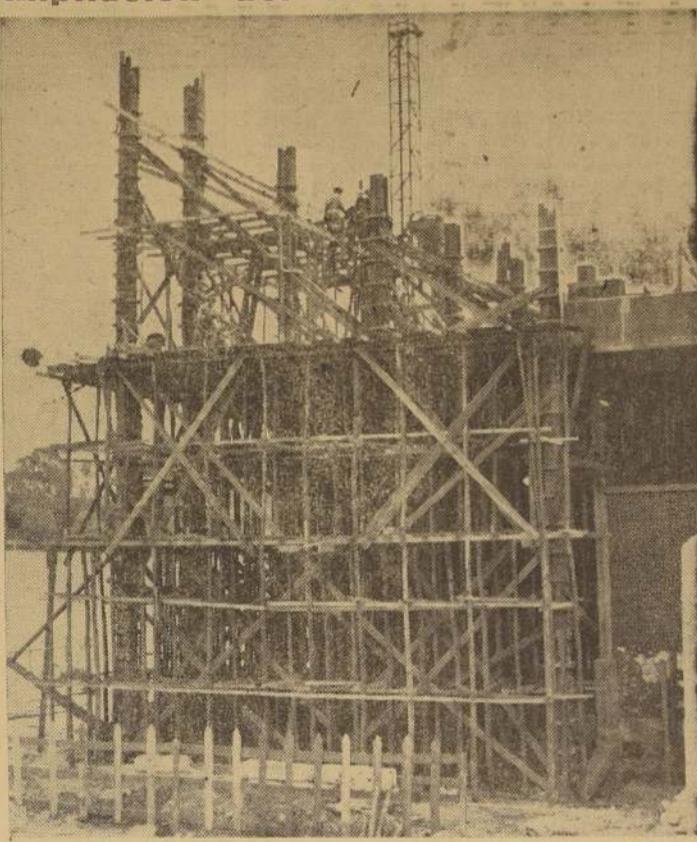
BRASILEÑOS: Helio; Paulinho y Pavao; Jordán, Jadir y de Quincha; Joel, Paulo, Dida, Pinga y Silvio Parodi.

Los defensas argentinos son del "Racing" y los atacantes del "Independiente".

En el equipo brasileño, Helio, Paulinho, Pinga y Silvio Parodi son del "Vasco". Los demás pertenecen al "Flamengo".

RIO DE JANEIRO, 24. — (UP).— La prensa deportiva lamenta hoy que el partido de ayer entre la selección local del "Vasco da Gama" y el equipo argentino formado por los clubes "Racing" e "Independiente", que fue ganado por los locales por tres goles a uno, se haya convertido en su segundo parte de "Juego falso y desastroso".

"Es pena" —dice un periódico— que haya sido así, porque evidentemente el primer tiempo llegó en ciertos momentos a recordar los buenos aspectos del fútbol argentino, que demostró en ese período algunas virtudes que le son peculiares".



PROXIMO A FINALIZAR EL TORNEO FEMENINO DEL BASQUETBOL LOCAL

El martes y jueves próximos, en las canchas que se consideran, se disputarán los últimos encuentros correspondientes a las diferentes competencias oficiales de la Asociación Femenina de Basquetbol de Santiago. El programa es el siguiente:

MARTES 27.—Cancha Unión Materiales, a las 20.15 horas. Colo Colo, con Vocacional, dos equipos; cancha Favre, a las 20.15 horas. Montemar, segundos clícos;

Segunda de honor: Favre, 20.15 horas. Pedro Montt, 21.15. Ferrobádminton con Montemar, primeros equipos: cancha Primera, 20.15 horas. Erika, 21.15. Primavera con Lo Franco, 1.º los clícos.

JUEVES 29.—Cancha Unión Materiales, a las 20.15 horas. Rapid con Vocacional, segundos clícos: 21.15. Lo Franco con Gimnástico, primeros equipos. Y

Se calcula que el Campeonato Sudamericano Extraordinario de Fútbol que empieza el 16 de enero próximo en Montevideo, será un verdadero éxito. Dado luego, hay un interés natural para ver si el cuadro local es capaz de recuperar el título y, en seguida, brasileños y argentinos, como siempre, constituirán una atracción indudable.

Por eso es que los organizadores del certamen trabajan afanosamente para que el Estadio Centenario —escenario del campeonato— ofrezca el máximo de comodidades posibles a los fanáticos de casa y también a los extranjeros, que se calculará vendrán en buen número.

Esta foto, proporcionada por el diario "Acción", de Montevideo, nos muestra los andamios y trabajos iniciales en la ampliación de dicho campo deportivo, en el sector de sus tribunas populares.

OPTICA "LOSADA" INAUGURO' SU MODERNO LOCAL DE PASAJE MATTE 323 Y 324

Precios fuera de toda competencia por inauguracion



PASAJE MATTE 323-324 SUC. BANDERA 278 TELEFONO 86895

MURIÓ EL PRIMER NADADOR QUE CRUZO CANAL DE LA MANCHA

BEVERLY (Massachusetts), 24. — (UPI).— Henry F. Sullivan, el primer norteamericano que cruzó a nado el Canal de la Mancha, murió en su hogar. Tenía 64 años de edad.

Sullivan conquistó el Canal de la Mancha, nadando desde Dover hasta Francia, el 6 de agosto de 1923.

BOCA RECUPERÓ A SU CRACK H. PENTRELLI

BUENOS AIRES, 24. — (UPI).— "Sólo" por 300.000 pesos "Boca Juniors" podrá quedarse con el delantero H. Pentrelli, revelación de la última temporada, que ha sido incluido en el seleccionado que actuará en el Sudamericano de Fútbol de Montevideo.

Boca Juniors había dado anteriormente al pase de Pentrelli Gimnasia y Esgrima, y ahora volvió a adquirirlo en 300.000 pesos, de los cuales descontará los 300.000 pesos que aun le debía "Gimnasia" por el traspaso del mismo jugador.

ARTURO PRAT 291 AL 299

LEON BUDNIK

DESEA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA UNA

FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO

y le ofrece durante los días del año que termina, un

EXTRAORDINARIO DESCUENTO

especialmente en mesitas con marquetería y livings de todos los estilos.

NO DEJE DE VISITAR LA EXPOSICION
"MUEBLES DE ESTILO RAVEL"

Casa **LOSADA** INAUGURO Su Moderno Local con OFERTAS ESPECIALES

1	Cámara "ZICA" \$ 2.500.	2	Cámara "BROWNIE" Chiquita \$ 3.700
3	Cámara "BROWNIE" Fiesta \$ 6.300	4	Cámara "BOY" \$ 4.800

Casa **LOSADA**

PASAJE MATTE 321-323
Sucursal Bandera 278



EL CAMPEON QUEDO EN CONDICIONES DE VENCER, OTRA VEZ, EN EL HIPODROMO CHILE

Acaba de imponerse estrechamente en 1.500 m. en vísperas atropellada final. Favoritos de LA NACION en las restantes carreras de la mañana hipica son Furtivo, Nedrey, Afamada, Flor de Té, Limávida, Antoñine, Fuentes de Oro y China Doll. — Apreciaciones y pronósticos de la prensa.

Con los datos acogidos hoy en el Hipódromo Chile ofrecemos buenas perspectivas en lo referente a dividendo, pues la mayor parte de las carreras se presentaron abiertas y en el tablero aparecen los cotizadores de los catedráticos y los apasionados se muestran divididos, detalle que permite asegurar dividendos que ascienden con la inflación del momento.

FURTIVO EN LA PRIMERA.— En la carrera de primera han sido 1.000 metros para traerlos entre ganadores y tienen oportunidad para titularse ganador en el presente año, contrario con las mejores cotizaciones: Obligado, tercero de Escamilla; Furtivo, segundero de Forest Boy; Nedrey, que tiene buenas perspectivas; Pin Pin, de Donoso y en el Club Hippico.

Para nuestra parte, damos la preferencia para el primer puesto a Furtivo, y en los pliegos señalamos a Obligado y Tercero de Forest Boy.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la carrera de segundo turno de similares condiciones y distancia, se colmaron favoritos: Nedrey, segundo de Escamilla; Kayack, que ha cosejado como para mejorar sus últimas actuaciones; El Barco, quien ha resultado ganador en la Carrera de la Segunda; Petorquino, bueño segundo de Mandarino, y el debutante Nedir, propio hermano nadie menos que Ghirlandino.

Nedrey, Petorquino y Kayack, son modestos, y El Barco, por la misma figuración con Emocionada.

Nuestros preferencias están por Afamada, Justicia y El Carioca.

EL CAMPEON EN LOS 1.800 METROS.— Muy luchador se vio en el hijo de Mandubal, al vencer el primero de los tres que hoy en el mismo ahora acometerá una distancia mucho mayor, dámolo la preferencia al pueblo de Salazar, nuevamente montado por Salazar, para la defensa de nuestro primer campeón.

En el segundo puesto indicamos a S. Sojo, que ha cumplido buenas performances en la distancia y para tercero, Salina, cuya campaña reciente es recomendable.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

LIMÁVIDA EN LA SEPTIMA.— La serie inferior de los 1.200 metros, la décima, tiene, en total, 18 anotadas, y los de mejores vistos son: Justicia, con la mejor colocación en el largado; Afamada, tercero en la carrera que sigue; Emocionada y El Carioca; Berlanga, que cuenta con buenas estaciones; Ralmen, con rivales ahora muy

PRONÓSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. CARRERA	2a. CARRERA	3a. CARRERA	4a. CARRERA	5a. CARRERA	6a. CARRERA	7a. CARRERA	8a. CARRERA	9a. CARRERA	10a. CARRERA
LA NACION	Furtivo Obligado Teórico	Nedrey Petorquino Kayak	Afamada Justicia Senador Salina	El Campeón Senador Salina	Fior de Té Emocionada La Cabrita	Pifano Glencos	Limávida Ola Blanca Miss Purify	Antoine Simpatia Bon Temps	China Dell Enrique VIII	Chamorro Roldan
CLARIN	Furtivo Miss Honey Pin Pin	Petorquino Nedrey Kayak	Afamada Justicia Senador Salina	El Carioca Súper Le Boldis	Maurerita Eino Fior de Té	Glenco Pifano Reacio	Ola Blanca Yamata Obelisco	China Doll Mi Tío	W. Honey R. D'Asor	
F. M.	Furtivo Pin Pin Obligado	Petorquino Cirilio	El Carioca Justicia Berlanga	La Boldis El Campeón Súper	Emocionada Brigida Nortada	Glenco Bucanero	Lady Maid Simpatia Balsano	Reyes Forest Boy	F. Now P. How	
EL ESPREDADOR	Furtivo Obligado Blue Honey	Petorquino El Barco	El Carioca Justicia Berlanga	La Boldis El Campeón Súper	Emocionada Tristina	Profesor Locusta Guillermo	Simpática Mariabel Tafta	Laberinto Tiesto	G. L. P. Verde	
LA HUASCA	Furtivo Obligado Pin Pin	Petorquino Nedrey Ofrebre	El Carioca Atamada Benito Berlanga	La Boldis Súper	Eminocionada Tristina Eino	Glenco Pifano	Antoine Remember Bon Temps	Falma Trikilin	J. Duque Zufunga	
ULTIMAS NOTICIAS	Obligado Nedrey	Petorquino Blue Honey	Afamada El Carioca Senador	La Boldis Súper	Eminocionada Tristina Eino	Glenco Pifano	China Doll Mi Tío	Forest Boy	F. Prochile P. Montero	

modestos, y El Carioca, por la misma figuración con Emocionada.

Nuestros preferencias están por Afamada, Justicia y El Carioca.

EL CAMPEON EN LOS 1.800 METROS.— Muy luchador se vio en el hijo de Mandubal, al vencer el primero de los tres que hoy en el mismo ahora acometerá una distancia mucho mayor, dámolo la preferencia al pueblo de Salazar, nuevamente montado por Salazar, para la defensa de nuestro primer campeón.

En el segundo puesto indicamos a S. Sojo, que ha cumplido buenas performances en la distancia y para tercero, Salina, cuya campaña reciente es recomendable.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la carrera de segundo turno de similares condiciones y distancia, se colmaron favoritos: Nedrey, segundo de Escamilla; Kayack, que ha cosejado como para mejorar sus últimas actuaciones; El Barco, quien ha resultado ganador en la Carrera de la Segunda; Petorquino, bueño segundo de Mandarino, y el debutante Nedir, propio hermano nadie menos que Ghirlandino.

Nedrey, Petorquino y Kayack, son modestos, y El Barco, por la misma figuración con Emocionada.

Nuestros preferencias están por Afamada, Justicia y El Carioca.

EL CAMPEON EN LOS 1.800 METROS.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.— En la 10 competidora de la quinta sobre todo, las chances de Emocionada, que viene de ganar a El Carioca; La Cabrita, ganadora sobre Trifolito; Flor de Té, tercera de Bonito Díaz y Complite, bien en los 1.000, además de llevar la montura de S. Sojo.

Flor de Té es nuestra preferida para el primer puesto, por los pellizcos 47 kilos que cargar. En los pliegos, Emocionada y La Cabrita.

FLOR DE TE EN LA QUINTA.

CON 47 KILOS, SUKY PUEDE GANAR DE PUNTA A PUNTA EL PREMIO "LA NACION"

Será disputada en último término en el programa dedicado por el Club Hipico a la Prensa de Santiago esa carrera, que es la más importante de la reunión, por la calidad de sus competidores. En las otras somos partidarios de Consejera, Scout, Chirchila, Jalisco, Whang Ho, Buena Mesa, Coquimbo y Fauborien. La prueba inicial será largada a las 14.20 horas.

Como todos los años el Club dedica a la prensa de Santiago su última reunión del año. Las diversas pruebas llevan los nombres de diarios y revistas de la capital. El programa, que se iniciará a las 12.30 horas, consta de nueve carreras ordinarias y el clásico.

CONSEJERA EN EL PREMIO "LA HUASCA".— Considerando sus últimas performances, resulta Consejera la mejor en la primera de las pruebas para potrinas pereadoras. La otra, de Supremacia, a la que se sube en S. Tacha, desciende segundona de Supremacia, a la que cambió de categoría y se compadece de techo. Chirchila, habiendo desempeñado bien los inconvenientes de esta especie, y las más sueltas para amagar el golpe que por linea le compete son, Cimera, que no corre en su última del año, y que poco a poco había sido parte de Camionero y Ondas, que sigue trabajando bien y sus posibilidades radican, principalmente, en que pueda encarrarse a voluntad en los momentos iniciales.

SCOUT EN EL PREMIO "EL DEFENDADOR".— De Scout o mejor no debe salir la competencia para potrillas pereadoras. Scout partió mal el dominio y estuvo a punto de ser derrotado en fuerte avance, pero finalmente logró la victoria de este. En cuanto a la tercera en la misma carrera a igual distancia, pero para superar, esta vez, a Scout, debido a que el re-

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)											
	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	"A"	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Consejera Cimera Foxona	Scout Forjador	Chirchila Irma Taramasowa	Jalisco Ollantay H. Pride	Whang Ho Julian H. Pride	Pefaflorina	Faubourien Norita Harpón	Faubourien Norita Harpón	Suky Tombo Chamuscado	Tanax Brabante Suky	Cuquimbo Norita Harpón
CLARIN	Consejera Cimera Arrow	Forjador Scout Jiron	Chirchila Irma Taramasowa	Jalisco Ollantay H. Pride	Home Pride Whang Ho Julian	Pefaflorina	Camboro Norita Harpón	Faubourien Norita Harpón	Tombo Pentagon	Ostende Norita Harpón	Cuquimbo Norita Harpón
"P-M"	Consejera Cimera Arrow	Scout Forjador	Chirchila Taramasowa Irma	Jalisco Pagaré	H. Pride Hélice Julian	Pefaflorina	Guanquito Mico Cambró	Faubourien Norita Harpón	Tombo Pentagon	Penguita Ostende Norita	Ostende Norita Harpón
EL ESPECTADOR	Consejera Cimera Betabé	Forjador Scout	Taramasowa	Jalisco Pagaré	Jalisco H. Pride Julian	Pefaflorina	B. Mesa Parralito A. Giri	Faubourien Norita Harpón	Tombo Pentagon	Penguita Ostende Norita	B. Mesa Parralito A. Giri
LA HUASCA	Consejera Cimera Foxona	Forjador Scout	Chirchila Ollantay	Jalisco Pagaré	H. Pride Hélice Julian	Pefaflorina	Cuquimbo Norita Harpón	Faubourien Norita Harpón	Tombo Pentagon	Tanax Brabante Suky	Chamuscado Norita Harpón
ULTIMAS NOTICIAS	Cimera Consejera Arrow	Scout Forjador Desafío	Chirchila Irma Taramasowa	Jalisco Ollantay Whang Ho	H. Pride Hélice Julian	Pefaflorina	Mico B. Mesa A. Giri	Faubourien Norita Harpón	Tombo Pentagon	Chamuscado Norita Harpón	Tanax Brabante Suky

corrido de mil metros lo conviene más que a su enemigo.

De todas maneras la línea clara es Scout y lo recomendamos para el puesto de honor dejándole, como es natural, el segundo place a Forjador.

CHIRCHILA EN LA OTRA DE PERDIDORAS.— No ofrece dudas la elección de la prensa vencedora en la otra prueba de ganaderos. Chirchila es el pronóstico obligatorio debido a sus diversas figuraciones en la más reciente de las alcas escoltadas a media caballo a Cambiadora. Si corresponde a esta performance, la hija de Díchato debe dar cuenta de Ir-

ma, que deja muchas de sus mejores actuaciones en las huellas, pues es magnífica para partir, pero que tendrá de nuevo muchos partidarios, debido a su tercero de Cambiadora y Chirchila, a un cuerpo de la segunda, y Taramasowa, que reaparece en buenas condiciones de training y para muchos es poco menos que la ganadora segura.

JALISCO EN EL PREMIO "EL D. ILUSTRADO".— Solo cinco elementos participarán en la condicional de cuatro términos, y en ella hay cuatro competidores —corren cinco pero La Begum es inferior a los demás— que tienen amplias posibilidades de éxito.

Ollantay, que se permitió participar en El Ensayo, fue buen cuarto en la segunda victoria obtenida por Black Boy; Pagaré ha trabajado en gran forma y debe mejorar su reciente actuación; Dorado ha corrido en dos ocasiones solamente, no figura en la lista de los favoritos y en la segunda puso a la categoría de ganados en muy buen estilo y Jalisco fue alcanzado cerca de la meta por El Roble, en su última, en una distancia más larga, que no le conviene tanto como ésta. De los cuatro, y por creerlo mejor, se plasmará a Jalisco para el primer lugar a Ollantay, para el segundo.

WHANG HO EN EL PREMIO "EL MERCURIO".— Bien ubicado en el que encontró a Whang Ho, y como además todas sus performances anteriores son bastante recomendables, lo convertimos en nuestro favorito para la tercera serie de 1.500 metros. El compromiso no es fácil para él, el grupo en general es muy parejo y también puede vencer Julian, que ya aprendió a partir y cuyos pronósticos vienen siendo cada vez más precisos.

COQUIMBO EN EL PREMIO "LAS ULTIMAS NOTICIAS".— No será fácil acertar la sexta serie de 1.500 metros. El lote es muy parejo dentro de su modalidad y serán la pericia de los jinetes y el factor suerte las circunstancias que determinen los resultados.

IRMA EN EL PREMIO "LA NACION".— Una competencia que debe resultar refida es la de clausura, que lleva el nombre de nuestro diario. Son 1.100 metros solamente y hay una escala de once kilos entre el primero y el último. Tendrá que parti bien y no sufrir molestia en los tramos iniciales y en la curva el que pretenda hacerla.

FAUBORIEN EN EL PREMIO "EL DEBATE".— Otra ca-

rrera muy abierta en el papel es la cuarta serie de 1.500 me- tros, donde después de un ri- guroso estudio hemos llegado a la conclusión de que los me- jores candidatos son: Fauborien, nuestro favorito a ganador, pero con tres kilos más, y Mi- leo, que no figuró en la lista anterior, pero en 1.500 distancia que excede, indudablemente, a su velocidad, quedaron anotados en él, y debido a la mayor cali- dad de la yegua el pronóstico no puede ser otro que la propia Fauborien, que ha cumplido en el presente año ha sido en general sobre- saliente y lógicamente debe llegar antes que su único rival.

Sin embargo, nos parece que su jinete no deberá des- cuidarse en la manera de caballizarlo. Ipal es un caballo ligero y galopador que con tren falso podría oponer resis- tencia al final.

SCOUT EN EL PREMIO "LA HUASCA".— Para caballos de tres años nacidos en Chile, que se han ganado. Peso: 56 kilos. Descaro de 1 kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club. Premio: 100.000 pesos al primero.

SCOUT EN EL PREMIO "LA TERCERA".— Todas las últimas malas performances de Buena Mesa han sido en el Chile, y es evidente que la hija de Quemarropa es desempeñada mejor en el césped. Además nuestro cronometrador en el que triunfa dos veces en cada carrera, a pesar de que las distancias son de 1.500 metros. El premio es de 100.000 pesos al primero.

SCOUT EN EL PREMIO "EL DEBATE".— Otra ca- rrera muy abierta en el papel es la cuarta serie de 1.500 me- tros. Reconociendo las dificultades

que encierra el pronóstico, formamos la consabida fórmula con Suky, que hace poco obtu-vo una afortunada victoria sobre Menel y que 47 kilos va a volar desde la partida. Tombo, que acaba de llegar tercero en el Clásico de Bélgica, y que en su anterior entró quinto en Black Boy, en el Club, donde lo hace mejor, y Chamuscado, que se ha visto parejo y lucha- dor en toda su reciente campaña.

SCOUT EN EL PREMIO "LA NACION".— Una competencia que debe resultar refida es la de clausura, que lleva el nome-

bre de nuestro diario. Son 1.100 metros solamente y hay una es- cala de once kilos entre el pri- mero y el último. Tendrá que parti bien y no sufrir molestia en los tramos iniciales y en la curva el que pretenda hacerla.

SCOUT EN EL PREMIO "LA HUASCA".— Para caballos de tres años nacidos en Chile, que se han ganado. Peso: 56 kilos. Descaro de 1 kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club. Premio: 100.000 pesos al primero.

SCOUT EN EL PREMIO "LA TERCERA".— Todas las últimas malas performances de Buena Mesa han sido en el Chile, y es evidente que la hija de Quemarropa es desempeñada mejor en el césped. Además nuestro cronometrador en el que triunfa dos veces en cada carrera, a pesar de que las distan-

cias son de 1.500 metros. El premio es de 100.000 pesos al primero.

SCOUT EN EL PREMIO "EL DEBATE".— Otra ca-

rrera muy abierta en el papel es la cuarta serie de 1.500 me- tros. Reconociendo las dificultades

que encierra el pronóstico, formamos la consabida fórmula con Suky, que hace poco obtu-vo una afortunada victoria sobre Menel y que 47 kilos va a volar desde la partida. Tombo, que acaba de llegar tercero en el Clásico de Bélgica, y que en su anterior entró quinto en Black Boy, en el Club, donde lo hace mejor, y Chamuscado, que se ha visto parejo y lucha- dor en toda su reciente campanía.

SCOUT EN EL PREMIO "LA NACION".— Una competencia que debe resultar refida es la de clausura, que lleva el nome-

bre de nuestro diario. Son 1.100 metros solamente y hay una es- cala de once kilos entre el pri- mero y el último. Tendrá que parti bien y no sufrir molestia en los tramos iniciales y en la curva el que pretenda hacerla.

SCOUT EN EL PREMIO "LA HUASCA".— Para caballos de tres años nacidos en Chile, que se han ganado. Peso: 56 kilos. Descaro de 1 kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club. Premio: 100.000 pesos al primero.

SCOUT EN EL PREMIO "LA TERCERA".— Todas las últimas malas performances de Buena Mesa han sido en el Chile, y es evidente que la hija de Quemarropa es desempeñada mejor en el césped. Además nuestro cronometrador en el que triunfa dos veces en cada carrera, a pesar de que las distan-

cias son de 1.500 metros. El premio es de 100.000 pesos al primero.

SCOUT EN EL PREMIO "EL DEBATE".— Otra ca-

rrera muy abierta en el papel es la cuarta serie de 1.500 me- tros. Reconociendo las dificultades

que encierra el pronóstico, formamos la consabida fórmula con Suky, que hace poco obtu-vo una afortunada victoria sobre Menel y que 47 kilos va a volar desde la partida. Tombo, que acaba de llegar tercero en el Clásico de Bélgica, y que en su anterior entró quinto en Black Boy, en el Club, donde lo hace mejor, y Chamuscado, que se ha visto parejo y lucha- dor en toda su reciente campanía.

SCOUT EN EL PREMIO "LA NACION".— Una competencia que debe resultar refida es la de clausura, que lleva el nome-

bre de nuestro diario. Son 1.100 metros solamente y hay una es- cala de once kilos entre el pri- mero y el último. Tendrá que parti bien y no sufrir molestia en los tramos iniciales y en la curva el que pretenda hacerla.

SCOUT EN EL PREMIO "LA HUASCA".— Para caballos de tres años nacidos en Chile, que se han ganado. Peso: 56 kilos. Descaro de 1 kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club. Premio: 100.000 pesos al primero.

SCOUT EN EL PREMIO "LA TERCERA".— Todas las últimas malas performances de Buena Mesa han sido en el Chile, y es evidente que la hija de Quemarropa es desempeñada mejor en el césped. Además nuestro cronometrador en el que triunfa dos veces en cada carrera, a pesar de que las distan-

cias son de 1.500 metros. El premio es de 100.000 pesos al primero.

SCOUT EN EL PREMIO "EL DEBATE".— Otra ca-

rrera muy abierta en el papel es la cuarta serie de 1.500 me- tros. Reconociendo las dificultades

que encierra el pronóstico, formamos la consabida fórmula con Suky, que hace poco obtu-vo una afortunada victoria sobre Menel y que 47 kilos va a volar desde la partida. Tombo, que acaba de llegar tercero en el Clásico de Bélgica, y que en su anterior entró quinto en Black Boy, en el Club, donde lo hace mejor, y Chamuscado, que se ha visto parejo y lucha- dor en toda su reciente campanía.

SCOUT EN EL PREMIO "LA NACION".— Una competencia que debe resultar refida es la de clausura, que lleva el nome-

bre de nuestro diario. Son 1.100 metros solamente y hay una es- cala de once kilos entre el pri- mero y el último. Tendrá que parti bien y no sufrir molestia en los tramos iniciales y en la curva el que pretenda hacerla.

SCOUT EN EL PREMIO "LA HUASCA".— Para caballos de tres años nacidos en Chile, que se han ganado. Peso: 56 kilos. Descaro de 1 kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club. Premio: 100.000 pesos al primero.

SCOUT EN EL PREMIO "LA TERCERA".— Todas las últimas malas performances de Buena Mesa han sido en el Chile, y es evidente que la hija de Quemarropa es desempeñada mejor en el césped. Además nuestro cronometrador en el que triunfa dos veces en cada carrera, a pesar de que las distan-

cias son de 1.500 metros. El premio es de 100.000 pesos al primero.

SCOUT EN EL PREMIO "EL DEBATE".— Otra ca-

rrera muy abierta en el papel es la cuarta serie de 1.500 me- tros. Reconociendo las dificultades

que encierra el pronóstico, formamos la consabida fórmula con Suky, que hace poco obtu-vo una afortunada victoria sobre Menel y que 47 kilos va a volar desde la partida. Tombo, que acaba de llegar tercero en el Clásico de Bélgica, y que en su anterior entró quinto en Black Boy, en el Club, donde lo hace mejor, y Chamuscado, que se ha visto parejo y lucha- dor en toda su reciente campanía.

SCOUT EN EL PREMIO "LA NACION".— Una competencia que debe resultar refida es la de clausura, que lleva el nome-

bre de nuestro diario. Son 1.100 metros solamente y hay una es- cala de once kilos entre el pri- mero y el último. Tendrá que parti bien y no sufrir molestia en los tramos iniciales y en la curva el que pretenda hacerla.

SCOUT EN EL PREMIO "LA HUASCA".— Para caballos de tres años nacidos en Chile, que se han ganado. Peso: 56 kilos. Descaro de 1 kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club. Premio: 100.000 pesos al primero.

SCOUT EN EL PREMIO "LA TERCERA".— Todas las últimas malas performances de Buena Mesa han sido en el Chile, y es evidente que la hija de Quemarropa es desempeñada mejor en el césped. Además nuestro cronometrador en el que triunfa dos veces en cada carrera, a pesar de

Avisos Económicos

1 publicación, espalabra \$ 4.—
2 a 5 publicaciones, su-
cursales, la palabra ... 3.50
6 a 20 publicaciones ... 2.20
20 o más publicaciones
sucursales, la palabra ... 2.00
**AVISOS EN GUIA PRO-
FESIONAL** la palabra ... 3.50
AVISOS JUDICIALES, la
palabra ... 4.—
AVISOS ESPACIADOS
1000.— Demuéstre el valor de
sus avíos que se suministran por
haber el cliente conseguido su
objetivo. Publicaciones ordena-
das sólo para dia domingo, \$ 5
la palabra.

SI AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. C. Centro SAC. Callefa-
ciones, aire acondicionado agua
caliente. Exclusiva sistema Carrier.
Pab. 72. Teléfono 83025. (G) H.O.C.

6) ALHAJAS Y JOYAS.

PLATA, monedas chilenas e interna-
texas, pagamos mejores precios.
Wells. Banca 84, oficina 406, foto
6205. (G) H.O.C.

INOVISOS Argollas oro 14 y 18
Kts. Pendientes, grifos, etc. 1000
pesos por San Diego 750. Relojeria
Sportman. (G) H.O.C.

RELOJES, peras, eras, boletas em-
pedo, compra. San Antonio 40.
(G) H.O.C.

INOVISOS Para argollas Fabrica
Scotia, Nueva York 65. (G) H.O.C.

CAMPEO era, plata y joyas usada,
Almendral 846. (G) H.O.C.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, Chalets y Departamen-
tos sin muebles.

ARRIENDO dos piezas matrimonial
solo, se preferiría trabajen afuera.
Población Lautaro Noches 710.
(G) 25-12 P.

d) Locales comerciales

SE AEMINA local comercial cen-
tral, Mes garantía. Capitán Avi-
los 46, Paradero 30, Gran Aveni-
da, La Cisterna. (G) 25-12 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

AUTOMOVILISTA: venta y arriego
su vehículo en Bilbao 154. (G) 25-12 P.

VIDRIOS inastillables para automó-
viles. Entrega inmediata. Vidriera
La Argentina, Díez de Julio 725.
(G) H.O.C.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

b) Repuestos

VIDRIOS inastillables para automó-
viles. Entrega inmediata. Vidriera
La Argentina, Díez de Julio 725.
(G) H.O.C.

27) BICICLETAS, MOTOCIC-
LAS Y TRICICLOS

2 24.000. VENDO bicicleta de mu-
chos en perfecto estado. Abta 354.
(G) Quinta Normal. (G) 25-12 P.

50) CITACIONES VARIAS

CIA. MINERA DEL PACIFICO.—
Citas a junta general ordinaria de
accionistas. Al 10 de diciembre pro-
ximo, las 18.30 horas en la Ofi-
cina 75, oficina 204, para considerar
balance y memoria de la Cia. al 31
de diciembre de 1954. El Registro de
actas de la Junta se extiende desde
el 20 de noviembre del presente mes al
3 de enero, inclusive. — El presi-
dente. (G) 25-12 P.

LA COMUNIDAD DE AGUA DE
Riego de la Población Buin, cita
a sus socios, a las 18.30 horas, el
20 de diciembre, a las 10 horas, en
Rafael Egaña 71, con el fin de re-
novar la directiva, de acuerdo con lo
que establece el Código de Agua.
El secretario. (G) 25-12 P.

ESTUDIO DE DERECHOS
y TECNICAS. De acuerdo con el
artículo 1º del Código del Tra-
bajo.— El directorio. (G) 25-12 P.

DECIMA COMPANIA DE BOMBEROS.—
De orden del señor directorio
de la Cia. la Compañía a reunión
extraordinaria, a las 18.30 horas
del presente, a las 22 horas. Ta-
ble: aumento de cuotas. — El
secretario. (G) 25-12 P.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

CURSOS Iniciativas dactilográfica
durante verano. Oficina: 9 a 12
y 17 a 20 horas. Estudio Comer-
cial Torreblanca Puentes 654-D.
segundo piso, lado gran depósito Ya-
tur. (G) 7-3 C.

ESTUDIOS vacaciones: dactilografia,
taquigrafia, contabilidad, Economia,
rapides. Institutos "Alonso Figueras",
Catedral 1257, Almendral 846. (G) 25-12 P.

CURSOS rápidos dactilográfica, 15
días, un mes. Puentz 576, cuarto
piso. (G) 25-12 P.

CAMBIOS, cursos rápidos, vendemos
moldes. Rossa 1905. (G) H.O.C.

REVOLVERES CAL. 22
7 TIROS \$ 12.000.—
5 TIROS \$ 5.000.—
PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—
CREDITOS EN SANTIAGO
MORANDE 456
REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

REPRENDIMOS A PROVINCIAS

Armeria Morande OFRECE

REVOLVERES CAL. 22

7 TIROS \$ 12.000.—

5 TIROS \$ 5.000.—

PISTOLAS CAL 22 \$ 4.000.—

CREDITOS EN SANTIAGO

MORANDE 456

LA PAZ DEPENDE DEL REUMATISMO, SOSTIENE EL ULTIMO VENDEDOR AMBULANTE DE EUROPA

Su remedio es la grasa de marmota, bajo el lema: "Reumáticos de todo el mundo, uníos!"

GINEBRA. (ANSA) — Todos los años, a principios de diciembre, un famoso vendedor ambulante de grasa de marmota, Medor Jambaz, baja desde la Saboya, rodea discretamente Ginebra para no pagar impuestos y se interna en el Jura. Después de un tiempo, vendida toda su mercancía, pasa a in-

stante otro cuarto pesa, porque su raro corte y extraños aderezos hacen de ella otra poderosa elemento de la convicción en la mente de los incutidos, acerca de los mágicos efectos de la grasa de marmota.

VENTA CON SERMON. — Respetable público — dijo hace unos días — Desde hace treinta y siete años, me veis arribar a este histórico lugar, donde la semana pasada el Primer Ministro, Edgard Fauré, vino a buscar en vuestros bosques y en vuestros alrededores el hígado que le habría permitido reproducir en el Palacio Borbón el milagro de la multiplicación de los votos. Yo vengo, en cambio, mucho más humildemente, a vender la grasa de marmota, el único remedio seguro contra el reumatismo, estos dolores son la herencia de los pueblos trabajadores. Desde hace treinta y siete años, me presento en esta noble plaza, a despecho de un farmacéutico que vosotros conocéis y que bien quisiera venderme un pedazo de tierra bajo el suelo; pero, gracias a Dios, mientras posea el secreto de la grasa de marmota, podré desafiar a todos los tempestades de la vida."

SU TEORIA. — Tras estas palabras, Jambaz se pone a referir su extraña teoría médico-política. Según él, el reumatismo afecta a las extremidades de los seres trabajadores, tanto del campo como de la ciudad, pero en los políticos y dirigentes que trabajan por el caballo, el milagro les ataca. Y todo, llevado en malhumores e ira, es la causa de tantos conflictos internacionales que podrían evitarse si, desde luego, campesinos y autoridades recurriesen a la milagrosa untura de marmota. Y para reforzar aún más sus palabras ante su auditorio, Jambaz suele esgrimir habitualmente el peligro comunista: "Los comunistas — dice — Hace un mes, los comunistas de Chambery me propusieron fundar una cooperativa contra el reumatismo, cuyo gerente, según ellos, habría sido esparcido sobre la tierra por las fuerzas del capitalismo y la reacción. Uno de ellos, llegado a propósito desde París, por encargo del director, me pidió que no supe vender la grasa de marmota con esta leyenda política y facciosa: 'Reumáticos de todo el mundo, uníos!' La grasa de marmota es el único sol vuestro del porvenir". Si alguno lo duda, pueden dar nombres. Respetable público — termina diciendo Jambaz —, se ha hecho tarde para vosotros, y con vuestro permiso, pasaré ahora a vender mi prestigioso producto."

Y al alejarnos por la calle de Saint Laurent del Jura, nos viene a la mente aquel proverbio que dice: "Todo hombre tiene dos patrias: la suya y después Francia". Esta Francia, cuyos buenos vinos sean, quizás, el único motivo de toda la actividad de Medor Jambaz, el último gran charlatán de Europa.

★★★★★

el reumatismo, estos dolores son la herencia de los pueblos trabajadores. Desde hace treinta y siete años, me presento en esta noble plaza, a despecho de un farmacéutico que vosotros conocéis y que bien quisiera venderme un pedazo de tierra bajo el suelo; pero, gracias a Dios, mientras posea el secreto de la grasa de marmota, podré desafiar a todos los tempestades de la vida."

SU TEORIA. — Tras estas pa-

labras, Jambaz se pone a referir su extraña teoría médico-política. Según él, el reumatismo afecta a las extremidades de los seres trabajadores, tanto del campo como de la ciudad, pero en los políticos y dirigentes que trabajan por el caballo, el milagro les ataca. Y todo, llevado en malhumores e ira,

es la causa de tantos conflictos internacionales que podrían evitarse si, desde luego,

campesinos y autoridades recu-

rriren a la milagrosa untura de

marmota. Y para reforzar aún

más sus palabras ante su audi-

ditorio, Jambaz suele esgrimir

habitualmente el peligro comuni-

sta: "Los comunistas — dice — Hace

un mes, los comunistas de

Chambery me propusieron fun-

dar una cooperativa contra el

reumatismo, cuyo gerente, según

ellos, habría sido esparcido so-

bre la tierra por las fuerzas del

capitalismo y la reacción. Uno

de ellos, llegado a propósito

desde París, por encargo del

director, me pidió que no supe

vender la grasa de marmota con

esta leyenda política y facciosa:

"Reumáticos de todo el mundo,

uníos!" La grasa de marmota es

el único sol vuestro del porve-

nir". Si alguno lo duda, pueden

dar nombres. Respetable público — termina diciendo Jambaz —, se ha hecho tarde para vosotros, y con vuestro permiso, pasaré ahora a vender mi prestigioso producto."

Y al alejarnos por la calle de

Saint Laurent del Jura, nos viene

a la mente aquel proverbio que dice: "Todo hombre tiene

dos patrias: la suya y después

Francia". Esta Francia, cuyos

buenos vinos sean, quizás, el

único motivo de toda la activi-

dad de Medor Jambaz, el último

gran charlatán de Europa.

★★★★★

Nuevos medios para el transporte del petróleo experimentan en Italia

RAGUSA. (ANSA) — La Guía Italia ha iniciado en forma experimental el transporte del petróleo hidrocarburo de los pozos de Ragusa mediante camiones-pipeline. Este medio se agrega al sistema de vagones-cisterna, que lleva a Augusta cerca de 600 toneladas diarias. De resultar satisfactorio el experimento, se podrán aumentar las extracciones de petróleo que actualmente giran alrededor de las 700 toneladas diarias, 100 de las cuales suministran la fábrica local de cemento ABCD.

En lugar de remediar los errores que condujeron a la catástrofe de 1946, debida en primer término a un derrumbe total de la estructura y los valores morales de toda la nación, se ha querido negarlos terciando hechos y circunstancias.

Los resultados de esa obstinación, no se hicieron esperar.

En el transcurso de dos años, Francia perdió Indochina, puso

en peligro la Unión Europea, sufrió un rudo contraste en el

Sarre y se ha visto obligada al progresivo abandono de sus

posiciones en el África Septentrional, donde todavía se ve

amenazada.

En lugar de remediar los errores que condujeron a la ca-

tástrofe de 1946, debida en primer término a un derrumbe

total de la estructura y los valores morales de toda la nación,

se ha querido negarlos terciando hechos y circunstancias.

Los resultados de esa obstinación, no se hicieron esperar.

En el transcurso de dos años, Francia perdió Indochina, puso

en peligro la Unión Europea, sufrió un rudo contraste en el

Sarre y se ha visto obligada al progresivo abandono de sus

posiciones en el África Septentrional, donde todavía se ve

amenazada.

En lugar de remediar los errores que condujeron a la ca-

tástrofe de 1946, debida en primer término a un derrumbe

total de la estructura y los valores morales de toda la nación,

se ha querido negarlos terciando hechos y circunstancias.

Los resultados de esa obstinación, no se hicieron esperar.

En el transcurso de dos años, Francia perdió Indochina, puso

en peligro la Unión Europea, sufrió un rudo contraste en el

Sarre y se ha visto obligada al progresivo abandono de sus

posiciones en el África Septentrional, donde todavía se ve

amenazada.

En lugar de remediar los errores que condujeron a la ca-

tástrofe de 1946, debida en primer término a un derrumbe

total de la estructura y los valores morales de toda la nación,

se ha querido negarlos terciando hechos y circunstancias.

Los resultados de esa obstinación, no se hicieron esperar.

En el transcurso de dos años, Francia perdió Indochina, puso

en peligro la Unión Europea, sufrió un rudo contraste en el

Sarre y se ha visto obligada al progresivo abandono de sus

posiciones en el África Septentrional, donde todavía se ve

amenazada.

En lugar de remediar los errores que condujeron a la ca-

tástrofe de 1946, debida en primer término a un derrumbe

total de la estructura y los valores morales de toda la nación,

se ha querido negarlos terciando hechos y circunstancias.

Los resultados de esa obstinación, no se hicieron esperar.

En el transcurso de dos años, Francia perdió Indochina, puso

en peligro la Unión Europea, sufrió un rudo contraste en el

Sarre y se ha visto obligada al progresivo abandono de sus

posiciones en el África Septentrional, donde todavía se ve

amenazada.

En lugar de remediar los errores que condujeron a la ca-

tástrofe de 1946, debida en primer término a un derrumbe

total de la estructura y los valores morales de toda la nación,

se ha querido negarlos terciando hechos y circunstancias.

Los resultados de esa obstinación, no se hicieron esperar.

En el transcurso de dos años, Francia perdió Indochina, puso

en peligro la Unión Europea, sufrió un rudo contraste en el

Sarre y se ha visto obligada al progresivo abandono de sus

posiciones en el África Septentrional, donde todavía se ve

amenazada.

En lugar de remediar los errores que condujeron a la ca-

tástrofe de 1946, debida en primer término a un derrumbe

total de la estructura y los valores morales de toda la nación,

se ha querido negarlos terciando hechos y circunstancias.

Los resultados de esa obstinación, no se hicieron esperar.

En el transcurso de dos años, Francia perdió Indochina, puso

en peligro la Unión Europea, sufrió un rudo contraste en el

Sarre y se ha visto obligada al progresivo abandono de sus

posiciones en el África Septentrional, donde todavía se ve

amenazada.

En lugar de remediar los errores que condujeron a la ca-

tástrofe de 1946, debida en primer término a un derrumbe

total de la estructura y los valores morales de toda la nación,

se ha querido negarlos terciando hechos y circunstancias.

Los resultados de esa obstinación, no se hicieron esperar.

En el transcurso de dos años, Francia perdió Indochina, puso

en peligro la Unión Europea, sufrió un rudo contraste en el

Sarre y se ha visto obligada al progresivo abandono de sus

posiciones en el África Septentrional, donde todavía se ve

amenazada.

En lugar de remediar los errores que condujeron a la ca-

tástrofe de 1946, debida en primer término a un derrumbe

total de la estructura y los valores morales de toda la nación,

se ha querido negarlos terciando hechos y circunstancias.

Los resultados de esa obstinación, no se hicieron esperar.

En el transcurso de dos años, Francia perdió Indochina, puso

en peligro la Unión Europea, sufrió un rudo contraste en el

Sarre y se ha visto obligada al progresivo abandono de sus

posiciones en el África Septentrional, donde todavía se ve

amenazada.

En lugar de remediar los errores que condujeron a la ca-

tástrofe de 1946, debida en primer término a un derrumbe

CUANDO era niño me impresionaba grandemente la casa de los Bierum. En ese entonces era relativamente nueva y reluciente; una muestra de los más diversos materiales que era difícil de abarcar en la primera mirada. De pie a la entrada en esta particular nochebuena, no podía apartar mi ojo del espejo de esa juventud brillante. El vidrio y el cristal, la madera, el vidrio y el cristal todo se confundía en un singular tono gris opaco, y las sombras de las ventanas se habían herméticamente cerradas, ocultando la ilusión de que contemplaba al pasante con una mirada de ojos clíos.

Cuando golpeé fuertemente a la puerta con mi bastón, la señora Celia —

— Hay una campanilla bien a mano — dijo. Aun llevaba el abrigo negro largo, pasado de moda y lleno de arrugas que debió haber sacado de su armario para proteger su madre y su hermano.

La señora Celia, que ya no parecía más que nunca, y

que recordé de la vieja Katrin en sus últimos años: el cuero entre los labios fuertemente apretados y el descolorido cabello que llevaba lo suficientemente tirante para hacer despegar las arrugas de su fronte. Me hacía recordar a una tumba de aceo lista para atravesar al sol que la tocase sin darse cuenta.

Se que la campanilla ha-

staño desconectada, Celia —

dijo y pasó al lado suyo, penetrando en el salón. Sin voltear la cabeza ni saber que me estaba siguiendo, la señora Celia, luego tomó una pequeña excusión que denotaba su fastidio, cerró la puerta de un golpe.

Instantáneamente nos encontramos en medio de la oscuridad más sombría, que hizo que dolor a madera seca y corrompida se me atascase en la garganta. Busqué a tientas el conmutador de la luz, pero Celia lo hizo rápidamente.

— ¡No! Este no es momento

para juzgar.

Me volví hacia el boraso

golpeo blanco de su rostro,

que era todo lo que podía ver de ella.

— Celia — le dije — por favor,

no me venga con arranques

gratuitos.

— Ha habido una muerte en

esta casa. Usted lo sabe.

Tengo buenas razones para

dijo — pero su interpre-

tación ahora no me impri-

ma.

— Era la esposa de mi propio

hermano. Y yo la quería mu-

erta.

Un paso hacia ella en las

tinieblas y tocándose mi bastón.

— Celia, como sospecho de su

familia permítame que le dé

mi consejo. La incansación su-

maría ya ha terminado y usted

ha sido declarada inocente. Pe-

ro nadie creyó entonces en sus

preciosos sentimientos ni lo

recordaron nunca. Recuérdelo. Ce-

lia se echó a un lado tan de

modo que el bastón casi se

me cayó de las manos.

— Es lo que ha venido a

darme — pregunto.

— Vino — respondí — porque

que a su hermano le agresi

ayer verme hoy. Y espero que

te ofenda si te sugiero que

se mantenga lejos mientras ha-

ce con él. No deseé ninguna

cosa.

— Entonces ¿algún usted de

él — exclamó. El estuve pue-

nte en la industria. Viene

que me declaraban inocente.

Dentro de poco se oírá de

mi mal pensamiento que tiene

contra mí. Alejese de su lado

que queda olvidar.

La mujer se hallaba verdaderamente asustada, pero yo, sin

bueno causa, trataba de assegu-

rar la oscuridad, y tomó su abrigo

con una mano sobre la ba-

llardada. Oí que los subiendo

suavemente tras de mí, y me

puse en cierto modo que no

me dirigió a mí al hablar, sino

que estaba respondiendo a los

gritos de los peleados bajo

nosotros pies.

— ¿Dónde venga a mí —

me preguntó. Al principio

se me vio asustada, pero

luego se calmó.

— Rezó pidiendo consuelo,

que entonces que la vida es

muy corta para liberar el odio.

Por lo tanto, cuando el venía

me lo perdonase.

Al besar a la cima de la esca-

ra, casi me voy de bruscas.

Llegó tan furioso por lo que

le sucedió entonces recobró el equi-

librio.

— Ya que no quiere usar

ella, Celia por lo menos debe

de mantener libre el camino.

— Por qué no saca estas cosas

que aquí?

Su voz denotó entonces cierto

placido.

— Puede que lo dirá a Char-

lie, no es cierto? No se lo

dijo, y lo siguió repitiendo una

vez más alto mientras me

miraba de su lado, de tal mo-

do que aún la volví a sentir al

penetrar en la habitación de

Charlie y cerrar la puerta.

Como en el resto de la casa,

las celosías del cuarto de China

dejaron ver el corredor. Una gran

bombilla eléctrica se encendió

momentáneamente, y tuve que mirar do-

vezes antes de poder ver a

Charlie echado sobre el lecho,

con un brazo sobre los ojos.

Lentamente se puso de pie y

me miró.

— Bueno — dijo al fin, seña-

lándome la puerta con un

movimiento de cabeza — ya que

ella no le dio ninguna luz para

llegar hasta aquí?

— No — dije — pero conozco el

caminio.

— Esa es como un topo — di-

je. Se mueve mejor en la os-

curidad que yo a la luz. Le

gusta tener la casa así. De otra

manera, podría mirarse en un

espejo y asistirse de lo que

ve en uno.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

Se rió con una risa corta y

aguda que no tenía nada de

humana.

— Eso es porque aún tiene

tiempo. Ahora sólo habla de lo

mucho que quería a Jessie

de lo apenada que está.

— ¿Por qué no saca estas cosas

que aquí?

Su voz denotó entonces cierto

placido.

— Puede que lo dirá a Char-

lie, no es cierto? No se lo

dijo, y lo siguió repitiendo una

vez más alto mientras me

miraba de su lado, de tal mo-

do que aún la volví a sentir al

penetrar en la habitación de

Charlie y cerrar la puerta.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

Se rió con una risa corta y

aguda que no tenía nada de

humana.

— Sí — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó las cosas muy tra-

igamente.

— Si — dije; parece que ella

se tomó

EL CUENTO EN AMÉRICA LATINA

Por SALVADOR BUENO



ALBERTO EDWARDS

Sherlock Holmes Chileno. Edwars fue autor de notables estudios políticos, Ministro de Hacienda de su país y después Director General de Estadística. Debió a la respetabilidad de estos cargos, adoptó el seudónimo de Miguel de Fuenza para firmar esos cuentos policiales.

Fuenza viene a ser el "Doctor Watson" de este Holmes hispanoamericano. Calvo tiene sus manías como el detective londinense. Es aficionado a la entomología. Su autor lo describió así: "El detective era Román. Figúrese el lector un jovencito moreno, pequeño, flaco, de ojos negros, penetrantes, y de mirar incerto. Se le podía tomar por loco en primera vista". Entre sus aventuras, las hay de carácter histórico —donde demuestra conocer al dedicado al estudio de su campo— y otras científicas o macabras, y sobre todo algunas en que censura los incidentes y peculiaridades de la política de Chile. Román Calvo maneja los mismos métodos deductivos de su maestro, pero la sátira de la política —tal como aparece en "El Círculo de Gobernantes" y "El Secretismo"— no es propia de Sherlock Holmes de Conan Doyle. Ambos personajes de ficción se encuentran en uno de los cuentos. Holmes arribó a Santiago de Chile para desentrañar un caso en el cual le ayudó su colega austral. Al fin, Edwards descubrió que cada uno de los dos bien en su propio país.

— Bien se está! Sherlock Holmes en Londres y Román Calvo en Santiago. Documentos incompletos, disfraces absurdos, situaciones extravagantes, curiosas observaciones aproximan la creación del autor chileno a la muerte del escritor inglés.

Los ámbitos de la corriente subjetiva, psicológica, incluyen en los demás países hispanoamericanos otros autores con verdadero talento literario. Hay que citar un grupo interesante de cuentistas mexicanos, como Antonio Mediz Bolio, Andrés Henestrosa y Ermilo Abreu Gómez, en cuyos poemáticos relatos el indigenismo cobra altitud lírica por el suave ademan rememorativo de los narradores. Anotemos, sin embargo, el efecto producido por las narraciones de Juan José Arreola en los libros recientes. **Variación Invenzional. Confabulario.** A veces, parece que el autor de la órbita de Jorge Luis Borges, pero su originalidad consiste en la agudeza de sus observaciones, la penetración de la realidad animica que toma ritmos kafkianos, el humor satírico, la nota intelectual que a veces acerca esos relatos al campo del ensayo, y, sobre todo, el fresco y caudaloso surtidor de un verdadero creador narrativo.

S ENALEMOS, por último, que el cuento cubano; que hasta 1940 estuvo dominado por el sello romántico, realista, crítico, amplia sus proyecciones y sus técnicas en los alrededores de ese año. Algunos escritores de la llamada segunda generación republicana cultivan el cuento fantástico-imaginativo, como los relatos poéticos de Félix Pita Rodríguez; los "novelones abimboños", breves novelas inventadas en la época de su creación por Enrique Labrador Ruiz. Pero lo interesante es que varios de estos cuentistas saben vincular —de manera artística— los asuntos vernáculos con las técnicas literarias más avanzadas.

He tratado de presentar simplemente las tendencias principales y algunos de los escritores más representativos del cuento hispanoamericano actual. La diversidad de modalidades pone de relieve los valores de un grupo destacadísimo de narradores. Es de mencionar que el silencio se transparenta con densidad al tratarlo modelo extranjero, pero es indudable que en los casos mejores —y en este trabajo he seleccionado un grupo— las notas originales permiten observar la calidad intrínseca de los cuentos.

COMO antecedente de esta tendencia en nuestras letanías, vale recordar el caso chileno Alberto Edwards (1874-1932), quien publicó numerosos cuentos policiales, al estilo e imitación de Arthur Conan Doyle con el título de Román Calvo, el



HENRIK WERGELAND

"ANALES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE"

HEMOS recibido el número 99 de los "Anales de la Universidad de Chile", correspondiente al tercer trimestre del año que transcurridos veinte años desde la muerte de don Emilio Vaisse —1935— tanto o más conocido entre nosotros por su seudónimo Omer Ethem, los Anales publica en este número la obra de Marina Yutronic Cruz, "Presencia de Omer Ethem en el Ateneo chileno precedida de un postizo de Alonso. El estudio va seguido de la bibliografía completa de don Emilio Vaisse, que contiene la nominación de 2,658 artículos críticos. También se agrega al final un índice, por orden alfabético, de todos los autores citados.

De entre los numerosos artículos que aparecen en el volumen, resaltamos, además, "Educación secundaria", por Cesario Bustamante; "Estudios realizados en la Universidad de Chicago", por el doctor Hugo Dooner; "Antonio Smith", por Vicente Gómez; "La carreta sureña chilena", por el doctor Rodolfo Orozco; "Estructura interior de las cumbres", por el doctor Julio Cuadra; "El autor de 'Lances de Nochebuena' nació en Quillota", por Juan Uribe Echeverría; "Incorporación del profesor Pedro Grases como miembro honorario de la Facultad de Filosofía y Educación", discurso de recepción, por Guillermo Feliú Cruz y el discurso de incorporación, por Pedro Grases.

PREOCUPACIÓN

A los seis años, Haydn llevaba el compás como un maestro. Mozart, que tocaba el violín por instinto, compuso seis sonatas a los seis años de edad. Y Dante se enamoró a los nueve años.

LO MEJOR DE TODOS LOS POETAS Y DE TODOS LOS TIEMPOS

ROMANCE DE NAVIDAD

Por ARMANDO BLIN

PRONTOS serán dos mil años que revive Navidad, Fiesta de júbilo y gloria de todo amor cristiano. Porque en esa noche bella para nuestro bien, bajo estrella luminosa, el Niño de Nazareth. Llegaron los Reyes Magos tras de mucho recorrer los sotocantos desiertos hasta el pajar de Belén. Nacimienta tan humilde, apodo sería de un rey? Ni divisaron palacios, tampoco ninguna gré. Sus dudas se dispusieron cuando sorprendieron que la estrella que los guiaría se detenia en Belén. Y proyectaba rayos amarillos sobre el bello mundo aquél, un lugar en donde había venido a este mundo un rey.

ARMANDO BLIN — Nació en Santiago de Chile, el 29 de mayo de 1895. Se dio a conocer en el Ateneo de Santiago, en 1912, con una serie de poemas. Ha colaborado en "Zig-Zag", "El Diario Ilustrado" y en la recordada revista "Succeso". Ha publicado "Poema Escénico" (1929) y "Cuentos Célebres" (traducción de la Cenicienta, Caperucita Roja y El Gato con Botas). Tiene inéditos numerosos libros de versos y obras dramáticas.

AMÉRICA EN EUROPA.—

Simón Bolívar y el Gran Poeta Noruego Wergeland

LAS naciones latinoamericanas y las nórdicas europeas, tan distantes entre sí y tan diferentes en múltiples aspectos, tienen en su historia similitudes que conciernen a acercar sus pueblos y a disminuir la impresión de jajá y contraste.

Este año, en el que se cumple un siglo y cuarto, de la muerte de Simón Bolívar —el Gran Libertador falangista, como se sabe, el 17 de noviembre de 1830— ha sido propicio para recordar que el gran poeta lírico noruego Wergeland escribió uno de sus poemas en memoria de Bolívar, por quien sintió calida admiración.

El propio padre de Wergeland, fue uno de los hombres que participaron en la redacción de la libra Constitución Noruega, promulgada en 1814, que es aún la Ley Fundamental del país. Algunas de sus disposiciones fueron inspiradas por la Constitución Española, aprobada por las Cortes de Cádiz en 1812, y los noruegos siguieron con vivo interés el desarrollo de las ideas constitucionales de la independencia de las naciones latinoamericanas, que tuvo lugar durante la misma época histórica que la propia.

No puede desperaltar asombramiento que Wergeland, que ha sido el poeta de la libertad por excelencia, se haya sentido inspirado por la Constitución de los países sudamericanos. En su poema "Bolívar", publicado por primera vez en 1834, pintó un expresivo cuadro del hombre que intervino y decidió en el destino de todo un sector del mundo, del hombre para quien la Cordillera, no fue sino un arco y los ríos su destino.

La mano que partió las tierras (quejido) ríos y montañas (para quien la Cordillera, sólo

(fue un arco elástico, solo su cuerda el Orinoco); y (midio naciones como mide un campesino sus zanjas con un madero, trazo luego el río que corre (y de él emergieron Bolivia y el Perú, y la orgullosa Colombia.

El poeta continúa expresando su dolor por la poderosa mano que ahora:

...cuelga lánguida y pálida (del lecho, como pendía la media del (mormón) muerto.

Y finalmente manifiesta sus esperanzas de progreso y sus buenos deseos para las jóvenes repúblicas.

También en otras composiciones tradujo Henrik Wergeland,

su admiración por Latino América,

y las ansias que abrigaban sus intensos sentimientos de la

calidad y exuberancia naturales de

estas naciones que se extienden

entre otros, en su poema "

El Inmigrante Noruego en el Brasil".

¡Qué esplendor! ¿Es que se ha



SIMON BOLIVAR

(sumergido el fondo del cielo?) Oh, pena, mi pie ha hollado tumba floja No es hierba que afora en primavera, Son rayos que surgen de la tierra. Es como si la misma tierra, se animara. Como si cada rama conociera su elevación; Oh, cómo ellas, altas, al sol persiguen, Y tornan, resplandecientes, para regresar.

Wergeland, que había nacido en 1808, murió cuando solo tenía 37 años de edad —el 12 de julio de 1845—, al cabo de una enfermedad que lo postro durante varios meses. En su lecho de muerte escribió algunos de sus poemas más hermosos, entre ellos el emotivo "A mi amado compatriota", que poeta tan sólo algunos días o la noche, unas semanas más. La versión castellana es obra de Héctor Díaz Leguizamón, hijo del poeta argentino Leopoldo Díaz, que ocupó durante muchos años el cargo de Consul General de su país en la capital de Noruega, Oslo.

Antes que tu fulgor bayas (pedida), On flor, ha de bajar hacia el solivio;

Antes que te deshojes, flores, folla,

Seré arcilla, Mi postre, vislumbre ajada,

Tu oro que la brisa balancea,

Luego te besará mi alma, ceñiendo

Huya volando,

Con mis labios oprimo tu corona,

El primer beso es para ella (sola)

Otro reciba, cuando yo me acuerde,

Mi sepritura,

Junto a mi pecho, si, quiero

La rosa que por mi besares (antes);

Tú, aleli, brilla en mi misterio, (tonta)

Tea nupcial.

También para muchos otros noruegos el continente sudamericano representa un sector encantado y promisorio del mundo. Y el interés de Noruega por la independencia latinoamericana se mantiene aún vivo. Como ejemplo de ello punto mencionando que, en mayo de 1943, la estación radiotelefónica del Estado de Noruega, transmitió una versión del drama "Montserrat", de Manuel Robles. La pieza, cuya transmisión por radio fue recibida por la prensa como un acontecimiento artístico, está basada en episodios reales de la ocupación de Venezuela en 1812, cuando el General Bolívar, encendió a sus compatriotas para entablar la lucha contra el enemigo. Que ésta podría prestarse a establecer un paralelo con la situación de Noruega ocupada por las tropas alemanas durante la última guerra mundial, no escapa ciertamente a la comprensión de los radiosescuchas.

OSLO, diciembre de 1955

LA NAVIDAD EN LA CREACION ARTISTICA

Por RICARDO BINDIS

DESDE que el arte cristiano hace su aparición a través de la cataumba y la Catedral Románica, y elimina progresivamente los caracteres grecorromanos de la escultura plástica, que volverían a retornar hoy nuevos designios en el Renacimiento, hay un tema que siempre ha inspirado a quienes se sienten tentados a expresarse por medio de las formas y los colores: La Na-

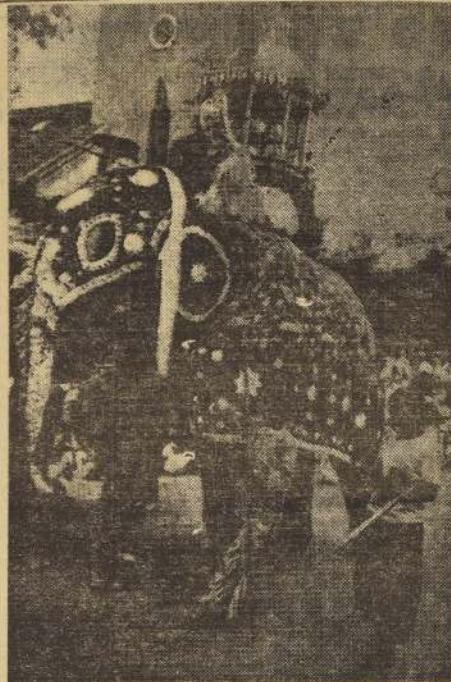
Este arte plástico es el documento gráfico más latente de las épocas, el que mejor pone los momentos históricos que más fielmente se reflejan en el tiempo las realidades humanas, por ser producto directo del espíritu y conocimiento de hombre. Siempre que existe un suceso histórico relevante, éste queda retido en forma simbólica a través de cuadros, esculturas y edificios, que son los documentos más importantes de un pasado de gloria o pesar. La Navidad es el nacimiento de Cristo no podía dejar de impresionar a los artistas del mundo entero y pocos siglos, que casi venían siguiendo las manifestaciones plásticas han sido más maestras que ya el hombre parece estar luchando constantemente contra el temor de la repetición, pero la pintura y la escultura, desde los orígenes del arte cristiano han utilizado siempre, tanto en períodos de misticismo como de paganismos, el tema de la Navidad, como fuente de inspiración para sus creaciones.

En el románico, pero esa vez con un estudio más serio y formal. Estas pinturas, inventadas por los monjes, se intensificaron en la Catedral Gótica, y los elementos orientales se robustecen poderosamente. Nadie podría dejar de pensar en el vitral al referirse al estilo gótico. El arte de las vidrieras, es inseparable del resto de esta creación arquitectónica y ejerció gran influencia en la pintura. Los escultores góticos tienen también grande valor dentro de este periodo de construcción en Francia, que en su mayoría pertenece a la utilización del yeso y la estatua en las grandes iglesias (Chartres, Amiens, Reims). Las principales maravillas de la cultura gótica, aparte de las decoraciones de las iglesias, son las pequeñas estatuillas de madera, pintadas sobre el motivo de la Virgen y el Niño, que revelan conocimiento del natural y contenido místico.

Entre los grandes pintores góticos, destacan Giotto, Fra Angelico, Duccio y Masaccio. Estos grandes creadores son considerados como los primeros representantes del llamado Prerrenacimiento. Su obra, que vale mucho los ojos al natural, tiene mucho del estatismo oriental que los precedió, y es grandiosa en algunas escenas de la Virgen. Los artistas sienten una inclinación por los temas bíblicos, que les permite soñar con las escenas en que participaba la Sagrada Familia. Giotto, el primer grande de la pintura florentina, era un fresquista de extraordinaria calidad y dentro de la telería de sus personajes, supo sacar partido de su magnífico sentido de componer en el plano. Con él, la pintura conquista nuevamente un lugar de enorme preeminencia dentro de las artes visuales.

Ya en pleno Renacimiento, la Madonnina, es decir, la más clara figuración del sentimiento

Ya en pleno Renacimiento, la Madonnas, es decir, la más elevada figuración del sentimiento



Visita de Narváez en la Isla de Cuyab.

portancia extraordinaria, y pinta-
dores y autores no cesan de
prodigar Virgenes, que en cada
uno de los autores adquiere no
vedad y tiene características li-
terarias especiales. Con Boticelli
la pureza del dibujo y la hon-
dura poética llegan a su ma-
xima expresión. Con Rafael la
elegancia del trazo dibujístico
en sus Virgenes plenas de gozo
espiritual, se ha llegado a los
máximos, prototípico de la
Virgen llevada por el santo de
Clemente, Cipriano, o por su pasión de
cambio y su amor a la natura-
laleza; la Madona a mediares del
arquitecto de la belleza terrena.
Con Miguel Ángel, se mezclan la
reciedumbre y el aforamiento
mundo del paganismo, con la
dulzura del universo sobrenatu-
ral.

Virgen de cabellos retintos de
ascendencia peninsular, igual
sucede con la obra de Ribera,
Murillo y Velázquez. En Rubens
se insiste en la morbida y re-
donda acentuación de ciertos
caracteres físicos, sin que deje
de existir el afán atmosférico
de los hombres, pasados ya al si-
glo XVI. El cristianismo se ha
desarrollado por todos los orbes
y los africanos y los mongoles
también pintan las escenas del
nacimiento del Mesías. Hay que
enotar aquí un hecho singular,
el de que la representación de
estos artistas de la Virgen y el
Niño, tiene las características
de su raza aborigen. Una vez
mas se prueba el proceso, «na-
ciente consciente que sobre el artista
en su creación, que lo lleva ge-
nialmente a una mañana o una tarde de
MISTICISMO, BOINA Y CA-
PA. — Se viene poco en
este Apéndice a tratar de tan
caecos como el jardín, Hacienda pa-
quisimo. El que no tiene
realidad, pasa de español, es
dada mas razones esencialistas:
hermoso: cierto misticismo, una
desmayada boina y una racha
de otras épocas. Así lo ha
bien visto hace algún tiempo en
la inauguración de una exposi-
ción. Su boca desdenosa se
riegabía en una sonrisa entre
cansada e ironica.

Hace pocas semanas se cele-
bró una reunión para una
lectura de Sagrada Literatura
en la Plaza del Teatro, ante
sus dos hombres más representati-
vos entre los todavía vivientes:
Urdiales y Francis. Caro

Ya la plástica ha empezado a mostrarse con claridad, una vez neralmente a insistir en los elementos que más le impresionan.

B. B. pintura del futuro.



J. W. Young and N. A. P. de Vos / Journal of Oral Rehabilitation 33: 1023-1033, 2006

Salvador Dalí y sus Extravagancias

BARCELONA. — (ANS).— El pintor surrealista español Salvador Dali anuncia que presentará una conferencia sobre un tablado suspendido entre los gemas sobre la cascada del parque de Barcelona. Sobre este mismo escenario pintará y regidá, a la vista del público, un cuadro a base de cuernos de rinoceronte, lo que constituirá su último gran "descubrimiento". Dali declaró que su nombre "Salvador" significa que él está destinado a salvar la pintura moderna y está convencido de haber descubierto la fórmula que consigue la pintura del futuro.

CHARLAS DE TEATRO.—

De "Noche de Reyes" y de Otras Noches

Por N. YÁÑEZ SILVA



PEDRO DE LA BARRA.

SE ME HA invitado a ver "Noche de Reyes" al teatro Antonio Vara, quien me ha invitado, es un hombre por el cual yo siento admiración, y éste es Pedro de la Barra. Esta admiración se basa en dos motivos: uno sentimental, y es porque me recuerda tiempos lejanos, acaso de mi juventud; y el otro, es porque Pedro de la Barra es un actor que sabe triunfar, para hacer de un sueño, de su niñez, acaso, una realidad, el hacer teatro.

Una vez, un profesor de francés, de un sobrino mío, llamado Emilio Martínez, a quien vi una espléndida interpretación del hombre feo de una obra de Pirandello, decía que se llamaba "el juanete". "O como ustedes quieran", o algo así, me invitó a que fuera a ver una representación del segundo acto de la popular obra de los Quintero, "Amores y Amoros", y yo fui al Pedagógico, con una profunda buena fe. Eran todos los actores muchachos estudiantes y no lo hacían mal, lo hacían bien, para un crítico profesional.

Pedro de la Barra, había tomado un papel que no iba a su físico, y era éste el de Moyata que yo lo había visto interpretar, en forma perfecta, a un tal Varguistas, de la compañía Guerrero. Pero ese papel mal encadrado, fue hecho con mucha intensidad, por el maestro. Yo lo estudié mucho, vi, se aplicó con toda su alma, a este arte tan difícil del teatro, y, sobre todo, se aplicó a ser director de escena; es decir, en entender y guiar todos los papeles de una obra, y no hacer ninguno, tener la valentía y la resignación de no hacer ninguno.

Y Pedro de la Barra, que yo sé, ha sido una especie de creador de este tipo tan importante en el teatro, que se llama director, que en todas las compañías españolas, es el que hace los primeros actores. No es el régisseur francés, que es nuevamente, es el que trasmite, y se ha formado un teatro "Experimental" un teatro de "Ensayo", que ambos son experimentales. ¿Qué manera de darse cabezazos con las obras? Pero han salido adelante. Han sido todos esos simpáticos muchachos, unos trabajadores admirables. Han quedado con todo, sobre todo algunos, con eso que llamanos actores, los viejos del teatro, "temperamento".

—oo—

HAN PASADO diez, doce años. Y yo considero fruto bello de todo eso, esta obra "Noche de Reyes", que no tiene asco, que es una ilustración de una poeta, León Felipe, que iba a lo suyo, a la poesía, y que la demás no le importaba nada, ni siquiera la cláudica. ¿Y qué ha resultado de ese trabajo de tantas dificultades? Algo extraordinario. Ha resultado una pompa de jarras artística bellísima, que es un antídoto contra los ánimos seguidos, y que luego se rompe, precisamente en los instantes en que alguien señala, que queda meterse dentro de ese globo irizado y tan hermoso, para recorrer el mundo, como quien lo haría en un Moby-Dick antiguo, a la de Dios que es grande...

Bayadera, de Irma Valencia.
Exposición Plástica
de Irma Valencia

Por

Paulina Fernández P.

ENTRÉ LA numerosa concurrencia que asistió a la inauguración del "Taller Latino", distinguimos la silueta lantina de Irma Valencia, la talentosa artista que, en esta ocasión, presentó una variada exposición de figuras artísticas. Los trios e inertes materiales plásticos, confeccionados en arena, lentejuelas, etc., cobran vida en las manos de la autora, como seres reales, que por arte de magia, se hubieran detenido un instante, listos para continuar su vida cotidiana.

Sus figuras y grupos, son algo más que simples objetos decorativos, ya que, al darles vida y movimiento, logran expresar actitudes de la vida diaria, llenas de contenido poético y penetración psicológica de los personajes.

Allí estaban, en su ambiente,

las típicas bolivianas, con sus sombreros achatados y sus interminables enaguas, las exóticas lavandas, las exóticas bañaderas, las trivias vedetitas del cancán, las manolas de fuego y las delicadas ninñas con sus galanes.

Los grupos infantiles, llenos de colorido, contrastaban en sus actitudes simples de niños que juegan, con las figuras de muñecas que, en sus costumbres regionales, han puesto un sello característico.

Esas maravillosas captaciones plásticas de Irma Valencia, se explica por su natural talento, ya que pertenece a una conocida familia de artistas, y, por las oportunidades que tuvo de seguir el oficio como Directora de Escena y Luminotecnica de la Escuela de Danzas del Departamento de Extensión Musical de la Universidad de Chile.

P. F. P.

THE ABC WORLD AIRWAYS GUIDE

DE INCALCULABLE VALOR práctico para todo viajero es "The ABC World Guide", que edita en Londres Thomas Skrimmer y Co., cuyo último ejemplar, correspondiente al mes de noviembre de 1955, hemos recibido.

El grueso volumen de esta publicación de más de 600 páginas, contiene el itinerario y las tarifas de todas las líneas aéreas del mundo. La cuidadosa información se divide en dos secciones principales. Una de ellas es un índice alfabetico de tarifas, y la otra, los itinerarios de las líneas aéreas. Estas dos secciones están relacionadas, de manera que facilitan, sin ninguna complicación, las referencias necesarias sobre cuanta información concebible puede obtener una persona que proyecta realizar un viaje por avión.

Las tarifas están dadas en dólares y liras extranjeras, como asimismo las de carga y encomiendas. La interesante guía contiene también 12 páginas de mapas con el trazo de las diversas rutas aéreas mundiales.

DESDE CENTRO AMÉRICA:

"La Gritería", Fiesta Típica de Nicaragua

Por ABRAHAM GRIMBERG VILLARROEL

EL MEJOR espacio en cuanto a clima, es este mes de diciembre en el hermoso país de Rubén Darío. Ahora los cielos están abiertos, y solo es necesario una fría noche. Ya nadie se acuerda del diluvio catástrofico que dos meses antes hizo desbordarse los ríos y crecer los lagos hasta sumergir las viviendas de sus riberas. Nadie piensa tampoco en las jornadas con calor de horno que empiezan a llegar a fines de enero. Diciembre es el mes de "SABROSO" en el que la "Gritería" y la Pasqua cantan poemas de esperanza en el alma nicaragüense.

En el trazo cordial que el tiempo coloca en la vida del trópico hasta mediados del Año Nuevo, para que las gentes se reúnen, se celebre en mejoras días. Diciembre, viajero de mananitas doradas y do noches con lunas maravillosas y elegancia de palmeras, es un sembrador de ilusiones.

La "Gritería" se celebra la víspera de la Pasqua. Parece ser un acontecimiento propio de este país, que roza hoy en día gran devoción a sus fiestas y a la ciudadanía en un halo de fervor místico, anisíto y alegría.

La preparación de la "Gritería" empieza a fines de noviembre. Se trata de una novena a la Virgen María, patrona de Nicaragua, que culmina el día anterior al de la Purísima. En los hogares se arreglan altares y frente a ellos la gente de la casa, los más jóvenes, venidos, niños y adultos, entonan diversos cantos con euforia vibrante. Las calles se llenan de los himnos y las plegarias que van en estas iglesias familiares. Por todas partes estallan cohetes y ascienden voladores de luces.

A medida que llega el siete de diciembre, fecha en que los coros y las detonaciones alcanzan su grado máximo, en medio del entusiasmo contagioso de toda la ciudad. En Managua, la "Gritería" adquiere contornos inolvidables. Este año se celebra en el Estadio Nacional en forma de espectáculo. Cincuenta mil fe-

ligrases cantaron ante un altar monumental, magníficamente iluminado. Una noche se entrelazó de santidad de muchedumbre convocada de amores a la Virgen María.

Hay pueblos nicaragüenses que gastan centenares de millones de pesos chilenos en pólvora, con motivo de la "Gritería", y familias que con mucha anticipación, hacen dinero para comprar caña de azúcar, chicha de maíz, bananas, limas, limones dulces y variadas golosinas con que obsequiarán a la gente que llega de visita. Porque en la noche del siete de diciembre, quiénquiera puede entrar a los restaurantes en que se canta la "Gritería". Allí participa en la adoración tradicional, come, bebe y recibe provisiones que echa en un bolso. Después sigue su camino bajo la rutilante estrella del cielo, junto a la pirotecnia bullanguera de las calles. Managua, Nicaragua, dice brevemente de 1955.

A. B. V.

EL COCTEL ATÓMICO

UN coctel atómico ingredido como cualquiera bebida más o menos embriagante, puede servir para curar el bocio y también las paperas.

El profesor Joseph Rothblat, sabio investigador de la ciencia nuclear, de nacionalidad inglesa, pero de origen polaco, llevó recientemente ante los ojos atónitos de miles de espejadores, un vaso de agua conteniendo una ligera cantidad de "Iodina radioactiva". Solución que, según el sabio sirve para curar las paperas y otra dolencia más grave: el bocio.

Rothblat, para probar que era una sustancia radioactiva la que injería, hizo que le pasaran en la garganta un detector Geiger para que registrase con su ruido característico la presencia de radaciones atómicas.

"Después de haber estudiado detenidamente este coctel, decidí intentar esta experiencia para ilustrar el hecho de que podemos aplicar a nuestro organismo radiaciones atómicas."



TERMINADA LA FAENA de recolección de café, el obrero nicaragüense se prepara para asistir a la "Gritería".

NAVIDAD EN PARÍS

LAS GUERRAS incuban miles de conflictos de todas clases. En una de mis aventuras durante la primera guerra europea en París, tuve la ocasión de conocer a la señorita alemana Klara Nordhaus, o Clara. Esta señorita vivía honestamente en París, desde el año 1908. Cuando la conocí tenía 23 años. Era radiante, de ojos azules, rubia, decidida y atractiva. Hablaba bien el francés y un poco de español. Entre latines su tipo resaltaba por lo espectacularmente nómada. Su estatura sobrepasaba la de las francesas. Sus formas eran exuberantes. Altas que escultural era atlética, con andares cimbreados, como de resorte. Conoci a Clara casualmente, el año anterior a la guerra. Me fue presentada por la amiga alemana de un chileno muy curioso que vivía largo tiempo en París, llamado Julio Tajuña Valdivia. Era éste un hombre narigón, alto, ancho de espaldas, con tipo de español antiguo. Su seriedad facial engañaba. Era casado en La Serena, Chile. Hacía diez años, tomaba él con su esposa en la provinciana tranquilidad serenense, cuando, de pronto, se puso de pie y dijo: "Esperéme un rato. Voy a la esquina y vuelvo". Salio y no volvió más. Se fue a París. Su mujer le esperó 30 años, hasta su muerte. Julio Tajuña vivía en París en la calle Berger, a la aventura. Ejercía extraños oficios diversos. Entre otros era gancho de clubs de juego. En su tarjeta personal ponía "ingeniero de minas". Se decía representante de minas de cobre y de oro. En la antesala de su habitación, sobre una mesa, se veían compases, piedras minerales, un microscopio y un globo terráqueo en su pedestal. Era un falso científico. Después de haber arruinado a una vieja inglesa con promesas de matrimonio, se encontraba gustoso en la compañía de una chiquilla alemana a la que llamaba Gert. Esta Gertrudis había ejercido de niñera en el Parc Monceau. De buen cuerpo y lindo cutis, con para regular y un poco

masculina, aleccionada por su protector, se hacia pasar por hija de un Rittergutsitzer, especie de lord alemán. Ella y Clara me demostraron simpatía, especialmente cuando las llevé a conocer los excelentes restaurantes germánicos de París que estaban fuera de sus precios. Estos eran el Vienés, Spiess, en el bulevard Montmartre, y el Zimmer.

Clara Nordhaus producía visible impresión en cuantos sudamericanos la conocían. A Clara no le agrababan esas impresiones por cuanto deseaba en ellas el aspecto de codicia sexual. Parecía francamente buena, servicial y emotiva. La abrían los conciertos, las císes de filosofía en la Sorbona y el teatro. Daba císes de piano y de alemán a señoritas del barrio de l'Étoile y del Parc Monceau. Desde una vez que vio una representación de la Rejane quedó prendada del teatro. Tomó lecciones de maneras y de dirección en casa de una vieja actriz. Esto pasaba a fines de 1913. Clermont tarde de mayo, en la Chepe d'Abacé, donde se encontraba, me llamó a su mesa; me presentó a una compañera alemana como ella, llamada Lisel, y me dijo con mucha seriedad: "No vere más al señor Tajuña ni a Gert. No me agradan. Ella se ha casado con gran señorita y no tuvo Kinderstube. Me parecerá que cada cual debe ser lo que es sin aparentar. Dijo esto como lo hubiera dicho una profesora a su alumno.

No la vi hasta el año 1914, en marzo, cuando París se estremeció con el asesinato de Calmette. Me asombró cuando me dijo que había conocido a don Juan de Dios Caldera, hombre eminentemente de la colonia chilena, y que era su secretaria. Don Juan de Dios podía tener entonces 70 años. Era un hombre grueso, de barba blanca, aficionado a las mujeres y a la buena vida. Ex senador, influyente y rico, vivía con lujo en la calle de Pergolese. Supuse que este viejo vividor no sería indiferente a la estampa llamativa de Clara.

—Está contenta en su nuevo empleo? —le pregunté.

—Si. Me sirve para estudiar costumbres sudamericanas, respondió muy seria.

—No se ha enamorado todavía?

—Si. Estoy enamorada, terriblemente enamorada.

—Se puede saber de quién?

—De Alemania!

Dijo así con expresión cambiada. Sus ojos eran otros. En seguida añadió:

—Ustedes piensan solamente en el amor sexual.

Me confeso que se había empleado en casa del señor Juan de Dios Caldera, porque parecía un caballero.

—Me equivoqué —dijo—. Su señora y su hija son reprensables. Ellos no. Su señora es una santa. El y su hijo valen poco. Ambos me han declarado que me aman. Son así todos los caballeros de su tierra?

—Lo siento —que se echaba a perder en París. En

seguida cometió la indiscreción de preguntarle si acaso le gustaba Daniel Caldera. Esta pregunta la irritó. Se puso roja, y dijo:

—Ustedes están siempre pensando en amor sexual. En ese sentido, no me gusta ningún sudamericano —respondió iracunda—. Tienen los pies y la cabeza, pequeños. Yo no pienso todavía en el matrimonio. Además, este Daniel es un niño tono. La maneja una mujer que podría ser su madre. Se llama Colombia, es de Córcega, y yo no quisiera ser enemiga de ella. Además, es hijo de mi patrón. No me hable más de eso.

Clara se expresó con energía y honorabilidad.

Yo había conocido a Daniel Caldera, muchacho rico, de aspecto amorfo. Se paseaba con una mujer gruesa, como de 50 años, llamada Colombia. Actriz. Debutó en el Varieté, vio en Daniel su "último rayito de sol", como suelen decir. Era Daniel uno de tantos cirios de París. Las relaciones de Clara Nordhaus con la familia Caldera se prolongaron hasta que llegó la guerra.

Vi pasar a París en un vértigo de la paz a la guerra. Vi desaparecer de un golpe ese mundo que solo ahora podemos apreciar, y que llamamos l'avant guerre. Yo salía entonces con Chiffon, mi última amiga de París. Era la ternura y el encanto de las calles personificado. El día anterior al estallido de la guerra, fui con ella al Bosque. Vi cómo se fue el sol tras de un encaje de árboles en un cielo primero rosado y después con un velo de color violeta. El crepúsculo fue muy largo, casi detenido en un esfuerzo para durar. Último crepúsculo de belleza incomparable.

Los alemanes invadieron a Bélgica el 2 de agosto. París entró esa noche en violenta ebullición. Requiebra que encontré en la plaza de la Ópera a Armando Hinostrosa, José Ferretti, Hurtado Borne y la amiga de Hinostrosa. «No hablamos en español», dijo Hinostrosa. «El buey bravo en tierra ajena se hace mano».

Tenia razón, porque el público francés era una fiesta. Había comenzado el asalto a los negocios alemanes a la vista de la policía. El público, subitamente enloquecido, gritaba: ¡A Berlín! Otros, los socialistas, cantaban: ¡Abajo la guerra!

Cuando quedé solo en el maremagnum, me encontré frente al saqueo del restaurante Vienes. Vi caer por la ventana el busto del emperador Francisco José. Totum revolutum. Poco más lejos, donde estaba la tienda Klein, una mujer simpática me invitó a su convivio, con los ojos, a sacar. Llevaba un saco lleno.

La guerra cambió todo. En los bolillos, los cantantes lúsimos de oro y las tunas de plástico se transformaron en miserables billetes. Con el oro se fue la buena educación. El último tren para Berlín se llevó a los alemanes y los austriacos. Mujeres alemanas, entre otras la amiga de Tajuña, regresaron a su tierra. Otras se casaron rápidamente y sin amor, con el primero que se arrojó por el balcón y se mató.

El agua de Colonia se llamó agua de Lovaina. El Gobierno partió a Burdeos. De Chile mandaron dinero fiscal para reparar a todos los chilenos que deseaban regresar. Yo no me acogí a dicha caridad. Tajuña y otros aceptaron. Vendieron los pasajes y se quedaron. Durante la primera arremetida alemana hasta la Marne, París quedó convertido en apacible aldea. Una tarde encontré a Tajuña en el Bar de la Paix, vacío. Estaba acompañado por una niña rubia. No podía ser Gert. Era otra, era otra alemana, mejor que Gert, rubia y bien vestida.

—Me casé —dijo—. Te preseño a mi mujer, Elsa Linke.

Hice un rápido cálculo. Elsa Linke sería una institutriz que quedó a la deriva en 1914.

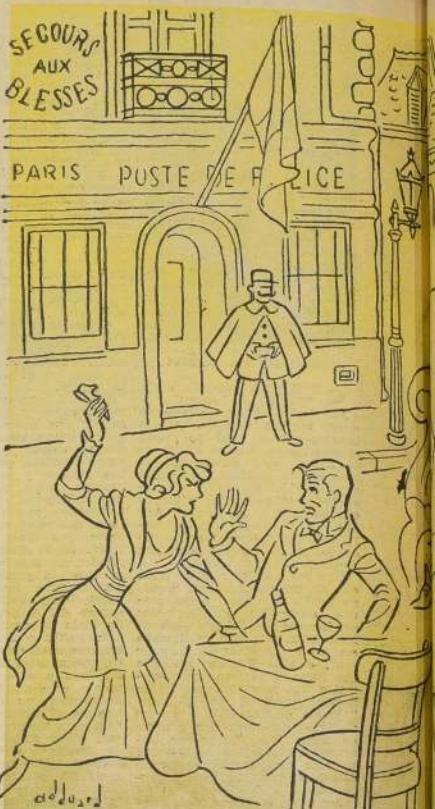
Tajuña dijo, en seguida:

—Clara Nordhaus se casó con Daniel Caldera, después de la muerte del padre de este. Ahora viven en el Hotel Wagram.

—Y Colombia, la otra mujer de Daniel? —le pregunté.

—Está desesperada. Dice que Daniel le debía su educación y hasta dinero. Era su gigolo.

Me despedí de Tajuña y pensé: Estas alemanas se han casado con sudamericanos para poder quedarse en París. Clara Nordhaus no ha podido amar a Daniel Caldera. Seguramente si la casa do porque el muchacho tiene



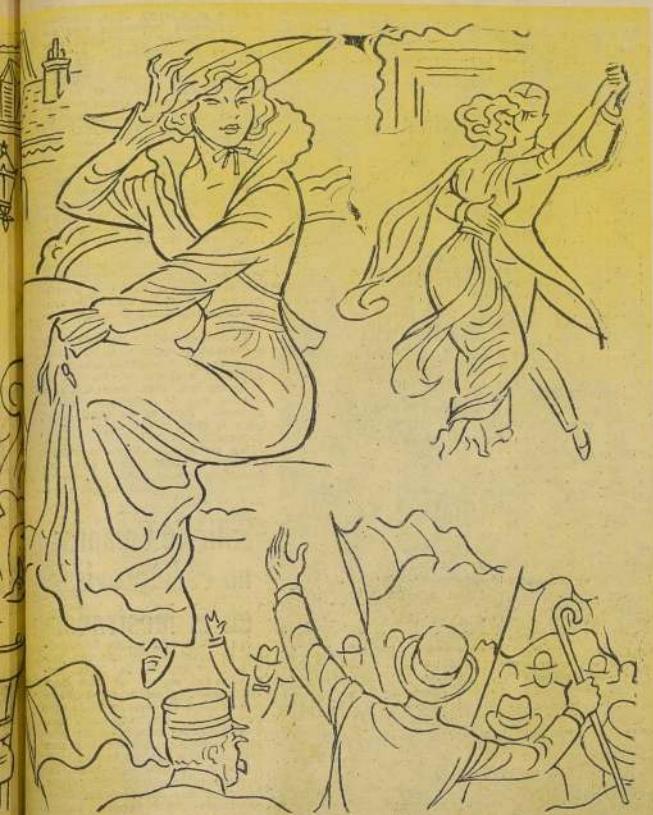
diner y pasaporte diplomático. Según ella, a nosotros falta *gemöglichkeit*.

La vida para los civiles en París era peligrosa. A la menor dificultad el civil, y más si era meteo, era tratado como la última mugre. Algunos chilenos, como D. Rafael Sotomayor, eran garrapiñados.

A fines de 1917, en diciembre, recibí una invitación para la cena de navidad, o *revelón*. Me extrañó sobremanera por cuánto yo vivía alejado de la "colonia". La invitación, proveniente de un vaillamment conocido centroamericano, jugador y aventurero, con fama de millonario. Se llamaba Pedro Lucas. Había sido socio del jugador griego Zographos y vivía con una griega a la que llamaban Kalista. Medió bastante y al fin decidió ir. Lucas vivía en la calle de Tremoille, muy corta, entre los Campos Eliseos y el Trocadero. Kalista había sido *euveyre* en el Circo Médiano. Sacudi el viejo smoking y me lo puse. Me dije: "voy a ver en qué para esto". La situación militar de los aliados era mala. Clemenceau había llegado al poder mediante preso Callaux, fusilando a Bozzo y a Mata Hari. París era el propagandista de la latinidad, del derecho y de la justicia. Rechazaba por lo tanto, a cuanta persona o cosa le estorbaba. Recuerdo que el día anterior



S EN 1917



**Por JOAQUIN
EDWARDS BELLO**

griega Kalista se iba por una puerta del fondo, como en el teatro cuando la prima dona termina de actuar. Una dama obesa, morena, lanzó un grito. La angustia se pintó en sus ojos.

—No saldrá nadie. Hice cerrar las puertas, añadió con voz segura el señor Lucas.

—Nos han encerrado, dijo la exuberante Dora, medio borracha.

—Como a ratas, dijo Magdalena.

En ese terreno resbaladizo nos sentimos deslizarnos todos. Nada mejor que un susto para espantar la borrachera.

Lo que pasó desde ese momento sobrepasa la realidad. A veces lo verdadero no parece verosímil, dijo Boileau.

El señor Lucas, esta vez con voz de trueno, ordenó que habláramos solamente en francés. Magdalena continuó hablando en voz baja en español.

—No entiende? ¡A usted digo, señora! Estamos en Francia y no en su tierra, rugió el señor Lucas.

Magdalena saltó con ferocidad y le respondió en mejor francés:

—Cochino! ¡Te conozco! ¡Sois más francesa que tú! ¡Soy de veces francesa porque soy bretona! ¡Cobarde!

Gran mujer esa Magdalena. Gran francesa como moneda de oro de antes de 1914. Todos estábamos estupefactos. La alemana Clara Nordhaus mostraba una expresión de calma teatral. El doctor Cantalapiedra, altivo y retador; se parecía al torero que se pone de rodillas, de espaldas al toro. Clara se indignaba interiormente por haber acudido a esa encerrona. Acusaba de ello a la tontería de su marido que el señor Lucas había utilizado. Aparecieron como por encanto otras personas del París cosmopolita y turbio, como el bulgario Caponoff, safardita, a quien yo creía muerto. Padecía una tisus incurable y era un esqueleto vestido. Trató de hablar con Caponoff y me quité el cuerpo. La reunión se había descondido. Era como en los cuentos de brujas cuando se hunde el piso y caemos en una cueva mortal. La dama boliviana lloraba. Era madrina de un soldado zuavo. No comprendí lo que pasaba. Clara describió con tortura la cara de Colombia. No había otra cara tan tranquila, casi victoriosa, como la de Colombia, sin el pendiente. Ella era la acusadora y la robada.

El señor Lucas, dueño de casa, apareció con cara grave en medio de todos. Estaba como subitamente desarrraigado de nosotros. Pidió silencio, miró a derecha e izquierda, y dijo con la voz cavernosa.

—Tengo el sentimiento de decir que ha desaparecido el pendiente de una dama.

—Un... que... un... —¿Qué ha dicho?, preguntó Magdalena.

—El pendiente de la señora Colombia se ha perdido.

En ese momento vi que la

tro. De negro con cuellos blancos. En una noche que el mundo dedicó a la familia y al hogar eran téticas. Nos hicieron desnudarnos por turno en un cuarto interior. Nos quitaron los papeles. La operación duró algunas horas. Tafuna se ajustaba gravemente los calzoncillos.

—Me he visto en otras, con tipos peores que tú, gritó Magdalena al señor Lucas.

—¡Y no les tuve miedo! ¡Eran más decentes que tú! ¡En noche de Navidad! ¡Cochino! ¡Cochino traidor!

—En el puesto de policía dirás eso, repuso el señor Lucas, tembloroso de ira.

—¡Calle!, decían las damas sudamericanas a Magdalena. ¡Calle por favor!

Al suplicio de oírse se unió el de desnudarse. Magdalena comprendía que todo eso era una farsa. Querían solamente los papeles. Colombia gozaba con la certidumbre de que Daniel y Clara no partían a España.

Cantalapiedra admiró tanto odio y exaltación en los ojos de Magdalena, que temió. Tuvo miedo que repitiera algo que la vió hacer en Santiago. En el Zeppelin de la calle Bandera se sacó un zapato y le pegó en la jeta a un matón. Sono como cohete.

—Vamos Magdalena, no discutas. No estamos en Chile. Esto pasará.

—Oiga!, dijo ésta, sin haber caso, dirigiéndose al señor Lucas. Mi marido es cirujano en un hospital de guerra y yo trabajo en el obrador del marqués de Casa Riera, al servicio de Francia. ¡Vive la France!

—Basta!, gritó el señor Lucas, pálido de impaciencia.

Así transcurrió aquella noche de navidad. De díaclaro nos llevaron como un rebaño al Peste de Chile. Liberté, Egalité, Fraternité, donde nos interrogaron entre las prostitutas y raveros recogidos entre la nieve. El allanamiento en el cuarto de Clara Nordhaus dio resultados negativos. Clara y su esposo partieron a España con prohibición para regresar.

J. E. B.



por la calle, en un
de las más enormes tor-
vidad que viera en
Eran regalo de
para el ejército
de

Lucas en un palacio
escondido. El co-
encontraba situado
anta baja. Fui pre-
a parte de la con-
La señora Kalista
hermosa mujer
de cabellera ne-
cos como enormes es-

Poco a poco se iba
dijo en mi la idea de
invitación encerraba
tio. Las primeras
me turbaron sobre-
No estaba habitua-
cocktails. Ahí vi a
la colonia sudame-
nominable, como yo
después del cuarto
ya nada pudo ha-
llilla. Se oyó ese zum-
impacto de las reu-
niones con bebidas
Conoci a no pocos.
su mujer, Daniel
uya, Olinda, Julio
Larrubiera y otros.

Nordhaus me mío
mío antes de salu-
ra como si confe-
ra falta.

—Me dijeron que
a España esta
gusta España?

—We die citronen
mido en alemán.
algo más gruesa,
y sin poder dismu-

lar su calidad de alemana.
Algo en el peinado y en el vestido.

Pensé que Daniel había sido
un excelente partido para
una alemana perseguida en París.

Alguien tocaba en el piano
la primera música que
trajo Gaby Delys de Norteamérica.
Era muy alegre.
Tafuna se acercó y me dijo
al oido:

—Ahí está Colombia, Daniel
vive tan embobado con Claro
que no la ha notado.

—¿Cuál es Colombia?

—Esa —me dijo—, la del pendiente.

Efectivamente. En un rincón, junto a la colección de abanicos del señor Lucas, vi a Colombia. Casi bonita, considerablemente remozada, lucía un rico pendiente en el pecho. Tenía el pendiente
la forma de una pera grande
como un puño.

La fiesta, que empezó de
manera distinguida y circunspecta, degeneró un poco.
Las bebidas no me parecieron corrientes. El volumen de las voces aumentaba. Me acerqué a Magdalena, la mujer del doctor Cantalapiedra.

Era ésta una francesa de las que trajo a Chile la "trata" antes de 1910. Las llamaron "amiguitas". Se enamoró del doctor Cantalapiedra, español al servicio de la marina de Chile. Se casaron y los

que pasaron a España esta
noche.

—We die citronen
mido en alemán.
algo más gruesa,
y sin poder dismu-

Inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

MUERTE EN NOCHEBUENA...

(DE LA PRIMERA PÁGINA) —le manifesté—, no empiece a decir esas cosas.

Se liberó de mis manos, retrocediendo y tambaleándose hacia la contra la pared. Los ojos le brillaban y chispeaban los dientes entre sus labios contrariados.

—Qué debí hacer? —preguntó—. Olvidarme de Jessie al hora? ¿Que Jessie está muerta y sepultada? ¿Quedarme sentado aquí hasta que Celia se cansa de temer miedo y me mate también?

Me había defraudado esa pequeña escaramuza que acababa de tener y me encontré falso de ánimo para continuar la discusión.

—Le voy a expresar una cosa —pude decir al fin—. Usted no ha salido de esta casa desde que tuvo lugar la indagatoria. Ya es hora de que salga, aunque no sea más que para andar por las calles y mirar alrededor a suya.

—Y hacer que todos se rían de mí cuando yo pase? —dijo—. Haga la prueba —me indicó—. Verá. Al Sharp me dijeron que algunos de sus amigos estarían esta noche en su bar, y que le agradaría verlo a usted allí. Ese es mi consejo... cualquier cosa sea su valor.

—No vale nada —dijo Celia. Había abierto la puerta y allí estaba Charlie, volviendo los ojos ante la luz que alumbraba la habitación. Charlie se volvió hacia ella, mientras los músculos de su mandíbula se contrían.

—Celia —dijo—, ya te he dicho que no entres jamás en esta habitación!

El rostro de la mujer permaneció impasible.

—No estoy en ella. Vine a decirte que tu cena está lista.

El hombre dio un paso hacia Celia con aire amenazador.

—Has pegado tu oído a la puerta lo bastante como para oír todo lo que he dicho? ¿O debes repetirlo?

He oido una cosa limpia y repugnante —dijo tranquilamente—. Una invitación a beber y jarsear mientras esta casa está de duelo. Creo que tengo sobreido derecho para oponerme a ello.

La miró incrédulamente y tuvo que hacer un esfuerzo para encontrar las palabras.

Celia protestó, y dije que no creas en lo que has dicho. Solamente un hipócrita consumado o alguien que estuviera loco podría decir lo que acaba de decir y creer en ello. Esa parecía sacarla fuera de quicio.

—Local —exclamó—. Te abraves a usar esa palabra! Encerrado en tu habitación, habiendo solo a ti mismo. Dijo el abe... —Se volvió hacia mí de pronto. Usted ha hablado con él. Debe saberlo. ¿Es posible que...?

—Es tan cuerdo como usted, Celia —dijo con aire cansado—.

Entonces debería de saber que uno no va a beber a las tazas. Los momentos como este. ¿Cómo se le ocurrió pedirle que lo hiciera?

Me dirigió la pregunta con un aire tal de malicioso triunfo que perdí por completo el control de mis actos.

—¡Si! no fue porque se es

ta preparando para deshacerse de todo lo que perteneció a Jessie. Celia, tomaría en serio esa pregunta!

Fue instantáneo el deseo, y me asombré al momento de haber hecho. Antes de que pudiera moverme, Charlie pasó a mi lado sujetando a Celia de los brazos.

—Te atreviste a entrar en su habitación? —rugió, sacudiéndola salvajeamente. ¡Dime! —y viendo la respuesta inmediata en el rostro de su hermano, le soltó los brazos, como si se hubiera al rojo vivo y se quedó de pie tambaleante, con la cabeza inclinada.

Celia alargó su mano para apaciguarlo.

—Charlie —lloriqueó—, no te das cuenta? El tener cerca sus cosas me afixa. Solo deseaba ayudarte.

—Dónde están sus cosas?

En lo alto de la escalera. Charlie. Todo está allí.

Se dirigió hacia el hall y junto con el ruido de sus inciertos pasos que se alejaban pude sentir que los latidos de mi corazón recobraban su normalidad. Celia se volvió para mirarme y se rió un poco, tan desasistido en su humor que sentí la necesidad de alejarme de esa casa lo antes posible. Tome mis cosas de sobre el lecho y pase a su lado, pero

ella corrió hacia la puerta intercambiando el paso.

—Se da cuenta de lo que ha hecho? —me dijo con voz enronquecida. —Ahora tendré que empacar sus cosas de nuevo. Me canso, pero tendré que volver a hacerlo... solo por su causa.

—Eso es cosa suya. Celia.

—Usted —dijo—. Viejo loco. Debió ser usted junto con ella cuando yo...

Dejé caer rápidamente mi bastón sobre su hombro y la sentí pegar un respingo a su contacto.

—Como abogado suyo, Celia —dijo— le aconsejó que solo elevara la lengua cuando durmiera para no ser considerada responsable de lo que dice.

La mujer no habló más, pero me aseguré de tenerla bien a la vista hasta que me halle nuevamente en la cama.

Desde la casa de los Boerum hasta la de Sharp solo se tardaba unos pocos minutos, caminando, y yo cubri la distancia a buen paso, apreciando plenamente el frío aire invierno que azotaba mi rostro. El se hallaba solo tras el bar, ocupado en sacar brillo a los vasos y al verme entrar me saludó cordialmente.

—Felices Paseas, doctor —dijo.

—Igualmente —respondí viendo como colocaba una botella y dos vasos sobre el mostrador del bar.

—Es usted tan seguro como las estaciones, doctor —dijo Al, sirviendo la bebida. —Lo esperábamos.

Brimbas a nuestra salud y Al dijo apoyándose confidencialmente en el bar:

—Viene de allá?

—Sí.

—Vio a Charlie?

—Bueno —dijo Al—, eso no tiene nada de extraordinario. Yo también la he visto cuando viene a hacer sus compras. Pasó casi corriendo con la cabeza baja, cubierta con un chal negro, de tal forma que parecía que la fueran persiguiendo. Y lo mejor es así no más.

—La persiguen los recuerdos —dijo.

—Perdona Charlie, ése sí que es raro. Nunca lo veo más por estos sitios. Le dije que me gustaría verlo por aquí uno de estos días?

—Sí, se lo dije.

—Y él, qué contestó?

—Nada. Celia en cambio me hizo saber que no era propia que el viniese aquí, estando de luto.

Al lanzó un silbido bajo y expreso e hizo girar un dedo que llevó a su memoria.

—Dígame, ¿le parece prudente que se bájen siempre juntos y solos? Me refiero a qué tal cómo están las cosas y dada la forma de pensar de Charlie, podría suceder algo malo nuevamente en esa casa.

—Por un momento pareció que iba a ocurrir esta misma noche —dijo—. Pero pasó.

—Hasta la próxima —dijo Al.

—Yo estaré allí.

Al me miró y meñecé la cabeza.

Nada cambia en esa casa —dijo—. Nada absolutamente.

Por eso es que uno puede predecir lo que sucederá. Así es como puede saber que usted estará ahora frente a mí, bañándose de ellos.

Aún podía sentir el olor a madera podrida en las aletas de mi nariz, y sabía que pasaron muchos días antes de poderme sacar de mis vestidos. Aunque es un día en el que me agrada más borrar del calendario en forma permanente, dice.

—Y dejarlos solos con sus problemas. Es lo que se merecen.

—No están solos —dijo—. Jessie está con ellos. Siempre estará con ellos hasta que la casa y todo lo que hay en ella desaparezca.

Al frunció el ceño.

—Es la cosa más extraña que haya sucedido en esta ciudad. La casa siempre en tinieblas, la carne descompuesta en las calles, y yo solo la pensamiento y el eco de esa habitación contemplando únicamente las paredes... —escuché que Jessie sufría esa caída?

Moviéndome un poco los ojos pude ver en el rostro que había traído a Jessie al final de mi rostro: rudo, sin fuerzas mandibulares, un tanto increíble. —Mafe veiste que los sacos de con coñacetas que suben hasta el busto.

Ventana de la Moda

Por MADAME TOVARECH

HERMOSURA Y PERSONALIDAD

Cuando a una mujer le regalan una tela, piensa inmediatamente en la hechura que le vendrá elegir y en qué accesorios quedarán mejor con su color en particular. Si elige bien, evidencia poseer personalidad. Otra tanto puede decirse de la cara ya el cuerpo. Hay mujeres naturalmente hermosas, que no saben serlo; es decir, que carecen de personalidad.

Hay elementos en el ser humano que no pueden cambiarse ni modificarse: el color de los ojos, por ejemplo. Otros requieren si se desea modificarlos, procedimientos peligrosos y hasta peligrosos. Una mujer inteligente, personal, utilitaria, para convencerse, los tonos que armonizan bien con esos elementos inalterables. Las cejas claras, por ejemplo, deben ser acentuadas con una débil línea del lápiz, evitando desde luego, que formen contraste violento con el cabello.

En los maquillajes se tendrá en cuenta el golpeteo de la zona del mentón, la barbillita, practicado con el borde de ambas manos, en forma más o menos acelerada.

Tiene por objeto conservar su sonrisa, delicada, liberando de las impurezas que se le adhieren a diario, y también de la grasa que significan los productos que se emplean cotidianamente. Esto es de gran valor para lo que se considera intrínsecamente belleza.

No ha de olvidarse la sesión manísta destinada a la siesta, eligiendo entre los ejercicios que mejor se adapten según el físico.

Salir de Compras no es Improvisar en el Mostrador

CUANDO una mujer le anuncia su marido que ese día saldrá de compras, la típica reacción del esposo es una desalentada expresión aprobatoria que resume la in tranquilidad de los gastos eventuales. Pero anunciado su propósito, la mujer se dispone a salir por una extensa gira marcada en su memoria. Y que todas las tiendas, lugares de interés de su centro, lugarezco de sus operaciones. Nunca anota en papel alguno (aunque fuera la esquina de un sobre), la lista de sus compras, confía en su memoria. Y así, en ese día señalado por el Destino —adverso para su conyuge—, emprende su notable aventura.

He visto que ya se encuentra en pleno horizonte ciudadano y las visitas a las tiendas se suceden. En cada una de ellas, una atenta y diligente vendedora le ofrece todo cuanto se puede imaginar y ella pide un sinnúmero de artículos y productos que termina por no comprar, dejando a la empleada sumida en un mar de confusión y mezcolanza. Lo cual indica una desorientación de parte de la cliente que, indecisa, no tiene reparos en multiplicar el trabajo de la vendedora por simple impulsivo, capricho o por esas oscuras razones que la relación desconocen.

Cuando venimos de compras, nos y con ellas los días de calor y por consiguiente las plazas, repercuten sobre la moda en la ciudad y parece que el cuerpo rechaza todo lo que pueda incomodarlo o ajustarlo. Sin duda es por esto que resultan preferidos los estilos sencillos, plisados o no de seda, lana, algodón o pique, el blanco crudo, siempre ya sea sola o acompañado de notas de color vivo. Sobre la tela brocada, el azul cielo y el rosa pálido serán de gran moda. Aparecerán ya sea en los sastrés, conjuntos y vestidos de mediodía.

También los zapatos, las pliegues de adornos, como puñetas y collares de múltiples vueltas, ya sea en azul, verde o malva, se mezclarán en deliciosa armonía con el vestido.

Los guantes, carteras y sombreros han de escogerse en tonos claros y sencillas a la cara, dando nota de elegancia y refinamiento femenino. Los pantalones corsario, en imprimé o no, los shorts o pantalones de algodón largos y transpirables, ya sea en azul, verde o malva, se mezclarán en deliciosa armonía con el vestido.

Los guantes, carteras y sombreros han de escogerse en tonos claros y sencillas a la cara, dando nota de elegancia y refinamiento femenino.

* Para conservar la blancura de las manos es muy conveniente el masaje, pues la circulación de la sangre es de especial importancia en las extremidades.

* Los palos de tejer que se rompen pueden volver a servir sacándoles con un tamiz nuevamente punta.

* Los pianos deben limpiarse interiormente y con frecuencia la circulación de las cuerdas.

* Para la ropa de algodón blanca y de color firme de las guangas, use agua enjabonada bien caliente.

CONSEJOS ÚTILES

SENCILLO y muy original es este vestido de seda floreada, prenda que permite lucir la blusa. Se elige de preferencia fondo blanco con flores grandes agrupadas como ramos, para poder obtener el efecto en la blusa. El floreado de manera que el blanco se pierde, dejando a la vista únicamente lo floreado. El floreado de la blusa está modelado en diagonal hacia el hombro izquierdo, dejando al descubierto los hombros y la espalda. En el hombro derecho, solamente un tirante chico y partiendo desde debajo del floreado del hombro izquierdo, otro tipo floreado en georgette blanco que cubre hasta la espalda. La falda de godet redondo, dando una linea sencilla, por cuanto todo la originalidad está en la blusa.— M. T.

EN EL VERANO todo contribuye a dar a la ciudad un encanto especial: el cielo claro, las flores de los jardines, el sol brillante y la belleza de las mujeres. En las calles, las jovencitas se cruzan en espaldas de borrego, los vestidos claros y los sombreros de paño, colores alegres, canary, amarillo, pique, blanco crudo, siempre ya sea sola o acompañada de notas de color vivo. Sobre la tela brocada, el azul cielo y el rosa pálido serán de gran moda. Aparecerán ya sea en los sastrés, conjuntos y vestidos de mediodía.

También los zapatos, las pliegues de adornos, como puñetas y collares de múltiples vueltas, ya sea en azul, verde o malva, se mezclarán en deliciosa armonía con el vestido.

Los guantes, carteras y sombreros han de escogerse en tonos claros y sencillas a la cara, dando nota de elegancia y refinamiento femenino. Los pantalones corsario, en imprimé o no, los shorts o pantalones de algodón largos y transpirables, ya sea en azul, verde o malva, se mezclarán en deliciosa armonía con el vestido.

Los guantes, carteras y sombreros han de escogerse en tonos claros y sencillas a la cara, dando nota de elegancia y refinamiento femenino.

Los pianos deben limpiarse interiormente y con frecuencia la circulación de las cuerdas.

Para la ropa de algodón blanca y de color firme de las guangas, use agua enjabonada bien caliente.

Los palos de tejer que se rompen pueden volver a servir sacándoles con un tamiz nuevamente punta.

Los pianos deben limpiarse interiormente y con frecuencia la circulación de las cuerdas.

Para la ropa de algodón blanca y de color firme de las guangas, use agua enjabonada bien caliente.

EN NORUEGA, se ha adentrado a un equipo de focas, que son llevadas en salvamentos; cuando un barco, por haberse internado en los escollos que dificultan la entrada del fiordo, da señales de peligro, se amarran a las focas una soga, los animalitos nadan rápidamente hasta el barco, y luego los tripulantes pueden llegar a tierra uno a uno, por medio de la soga que llevó la foca.

Se ha observado que de 100 atristeros cogidos en el acto, 80 llevaban el impermeable sobre el brazo izquierdo: sirve para "tapar" mientras la mano derecha "trabaja".

A un muelle de Londres le ha llegado un cheque de 40 libras esterlinas enviado por una mujer de Liberia, África, ordenando la confección y el envío urgente de diez frascos de diversas medidas.

En Ostia, Georgia, EE.UU., un hombre se ha hecho construir una cesta de dos pisos con todas las ventanas circulares, así como la puerta.

"El mundo occidental saca su unidad propia de su patrimonio cultural del cristianismo y de las antiguas civilizaciones de Grecia, Roma e Israel... Esta unidad definida por valores culturales comunes constituye el vínculo vínculo entre todos nosotros". Dej poeta T. S. Eliot.

DE AQUI DE ALLA

* EXISTEN TALLERES especiales para la extracción de la semilla de la azafrán, la que se saca un aceite, parecido al aceite de oliva, rico en vitamina F, llamada vitamina de la piel, y algunos farmacéuticos lo usan para sus fórmulas.

* LA TARTAMUDEZ depende de una falta de coordinación entre la acción de los músculos, principalmente los que hacen expeler el aire por la laringe, y los músculos del orificio por el cual se escapa, con los cuales se modula el sonido en formas de palabra.

Se atribuye a Período Barroco la reflexión siguiente:

"Me es imposible trabajar, pues no tengo tiempo para ello."

* EN LU-LANG, en el Turquestán chino, se ha encontrado un pedazo de papel con la fecha escrita en caracteres chinos, lo que demuestra que pertenece al año 364 de nuestra era. Este es el más antiguo impreso que se conoce.

Stendhal, alimento secreto mente al desayuno, llega a ser un gran poeta. Esbozando una especie de autorretrato, el autor de "El rojo y el negro" escribió: "El progreso reina en mis versos sin acorde". Tratándose de la primera línea de un poema de Stendhal recientemente descubierto por Del Litto.

Comentario de un columnista de Washington:

"Los franceses dicen que a los árabes el 'self government' no les iría bien en África. Los franceses hablan por experiencia. Ellos mismos lo han ensayado en vano durante varios años en Francia."

* LAS CAMPANAS de todas las iglesias cristianas repican al mediodía desde el año de 1546, para conmemorar, por orden del Papa Calixto III, el triunfo que obtuvieron aquel año las fuerzas húngaras de Juan de Hunyadi sobre los ejércitos turcos, en la batalla de Belgrado.

El modesto Harry Reisch ha dicho:

"Las modas de las mujeres pueden cambiar, pero los modelos son siempre los mismos."



MUSA

Sor Juana Inés de la Cruz, la poeta mexicana del siglo XVII, fue llamada por sus contemporáneos "la decima musa" y también Fenix, "el sol de México" de sensibilidad de inspiración de poesía lírica que trasciende una delicada feminidad, escribió obras dramáticas en las que se advierte la influencia de Calderón y poesías que se han hecho populares, especialmente aquella titulada "Contra las injusticias de los hombres al hablar de las mujeres", y a la cual pertenece la estrofa la:

¿Quién será más de culpar,
alunque cualquiera mal haga:
la que pecha por la paga
o al que paga por pecar?

No obstante, su popularidad

hoy se discute el valor literario de estos versos de Sor Juana Inés.

FELICIDAD

Uno de los medios más eficaces para ser feliz, es el de evocar los buenos momentos del pasado.

CAFE

El primer café que fue introducido en Europa procedía de Arabia y de Abisinia.

ALTURA

La estatua de la Libertad que hoy en Nueva York, mide, des de la base del pedestal al extremo de su antorcha, 33 metros.

PREFERENCIA

Los pescadores gallegos, que viven abundante y rica pesca obtienen, prefieren para su consumo el bacalao seco al pescado fresco.

UBICACION

El caracol tiene los ojos en los cuernos.

AGUANTARSE

Cierta vez que viajaba en tren el poeta norteamericano James W. Riley, tuvo que escuchar una fuerte y desmedida reprimenda del revisor por haber infringido, sin querer, una disposición de la compañía.

—Pero, ¿no va usted a contestar como se merece a ese individuo? —le preguntó un amigo.

que asistía a la escena —

—No contestó Riley — porque consideró terminado cosa incidente. Además, si ese sojeto desagradable pude aguantarse durante toda su vida, bien puede yo tolerarlo por unos minutos.

MUSGOS

El Jardín Botánico de Nueva York posee la más importante colección de musgos del mundo, compuesta de más de cincuenta mil ejemplares de diferentes especies. La recibió en donación que le hizo William Miller, farmacéutico inglés que vivió muchos años en un pequeño pueblo del condado de Sussex y que dedicó su constancia y sus economías a reunir tan singular colección.

OFICIO

En Berlín, en la Edad Media, para disfrutar de los privilegios políticos era necesario ser maestro en algún oficio.

FORTUNA

Decía Bossuet que en el principio de todas las grandes fortunas hay cosas que hacen temblar. Y Abel Hermans agregó: Pero hay también cosas que hacen reír.

OPORTUNO

En algunos pueblos de Austria subsiste la costumbre de regalar al vecino recién nacido un latigo y un bastón, emblema de autoridad.





—AL FIN SOLOS!

PERO... EL MUNDO ESTA LOCO?

Por MIGUEL CASTRO RUIZ

La antropofagia es la manía que consiste en hacer desaparecer los cadáveres, según declaración del doctor Ronald M. Berndt, de la Universidad de Sydney, en el congreso anual de la "British Association".

El informe del sabio australiano, que fue leído por uno de sus colegas de la universidad de Cambridge, se refiere al canibalismo que existe en ciertas regiones de la Nueva Guinea. Los salvajes de esa parte del mundo, explica el sabio, se comen a sus muertos, porque su régimen habitual está desprovisto de proteínas y que los cerdos son escasos, y los pocos que hay se reservan para los solemnes sacrificios religiosos.

Es de notarse cómo hasta los

MIENTRAS YO MUERO

TOKIO.— William Faulkner el autor de "Mientras yo aguno", como Hemingway premio Nobel de literatura, pasa sus vacaciones en casa de la señora Butterfield.

—Por qué ha escrito "Sanctuario"? —arruga un curioso.

Larga meditación del hombre del Sur estadounidense. Y, un poco hablando con la maría, responde:

—Porque tenía ganas de comprender un caballo...

Maestro, ¿qué piensa de Henry James? —se atreve a decir un periodista.

Nueva meditación. Faulkner mete la maría en un vaso de limonada.

—Henry James.

—Es una de las amistades más agradables que conozco en mi vida.

Los colegas japoneses, esta vez, se retiran en punta de pies.

COLETTE

Cecile, la famosa escritora, cuando fue elevada a la dignidad de gran oficial de la Legión Honor, fue tan elegante en artículos de prensa y discursos que comentó con mucha ironía:

—No cabe duda que una mujer sólo reconoce que es vieja cuando ya nadie habla mal de ella.



—Y se lleva usted a la madre, le dobla la doble!

MAMAS

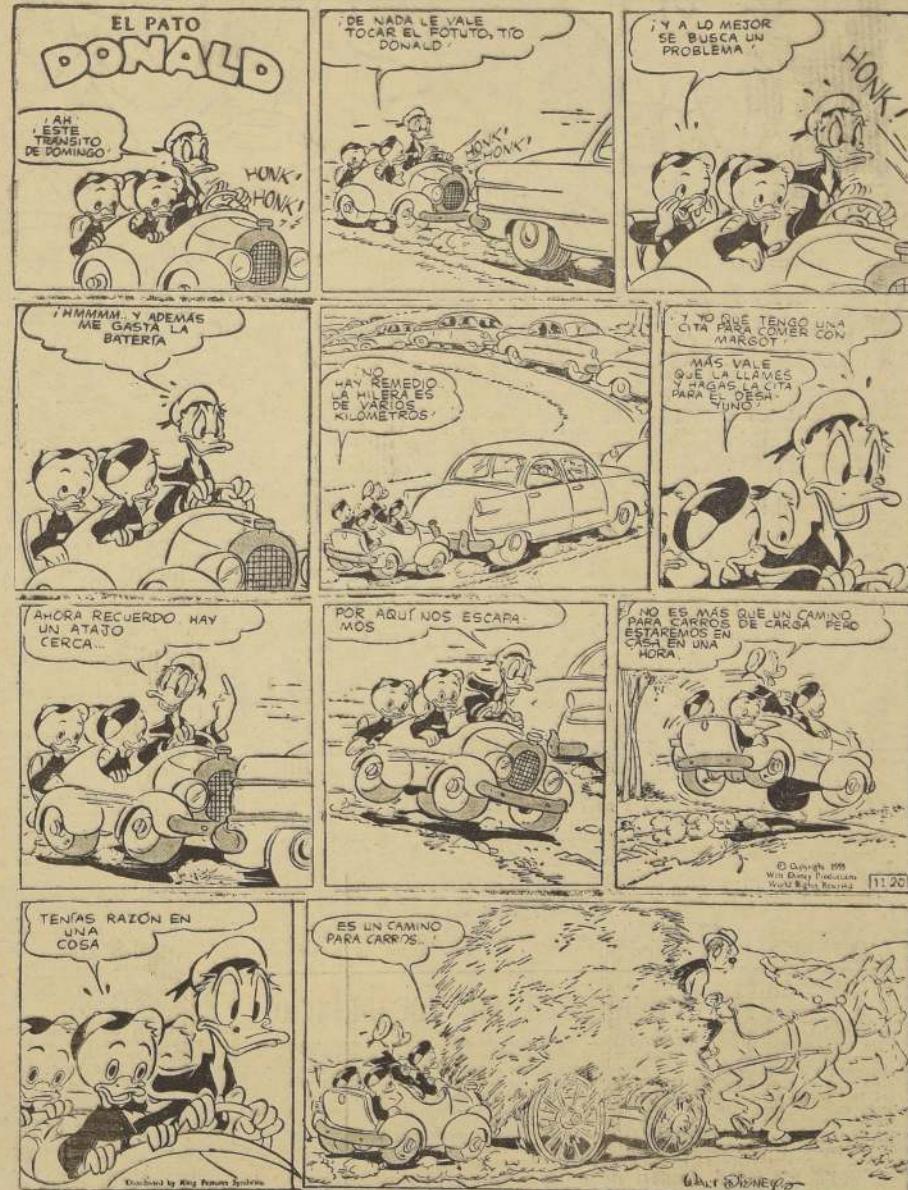
Las dos mamás elogian las bondades de sus respectivas madres.

—Y sacaste el número uno?

—No, pero a pesar de todo me regaló el hermanito.

—La mía es la mejor que hay en el mundo. Hace unos meses me dijo que si era aplicada en el colegio y sacaba el número uno me regalaría un hermanito.

Fue el holandés Anton Leeuwenhoek, quien construyó el primer microscopio.



INCHES
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

Cuento Infantil
de Navidad

El Pozo de los Sabios

Por

Selma Lagerlof
Ilustró Adduard



Al antiguo país de Judea llegó cierta vez la Sequia, con sus ojos hundidos. Llena de amargura, camino sobre los secos cardos y la hierba marchitada. Era en pleno verano.

La Sequia se dirigió hacia los estanques, de donde se regaba la tierra, suspirando que estos contenían aún bastante agua en sus orillas rocosas. Descendió hacia el pozo de David, en Belén, y también allí encontró agua.

Con andar lúgido, continuó por la gran carretera que conduce de Belén a Jerusalén. Al pasar junto al pozo de los Sabios, observó que estaba profundo y agotado.

La Sequia se sentó en el borde del pozo, formado de una piedra sólida, y miró hacia el fondo, que no había de encontrar más vida que el agua que presta nueva vida. Y gracias a Dios, la lluvia no caía hasta dentro de dos o tres meses.

—Entonces, quedaste tranquila —suspiró el pozo—. Ya no hay salvación para mí, a no ser que viniéramos a revivirnos un manantial del cielo.

—Te abandonaré cuando todo haya terminado —dijo la Sequia, comprendiendo que el pozo estaba próximo a secarse. Analaba verte morir, gotta a gotta.

Sentíe, pues, satisfacción, en el brocal y con resquicio como su gente.

También era para ella un placer observar a los caminantes sedientos, que se acercaban a la esperanza de saciar su sed y lograron sólo romper el cielo. Así transcurrió todo el día y cuando las tinieblas empezaron a extenderse, murió la Sequia al fondo del pozo y vio que aún reflejaba un poco de agua. —Parecerá aquí la noche —decidió, y se guardó en el cobertizo del pozo, durante aquella noche tan seca, que duró más de un mes.

Así tendió sobre el suelo, y los chicos que no cesaban de acudir y las sedientas reses y asnos les contestaban desde sus ardiencias estables.

Sin embargo, las estrellas brillaban lúgidas y resplandeciente luna vertía una luz

verde azulada, de gran belleza, sobre los grises collados. Y a la luna, vio la Sequia una caravana que avanzaba hacia la colina. Los tres camellos que abrían la marcha parecían mucho mayores que los comunes.

Los camellos caminaron hacia la Sequia, y la saludaron colocando su mano en la frente y en el pecho. Ella advirtió que llevaban atavíos de blancura deslumbrante y turbanes amarillos. Los camellos de carga permanecieron en pie, agrupados en un indescriptible caos de los gatos, cuerdas y jorobas.

Los tres viajeros avanzaron hacia la Sequia, y la saludaron, diciendo: —Señora, queremos un pozo de agua, turba y fango. Cuando la fuente vio el secreto rostro de su enemiga, sintió un gran terror.

—Quisiérase saber —dijo la Sequia— cuándo llegará la última hora. Ahí abajo, en lo hondo, supongo que no habrá de encontrar más vida que el agua que presta nueva vida. Y gracias a Dios, la lluvia no caerá hasta dentro de dos o tres meses.

—Entonces, quedaste tranquila —suspiró el pozo—. Ya no hay salvación para mí, a no ser que viniéramos a revivirnos un manantial del cielo.

—Te abandonaré cuando todo haya terminado —dijo la Sequia, comprendiendo que el pozo estaba próximo a secarse. Analaba verte morir, gotta a gotta.

Sentíe, pues, satisfacción, en el brocal y con resquicio como su gente.

También era para ella un placer observar a los caminantes sedientos, que se acercaban a la esperanza de saciar su sed y lograron sólo romper el cielo. Así transcurrió todo el día y cuando las tinieblas empezaron a extenderse, murió la Sequia al fondo del pozo y vio que aún reflejaba un poco de agua. —Parecerá aquí la noche —decidió, y se guardó en el cobertizo del pozo, durante aquella noche tan seca, que duró más de un mes.

Así tendió sobre el suelo, y los chicos que no cesaban de acudir y las sedientas reses y asnos les contestaban desde sus ardiencias estables.

Sin embargo, las estrellas brillaban lúgidas y resplandeciente luna vertía una luz

—En Gábea, ciudad de Media, sitiada al borde del desierto, vivían tres honrados amigos por su sabiduría. Están muy pobres, pero en su casa viven tres pueras que están bien de todo clínica.

Aquellos hombres no podían vivir sin poesía, porque en uno estaba cargado de añoranza, el otro tenía lepra y el tercero era un negro de abultados labios.

Para las gentes, el primero era demasiado viejo para poder enseñarles algo; del otro hubieran temerosos del contagio, y en cuanto al último, nadie quería saber de él, pues consideraban que el Ethiopia africano había sido sabiduría alguna.

—En su desgracia, los tres hombres hicieron estragos sencillos. Una noche en que dormían juntos en el campo, despierto el más viejo y, apresurado, exclamó en tono suyo: «¡Alabada sea nuestra poesía que nos obliga a desgraciarnos!»

—Alabada sea nuestra poesía que nos obliga a desgraciarnos! —exclamó el raro. —Hermanos, levantadnos y alzadnos vuestras miradas al cielo.

—Fue aquella una noche que nadie que la vieras podía olvidar. El cielo vistió tristeza con su diamante. Las estrellas parecían flotar. Y había una estrella que brillaba más que todas.

—Cuando los pobres hombres contemplaron aquello, se dijeron: «Es un prodigio que en tal noche se aprecie tanto la sabiduría, que en tal noche se deba haber nacido un peregrino velado sobre la tierra y muorendose.»

—Vayamos en busca de los padres del recién nacido para anunciarles lo que hemos visto. Acaso nos premien con una bolsa de oro o con un preciosísimo brazalete.

—Entonces, haremos el favor de narrarla. Los viajeros se acercaron a los tres pueras que se hallaban sentadas en sus largas cayados y se pusieron en camino. Pasaron por la ciudad, sacaron su puerta principal y,

con la estrella de guía, avanzaron por el desierto. Pensaban en el joven monarca recién nacido que encontrarían descansando en una cuna de oro y jadando con piedras preciosas. Dicían las horas de la noche, como hablando de aquél que llegaría a ser más poderoso que Salomon.

—Nos ha conducido Dios, hasta aquí para que nos burlen —dijo el autor, abriendo el libro y imaginándose al niño de unos pasos?

—Se vanagloriaban de que Dios les había destinado para la eternidad y pensaban que los padres del príncipe no les recordarían con menos de veinte bolas de oro.

—Yo estaba en el desierto, comí una leona en acecho, dispuesta a lanzararme sobre los caminantes para someterlos a los tormentos de la sed. Pero se me escaparon. La estrella les guió durante toda la noche y cuando a la mañana siguiente el cielo se iluminó haciendo palidecer todo lo demás estrellado, así permaneció pertinaz y los condujo por el desierto hasta un oasis, donde encontraron un manantial y árboles cargados de abundante fruta. Allí descansaron y solo cuando anochece regresaron la caminata.

—Según la opinión de los hombres —prosiguió la estrella—, la marcha era fatigosa. La estrella los guiaba siempre de modo que no sufrían sed ni hambre, y los acompañaba al pasarlo junto a los erizados cardos, removía el polvo de arena profundo y volvía, y gracias a ella, esquivó los abrasaderos rayos del sol y las ardientes tempestades del desierto. Los tres se repitieron convenciones:

—Dios nos protege y bendice nuestra peregrinación. Nossotros somos mensajeros suyos. Poco a poco fué adquiriendo poder sobre ellos. Los coras de los viajeros humanos se transformaron en andares de desiertos, como aquel que atravesaban, llenándose de estériles orgullo y de vil avidez.

—Por fin la estrella los condujo hacia el río Jordán. Y una noche se detuvo en lo alto de la pequeña aldea de Belén, sobre un cono de piedra que asomaba entre los verdes olmos.

—Los viajeros trataron de descorar los palacios, fortalezas, muros y valadas, en fin, todo lo propio de una ciudad real. Nada de ello lograron avistar. Y lo que todavía es peor, la luz de la estrella no les guío siquiera al interior de la ciudad, sino que permaneció suspendida sobre una cueva, al borde del camino. Allí encuen-

traron los tres peregrinos un niño dormido en el regazo de su madre. Disgustados no entraron para protestar honores y reinos al recién nacido y se volvieron a la montaña.

—Nos ha conducido Dios, hasta aquí para que nos burlen —dijo el autor, abriendo el libro y imaginándose al niño de unos pasos?

—Ese niño está destinado nada más que a apaciguar rebaños de ovejas. Al mirar la tierra el cielo descubrieron que la estrella había desaparecido. Temblaron de terror, sus corazones voltearon a ablandarse y en ellos brotó la humedad, cual verde hierba.

—Durante tres días y tres noches recorrieron el pais en busca de aquél niño que debían adorar. Pero la estrella no volvió a aparecerse. Se extrañaba noche tras noche. A la tercera noche llegaron a este pozo para beber. Al fin Dios les había perdonado su pecado y cuando se acercaron a la estrella, la perfeción del aquello que en su faz se hallaba en la estrella que les habían guiado desde el Lejano Oriente.

—Volvieron al estable de Belén, y de rodillas ante el Niño Dios murmuraron:

—Sedes el rey más poderoso que existió y existirá sobre la faz de la tierra.

—Entonces el Niño colgó sus manitas sobre las inclinadas cabezas de los sábios, y cuando éstos se levantaron, jactándose, les había hecho los mayores regalos: el viejo mendigo recobró su juventud, el leproso se levantó sano, y el negro se transformó en un hermoso hombre blanco.

—Siendo su devoción en su narración, y los extranjeros hablaban uno por uno.

—Me extraña que los tres sábios no se preocuparan para nada del pozo que les había revelado la estrella.

—Acaso esta tierra no debía ser eterna para recordar a los hombres que la felicidad perdida en el cielo se recuperaría en la humildad?

—Acaso los musulmanes valen menos que los cristianos?

—Cuando hubieron pronunciado estas palabras, la Sequia se estremeció, lanzando un agudo grito. Había recomendado a los extranjeros. Y huyó para no presentar cómo los tres sábios llamaban a sus camellos hasta el pozo mortibundo para vaciar en él los odres llenos con agua traída del Paraíso.

Enriquezca su Vocabulario

TROMBOSIS.—Formación de coágulos en un vaso sanguíneo.

PANDEMÓNIO O PANDEMONIUM.—Capital imaginaria del infierno. Lugar donde reinan el desorden y la corrupción.

IMPERTINENTE.—Que no viene al caso, insolente, irreverente.

FRION.—Muy sin gracia, soso, insipido.

PENDOLARIO O PENDOLITA.—Persona que escribe con letra gallarda. Caligráfata.

RESPINGADO.—Arrancado; náriz respingada.

UNDIVAGO.—Que ondea como las olas.

COMODATO.—Préstamo gratuito.

CORNUCOPIA.—Vaso en figura de cuero retorcido y rebosando frutas y flores, que representa la abundancia.

GROSSO MODO.—De un modo grosero; —Locución de baja tonalidad, usada en el sentido de próximamente, sumariante, etc.